JAARGANG No: 157 VRIJDAG 10 JULI 1970

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

## BERAADSLAGINGEN OP ARUBA GESCHORST

### *Impasse rond knelpunten niet doorbroken*

# Uitbreiding kabinet in slop

ORANJESTAD – De verwachtingen dat gisteren de dag zou zijn, dat het nationaal-kabinet een feit zou worden, zijn niet bewaarheid geworden. Gistermiddag tegen vijf uur schorste minister-president E.O. Petronia de besprekingen op Aruba tot zaterdagmiddag in het Intercontinental hotel op Curacao. Uit het feit, dat gedeputeerde Dominico Croes (welvaartszorg) en vakbondsleider Wijkie Maduro (cultuur, recreatie en volksgezondheid), door de AVP-delegatie als ministers werden voorgedragen, bleek dat de machtsstrijd in de partij tijdelijk tot rust is gekomen. Doch door Frente Obrero werd nog steeds geen aanvaardbare kandidaat gesteld, terwijl ook het knelpunt, samenwerking AVP en PPA op eilandsniveau, niet geregeld was. Vice-minister-president, S.G.M. Rozendal, gaf gisteravond namens de Democratische Partij, een verklaring uit waarin onder meer gesteld werd dat de DP bereid is, de samenwerking ook uit te breiden tot het eilandgebied Curacao, waarbij de hoop werd uitgesproken, dat de AVP dit voorbeeld ten aanzien van Aruba zou volgen. De DP verklaarde voorts, dat zaterdagmiddag een definitieve uitspraak van de zijde van de betrokken partijen moet komen, aangezien verder praten anders geen zin meer heeft. De heer J.M.G. Evertsz (NVP) deelde mede, dat zijn partij voorshands niet overweegt, samenwerking op eilandelijk gebied. Bij Frente Obrero was men intussen van oordeel, dat de DP tijdens het hele overleg over de vorming van een nationaal kabinet een spelletje speelt om Frente buiten de regering te houden. Van die zijde is de hoop dan ook kleiner geworden dat er metterdaad een nationaal kabinet zal kunnen worden geformeerd.

Gistermorgen kwam de AVP in vergadering bijeen. De AVP-statenleden, die telegrafisch voor deze vergadering waren uitgenodigd, kwamen niet naar de AVP-vergadering. Hierop besloot het AVP-bestuur, dus zonder deze statenleden, om gedeputeerde Dominco Guzma Croes en Wijkie Maduro als kandidaat-ministers voor te stellen. Gedeputeerde Betico Croes was oorspronkelijk ook kandidaat, doch deze kandidatuur werd ingetrokken toen bleek, dat Wijkie Maduro van plan was, het eilandsbestuur te laten vallen, indien hij geen kandidaat zou worden gesteld. Voorts werd besloten, dat indien de statenleden het besluit van het bestuur niet zouden respecteren, er drastische maatregelen genomen zouden worden. Als woordvoerder van de AVP/combinatie diende gedeputeerde Betico Croes later op de middag tijdens de zitting van alle partijen de voorstellen in.

Om drie uur werd gistermiddag het overleg van alle partijen hervat. Opnieuw werd over de kandidaten voor het ministerschap gesproken, waarbij bleek, dat Frente Obrero nog geen aanvaardbare kandidaat had. Door de AVP werd gesteld, dat bij de keuze tussen Onderwijs en Volksgezondheid, Cultuur en recreatie de keuze op het laatste ministerie was gevallen, waarvoor de AVP de heer Wijkie Maduro kandidaat stelde, terwijl voor welvaartszorg gedeputeerde Dominico Guzman Croes kandidaat werd gesteld. Beiden werden door de partijen unaniem aangenomen.

Direct hierna verklaarde de PPA-woordvoerder, dat echter als voorwaarde geldt, dat de samenwerking tussen PPA en AVP op eilandsniveau wordt doorgetrokken, anders zou men de AVP-ministers niet steunen. Van AVP-zijde werd opgemerkt, dat dit een vreemde gang van zaken was, aangezien de twee AVP-kandidaten reeds met algemene stemmen waren aanvaard. Uiteindelijk werd de vergadering geschorst, waarbij dit knelpunt, waarmee een nationaal-kabinet van alle partijen staat of valt, aanstaande zaterdag besproken zal worden.


S.G.M. ROZENDAL
*.....uitsluitsel verwacht.....*

Uit de voordracht die de AVP deed, blijkt dat de interne machtstrijd voorlopig is opgelost, aangezien ook de drie AVP-statenleden het besluit van de partij steunden. Ten aanzien van de kandidatuur van Wijkie Maduro heeft de AVP opnieuw aan den lijve moeten ondervinden, hoe moeilijk het regeren is met een meerderheid van een stem. De heer Maduro stelde onder meer, dat wanneer zijn kandidatuur niet gesteund zou worden, hij als onafhankelijke in de eilandsraad en Staten zou gaan werken en het eilandsbestuur niet meer steunen. Door de heer Maduro kandidaat te stellen, kan de AVP haar drie statenzetels waar zij ingevolge de verkiezingsuitslag het volste recht op heeft, behouden en kan de UNA de plaats van de heer Maduro gaan innemen.

De reden dat de partij gedeputeerde Betico Croes geen kandidaat zou willen stellen, zou ook liggen in het feit, dat de AVP niet veel voelde voor het ministerie van onderwijs, aangezien hier vele moeilijkheden worden verwacht, terwijl men daarnaast de heer Betico Croes, die bij de laatste verkiezingen de grootste stemmentrekker van de partij was en de afgelopen maanden zijn positie aanmerkelijk verstevigde, aan de vooravond van de eilandsraadsverkiezing in het eilandsbestuur wil houden. Overigens is het bekend, dat in de partij nog al wat verdeeldheid bestaat over het besluit van het bestuur.

### *Verklaring DP*

Vice-premier Rozendal gaf gisteravond namens de Democratische Partij de volgende verklaring aan de pers:

Na de ampele besprekingen, die heden hebben plaats gevonden met betrekking tot de vorming van een nationaal-kabinet, welke besprekingen zijn geschorst tot zaterdag 11 juli 1970 op Curacao, wenst de Democratische Partij het volgende te verklaren:

"Van den beginne af heeft de DP alle medewerking verleend om te komen tot een regeling, waarin alle partijen deelnemen in het belang van de politieke rust in de Nederlandse Antillen. Gebleken is, dat na ruim een week praten, de twee voornaamste knelpunten, namelijk de voordracht van een door alle partijen verzochte aanvaardbare kandidaat voor het ministerschap van Frente Obrero en de samenwerking AVP-PPA op eilandsniveau, nog steeds niet zijn opgelost. Wij hebben reeds een beroep gedaan op alle partijen om in het belang van de Nederlandse Antillen tot een vergelijking te komen. De DP acht een blijven praten zonder dat betrokken partijen een duidelijke uitspraak doen ten aanzien van deze knelpunten, volkomen nutteloos. Bovendien getuigt eén dergelijke gang van zaken niet van een serieuze aanpak. Het nationaal-kabinet zal slechts doelmatig kunnen functioneren, indien er sprake is van een loyale samenwerking tussen alle partijen. Deze samenwerking kan beter tot zijn recht komen, indien ook op eilandelijk niveau de politieke spanningen uitblijven. Wij zijn dan ook bereid deze samenwerking voor wat betreft het eilandgebied Curacao, te laten plaatsvinden.

De DP hoopt, dat ook de AVP/combinatie tot deze beslissing zal kunnen komen en in het belang zowel van de Nederlandse Antillen als van het eilandgebied Aruba haar standpunt zal kunnen herzien. Wij willen duidelijk stellen, aldus besluit minister Rozendal de DP-verklaring, dat in de vergadering van aanstaande zaterdag een definitieve uitspraak van de zijde van de betrokken partijen moet

(Men leze verder op Pag. 3)


D.G. CROES
*.....uitnemen aanvaard.....*


*DRS R.F. MACWILLIAM*
*.....niet ministeriabel?.....*



BEIROET. – Een Libanese delegatie onder leiding van de minister van economische zaken is naar Moskou vertrokken.

Zij zal een nieuw handelsakkoord met de Sovjet-Unie tekenen.

De Libanese minister zal ook naar Brussel gaan om daar de onderhandelingen voort te zetten over het sluiten van een overeenkomst tussen Libanon en de EEG.

## Gedetineerden in tijgerkooien volgens Saigon "communistische misdadigers"

SAIGON. – In een verklaring van de Zuidvietnamese regering wordt gezegd dat in de „tijgerkooien" op het strafeiland Co Son zich alleen maar „communistische misdadigers" bevinden. Deze verklaring kwam donderdag na berichten van twee Amerikaanse congresleden over de onmenselijke toestanden in de gevangenis op het eiland Co Son in de Zuidchinese Zee, waar vijfhonderd mannen en vrouwen – onder wie ook vijftienjarige meisjes – zitten opgesloten in kleine, stenen cellen die de naam „tijgerkooien" hebben gekregen.

In de Zuidvietnamese verklaring worden de berichten over de slechte toestanden in de gevangenis tegengesproken noch bevestigd. „Maar in oorlogsomstandigheden kan niet, als gevolg van de moeilijkheden waarmee ons land te kampen heeft, alles precies zo worden uitgevoerd als de regering wel zou willen. Toch zijn er al vele pogingen ondernomen om het heropvoedingssysteem te verbeteren," aldus de verklaring. Op het eiland worden meer dan negenduizend mensen gevangen gehouden. Van hen zijn vierhonderd „om disciplinaire redenen tijdelijk opgesloten in afzonderlijke verblijven". „Dit zijn geen politieke of krijgsgevangenen, maar communistische misdadigers", aldus de verklaring van Saigon.

### *Disciplinaire straf*

„Degenen die in de zogenaamde tijgerkooien zijn opgesloten, hebben zich verzet tegen de huisregels van het heropvoedingscentrum en worden in afzonderlijke verblijven disciplinair bestraft. Dit om te vermijden dat zij een verkeerde invloed op de andere gevangenen hebben en om verdere opstanden te voorkomen." „Zij zullen niet lang in deze verblijven opgesloten zitten. Zodra zij berouw hebben getoond en bereid zijn zich te houden aan de regels van het heropvoedingscentrum, zullen zij hun verblijven kunnen verlaten. Tot op heden hebben wij niets vernomen van gevangenen die verlamd zouden zijn", aldus de verklaring. Hiermee werd kennelijk gedoeld op berichten dat een aantal gevangenen door de slechte behandeling aan de benen verlamd is.

### *Lichaamsbeweging*

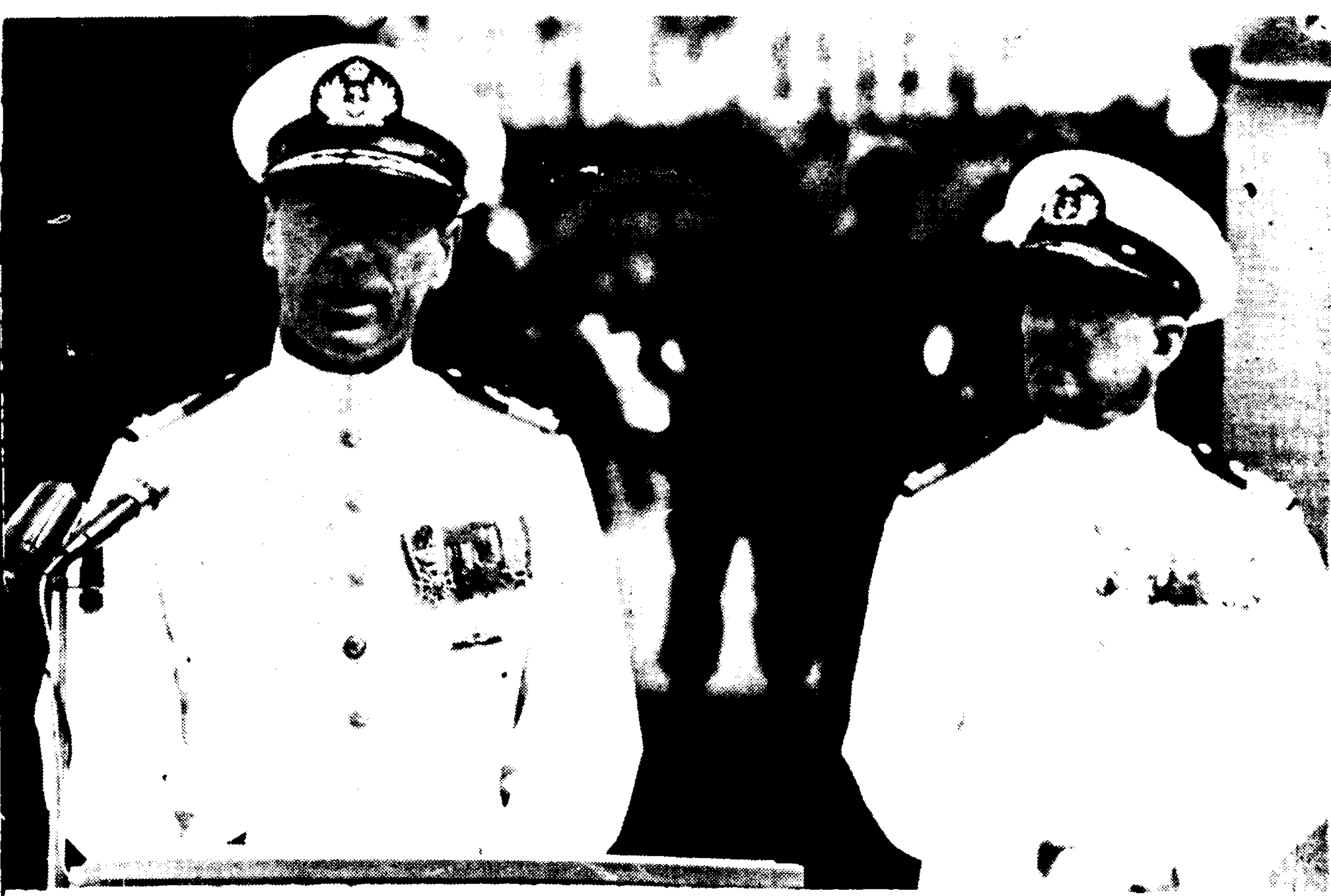
Op een persconferentie die naar aanleiding van deze verklaring in Saigon werd belegd, zei de regeringswoordvoerder op een desbetreffende vraag, dat de gevangenen in de strafcellen in het verleden werden geboeid. Hij wist niet of dit nog gebeurde. De gevangenen in deze cellen krijgen lichaamsbeweging en hetzelfde eten en dezelfde medische behandeling als de andere gevangenen op het eiland, aldus de woordvoerder.

De regeringswoordvoerder zei echter op de persconferentie dat er geen plannen voor een speciaal onderzoek bestonden. De geregelde inspectiereizen van functionarissen van het ministerie van binnenlandse zaken waren volgens hem voldoende. Plan is voor de pers een reis naar het strafeiland te organiseren.

## Colombiaanse oud-minister ontvoerd?

MANIZALES – De voormalige Colombiaanse minister van binnenlandse zaken en oud-ambassadeur in Brazilie, Fernando Londoño y Londoñoozou zijn ontvoerd. Dit heeft het Franse persbureau AFP in de hoofdstad van de provinciale Caldas, Manizales, vernomen Volgens persberichten, die echter niet officieel zijn bevestigd, zouden de ontvoerders in contact met de familie staan. Zij zouden een losgeld van 375.000 gulden (Ant.) hebben geeist.

Londoño was een van de leiders van de plaatselijke afdeling van de conservatieve partij. Hij is ook dagblad-directeur geweest. Hij is eigenaar van de grootste koffieplantage in de provincie Calda. Zijn jeep is bij de plantage teruggevonden.



*WILLEMSTAD – In het fort Amsterdam droeg vanmorgen commandeur F. Visee (rechts) zijn functie van commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen over aan zijn opvolger commandeur A.S. de Vries. De bevelsoverdracht ging gepaard met het gebruikelijke ceremonieel voor het front der troepen. In verband met de commando-overdracht werd een grote parade gehouden, die besloten werd met een defile op het gouvernementsplein. Gisteren brachten de scheidende en optredende commandanten een afscheidsbezoek aan gezaghebber E. J. Morkos van Curaçao. 's Avonds was er op de marinebasis te Parera een receptie voor genodigden.*

## Ontbladerinsprogram in Vietnam vrijwel ten einde

SAIGON. – Het Amerikaanse opperbevel in Vietnam heeft besloten tot ontbinding van het „twaalfde luchteskader voor speciale operaties", gestationeerd in Bien Hoa en Danang, en daarmee het ontbladeringsprogramma voor het grootste deel stopgezet. Dit is donderdag uit Amerikaanse militaire bron vernomen.

Het twaalfde eskader, bestaande uit twaalf vliegtuigen en 166 man, was gespecialiseerd in de verspreiding van ontbladeringsmiddelen. Het heeft, opgericht in december 1961, in bijne negen jaar tijds ongeveer 1,8 miljoen hectaren bos- en cultuurgrond vernietigd.

De ontbladering zal, naar verder vernomen, met speciale helikopters op beperkte schaal worden voortgezet, rond sommige Amerikaanse artilleriestellingen en in „vijandelijke" oogstgebieden. De systematische ontbladeringsoperaties hebben aanleiding gegeven tot talloze protesten over de hele wereld.

Het bewuste eskader is de eerste eenheid, die wordt ontbonden in het kader van het vierde Amerikaanse terugtrekkingsprogram. Van de 116 man waaruit het bestond, zullen er enkele naar andere eenheden worden overgeplaatst om hun tijd in Vietnam uit te dienen, aldus de Amerikaanse zegsman. De anderen keren terug naar de V.S.

## Kardinaal Alfrink bij de paus

VATICAANSTAD – Paus Paulus heeft vanochtend plaatselijke tijd de aartsbisschop van Utrecht en primaat van Nederland, kardinaal BJ Alfrink, in particuliere audientie ontvangen

* Kardinaal Alfrink heeft donderdag gesproken met kardinaal-staatssecretaris Jean Villot en andere hoge functionarissen van het Vaticaan.

De paus heeft de aartsbisschop van Utrecht naar Rome ontboden teneinde na te gaan, hoe de door het Vaticaan geformuleerde beginselen in de kwestie van het priesterlijke celibaat op de concrete situatie van de r.k. kerk in Nederland toegepast zouden kunnen worden.

## Beproefde douanier

CAIRO. – Een douaneambtenaar van het vliegveld van Cairo is overgeplaats omdat "zijn gezicht onnatuurlijk neerslachtig" was. Dit heeft het persbureau voor het Midden-Oosten donderdag bericht. "Men verwacht van ons dat wij de passagiers met een glimlach verwelkomen en ze niet de indruk geven dat het werken bij de douane een vreselijke beproeving is", zo rechtvaardigde een hoge functionaris van deze dienst de overplaatsing.

## Nieuwe straf in Sovjet-Unie

MOSKOU – Wetsovertreders in de Sovjet-Unie, die tot nu toe tot een gevangenisstraf van een tot drie jaar werden veroordeeld, kunnen voortaan worden verplicht bepaald werk op een bepaalde plaats te verrichten, aldus het mededelingenblad van de Opperste Sovjet.

De maatregel heeft volgens waarnemers vooral tot doel, het gebrek aan arbeidskrachten in Siberie op te heffen

## VS bezorgd over toestand op Con Son

WASHINGTON – De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard dat de VS diep bezorgd zijn over de toestand op het Zuidvietnamese gevangeniseiland Con Son, waar twee congresleden geconstateerd hebben dat gevangenen in tijgerkooien waren opgesloten. De Amerikaanse regering heeft vernomen dat de regering van Zuid-Vietnam een onderzoek instelt.

## Wijziging ALM-vluchten

WILLEMSTAD – DE ALM overweegt op het ogenblik om op korte termijn – mogelijk reeds volgende maand – de route naar Panama en San Jose in Costa Rica voorlopig te sluiten en de dienst naar San Juan op Puerto Rico uit te breiden van viermaal tot zesmaal per week. De mogelijkheid bestaat, dat als deze veranderingen gerealiseerd zijn, ook op andere routes enige verschuivingen plaats zullen hebben. Aldus een communique dat de ALM vanmorgen heeft uitgegeven.

Met betrekking tot het voorlopig opheffen van de route naar Panama en San Jose, wordt als oorzaak opgegeven, dat de vergunning om tussen Panama en San Jose passagiers te vervoeren uitgebleven is. Ook deelt de ALM mee, dat in verband met de uitbreiding van de vluchten op San Juan de vliegtuigen, welke nu van Sint Maarten naar Guadeloupe vliegen, via San Juan zullen worden geleid, waardoor de verbinding met Guadeloupe zal komen te vervallen. Het communique is uitgegeven naar aanleiding van een bericht in La Prensa, dat de ALM besloten zou hebben de vluchten op Midden-Amerika te annuleren.

# Agenda Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Goodbye [illegible] (18 jaar). WEST-END: 20.00 Ice station zebra (18 jaar); midnight show: I'm Sartana (18 jaar). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The action man (18 jaar). CINE-RIO: 20.00 The skull (18 jaar). AIRPORT CINEMA: 19.15 en 21.15 Ik een [illegible] (18 jaar), midnight show: The travellers (18 jaar). DRIVE-IN: tot nader bericht gesloten. ASIENTO: 19.15 Laatste paradijzen (alle leeftijden).

[illegible]: Hedenavond te [illegible] en morgenavond te Zuid-[illegible]

BOTICAS (nachtdienst)

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23718; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12280. [illegible] 1968 n.v.", Corriweg 32 [illegible], dagelijks geopend van [illegible] tot 20.00 uur (behalve op z[illegible]).

DIVERSEN

[illegible] VAN HATO: 09.00-12.00 15.00-18.00 open voor publiek.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 contactavond voor toneelgroepen met A[illegible].

CURSUS: 19.00 Supervisie leden C[illegible].

[illegible]: 20.00 „teach-in", afsluiting „[illegible] expressie-week" - Cur. Museum.

CIRCUS: 19.00 en 21.15 voorstelling Circo Romano - Scharloo (naast [illegible]).

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Do-[illegible].

SPORT

[illegible]: 20.15 comp. A-kl. [illegible] vs De Koning, [illegible]

DAMMEN: 20.00 toernooi in club J[illegible].

UITGAAN

[illegible] Int. Cave de Neptune: 23.00 optreden 'Bonnie, Graham [illegible] (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light, sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-21.30 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-be-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: MANGOROOM: [illegible] dansen op muziek van [illegible] Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The [illegible]. Country Inn: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar vanaf 18.00 open. Discotheek 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor het hulppostkantoor Plesmanluchthaven.

FAMIA PLANEA: 14.00-16.00 Batterstraat (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikitu: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum open voor belangstellen[den]. 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

TENNIS: 16.30 finale gemengd dubbel Cur. tenniskamp. banen Mundo Nobo.

HONDERD JAAR DOMINICANEN: 19.00 heilige mis in kathedraal Pietermaai.

SPORTWEDSTRIJDEN: 8.00-12.00 terrein Van Engelen.

## Europese commissie van E.E.G. beedigd

BRUSSEL — De nieuwe EEG-commissie die op 1 juli in functie is getreden, heeft voor het hof van de Europese gemeenschappen in Luxemburg een plechtige verklaring afgelegd waarbij ze zich verbindt "haar functie volledig onafhankelijk uit te oefenen en zich te onthouden van elke daad die niet verenigbaar is met haar functie".

## Beursberichten

NEW YORK — De NewYorkse effectenbeurs heeft donderdag voor de tweede opeenvolgende dag een belangrijke winst geboekt. De groeiende mening dat de rentevoet op de obligatiemarkt het hoogtepunt heeft bereikt en de speculatie op maatregelen voor een verdere verruiming van het krediet door de Federal Reserve Board werden opnieuw de voornaamste factoren genoemd voor de koersstijging. Deskundigen merkten op dat enkele winstcijfers over het tweede kwartaal die kortgeleden zijn gepubliceerd, niet zo slecht zijn als men had verwacht. Leo Lancer van Bruns Nordemand and Company zei dat de technische positie van de markt was verbeterd en voorspelde dat het herstel tenminste nog een dag zal voortduren.

# Amerikaans-Westduitse aluinaardefabriek i.o.

DEN HAAG. — Reynolds Metal uit de Verenigde Staten en de Westduitse "Vereinigte Aluminium werke" zullen samen een grote aluinaarde-fabriek bouwen in Stade bij Hamburg, zo meldt het Financiele Dagblad. De fabriek zal in 1973 in produktie komen, en heeft dan een begincapaciteit van 700.000 ton. Dit vereist een investering van 400 miljoen Duitse mark. Er bestaat een mogelijkheid van een latere uitbouw tot 2,1 miljoen. Beide bedrijven nemen elk voor 50 procent in het project deel.

Aangenomen mag worden volgens het dagblad dat Holland Aluminium (hoogovens en Biliton) is benaderd voor deelneming in dit project, of voor het betrekken van aliunaarde. Hierover is echter nog geen beslissing genomen.

De aluinaardefabriek in STade zal de derde grote fabriek in noordwest-Europa worden. Het eerst hebben Pechiney en Kaiser de bouw van een aluinaardefabriek in Duinkerken aangekondigd. Vervolgens kwam het project van Alusuisse in aansluiting op de plannen voor het grote chemische complex van dit concern bij Wilhelmshaven.

Volgens VAW zal in het bedrijf gebruik worden gemaakt van de nieuwste vindingen op het gebied van de aluminiumoxydeproduktie en wel het bij VAW ontwikkelde zgn. "Rohraufsluszverfahren".

De produktie van de Aluinaardefabriek van Stade, die vlak naast de in aanbouw zijnde smelter van VAW zal komen te staan, is in de eerste plaats bestemd om de smelterijbedrijven van Reynolds en VAW te voorzien.

VAW is een volledige dochter van de Vereinigte Industrie-Unternehmungen (VIAG), waarin de Duitse staat voor 83 1/2 pCt en de Kreditanstalt Fur Wiederaufbau voor de rest deelneemt. Samen met Pechiney en Ugine-Kuhlmann heeft VAW in Griekenland bauxietmijnen en kleine aluinaardefabrieken in Duitsland.

De geplande capaciteit van de nieuwe fabriek is aanmerkelijk groter dan de behoefte van de bestaande en geplande smelters van VAW en Reynolds. Het overschot zal TZT worden verkocht.

## Fusie tussen Ciba en Geigy

BAZEL. — Twee Zwitserse chemische concerns, CIBA A.G. en Geigy A.G., gaan een fusie aan. De Amerikaanse anti-trustwetten hebben de fusie tot nog toe verhinderd. Ciba en Geigy hebben in de Verenigde Staten een produktie-apparaat dat even groot is als het Europese produktie-apparaat. Onlangs heeft men het Amerikaanse ministerie van financien over de wijze waarop de problemen kunnen worden opgelost.

In verband met de kosten zal er geen nieuwe onderneming worden opgericht. In juridische zin wordt Ciba A.G. onder verandering van haar naam in Ciba-Geigy A.G. als de overnemende en Geigy A.G. als de overgenomen onderneming beschouwd.

## Havenstaking in Engeland afgekondigd

LONDEN. — De 47.000 Britse havenarbeiders gaan volgende week dinsdag voor onbepaalde tijd in staking. In alle Britse havens wordt het werk neergelegd. De vakbondsleiders hebben daartoe donderdag met algemene stemmen besloten.

Het wordt de eerste volledige verlamming van de havens sinds de algemene staking van 1926, waarbij troepen werden ingeschakeld om essentiele diensten op gang te houden. Wekenlang is onderhandeld over een nieuwe arbeidsovereenkomst die, als de havenarbeiders hun zin hadden gekregen, hun lonen bijna zou hebben verdubbeld. De werkgevers hebben de eisen steeds van de hand gewezen omdat de kosten ervan naar hun mening een voorgenomen grootscheepse modernisering van de havens onmogelijk zouden maken.

Zij boden de havenarbeiders een nieuwe regeling aan die een minimumloon van twintig pond sterling (ongeveer 85 gulden) per week zou garanderen, zelfs als men niet werkte.

De overeenkomst die de vakbonden wensen, zou neerkomen op een gemiddeld loon van 55 pond per week.

Vakbondsleiders Tim O'leary verklaarde dat de werkgevers met een bevredigend aanbod komen alvorens de onderhandelingen worden hervat. Een aanbod in louter weer rond de tafel plaats te nemen was zinloos.

## Scheepsberichten

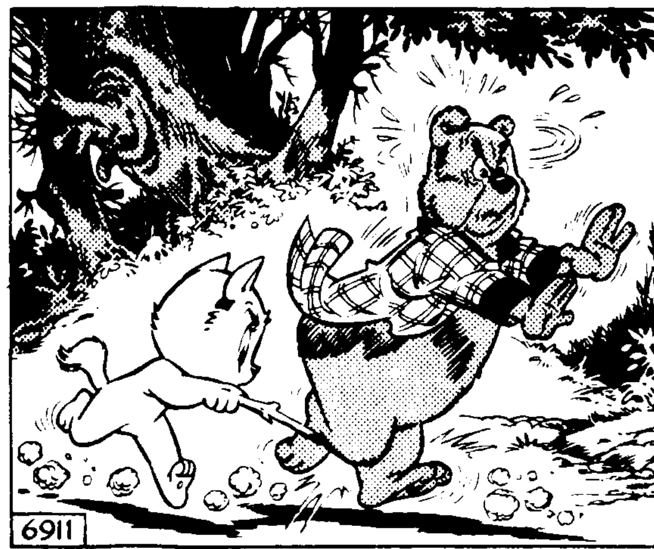
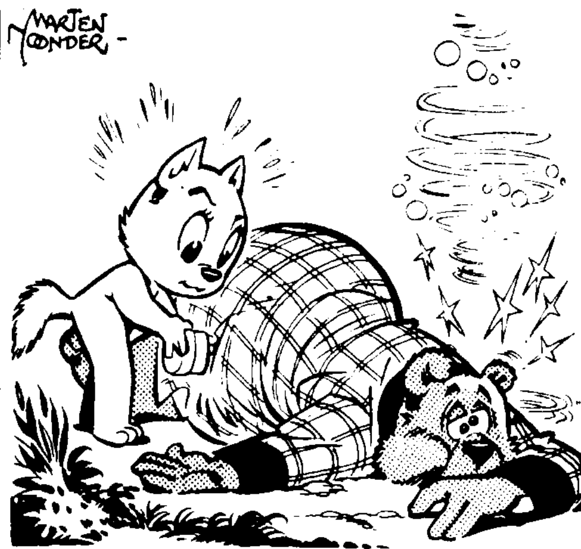
KNSM — Aegis 9 1310 m ono St Maarten nr Parbo; Ammon 10 te Georgetown; Archimedes 9 te Le Havre; Attis 10 te Barrios; Chiron 9 vn New Orleans nr Maracaibo; Daphnis 9 865 m zw Flores nr Adam; Diogenes 9 500 m nw Flores nr Rdam; Hermes 9 van Parbo nr Nickerie; Isis 9 1150 m o Bermuda nr Dominica; Kreon 9 vn Dominica nr Baltimore; Marathon 10 te Parbo; Maron 10 te La Guaira; Medon 10 te New York; Neptunus 10 te Parbo; Oranje Nassau 9 320 m no Sao Miguel nr Southampton; Palamedes 9 20 m n Philippeville nr Triest; Prins der Nederlanden 9 te Wstad; Themis 10 di Orinoco nr Pto Ordaz; Ulysses 9 te Port au Prince.

TANKERS — Camitia 10 te Rdam verw; Chevron Arnhem 9 te Canvey eil; Cinulia 9 250 m nw Flores nr Cur; Forest Lake 9 vn Pto Ordaz nr Eastham; Kosicia 9 80 m n Quessant nr Thameshaven; Viana 9 720 mno Pto Rico nr Cur.

# Beurs van New York

| | 9/7 | | 9/7 |
|---|---|---|---|
| Acf Industries Inc. | 37 1/2 | Lockheed Aircraft | 8 3/8 |
| Ais Reduction Co | 14 | Marcor Corp | 39 1/4 |
| Allied Chemical | 17 1/2 | Martin Mariette Corp | 12 3/4 |
| Aluminium Co of America | 48 1/2 | May Department Stores Co | 16 3/8 |
| American Brands | 36 3/4 | McDonnel Douglas Aircraft | — |
| American Can Co | 36 1/2 | Merck & Co | — |
| American Cyanamid Co | 28 3/8 | Minnesota Mining & Mfg | 75 3/8 |
| American Electric Power | 24 5/8 | Mobil Oil Corp. | 44 7/8 |
| American Metal Climax | 35 1/8 | Monsanto Co | 31 3/4 |
| American Motors Corp. | 6 5/8 | National Biscuit CoNational ( | 43 3/4 |
| American Smelting & Refining | 23 1/4 | National Distillers & Chemica | 38 7/8 |
| American Telephone & Telegra | 43 1/4 | National Gypsum Co | — |
| Ampex Corp | 16 1/8 | National Steel Corp | 14 3/4 |
| Anaconda Company | 22 1/2 | North American Rockwell Cc | 14 7/8 |
| Armco Steel Corp | 20 7/8 | Olin Mathieson Chemical | 34 |
| Atlantic Richfield Co | 52 1/8 | Pacific Gas & Electrical | 15 7/8 |
| Bendix Corp | 21 1/8 | Pennsylvania Central Co | 14 3/8 |
| Bethlehem Steel Corp | 22 7/8 | Pepsico, Inc | 26 1/8 |
| Boeing Co | 14 1/4 | Phelps Dodge | 6 1/2 |
| Burroughs Corp | 90 1/8 | Philip Morris Inc | 45 |
| Canadian Pacific Ry Co | 50 3/8 | Phillips Petroleum | 42 1/4 |
| Celanese Corp of America | 52 3/4 | Proctor & Gamble Co | 37 1/2 |
| Chase Manhattan Bank (N.Y.) | 43 1/2 | Radio Corp of America | 25 5/8 |
| Chesapeake & Ohio Ry | 45 | Ojjc Republic Steel Corp | 49 1/2 |
| Chrysler Corp | 18 1/4 | Reynolds Tobacco (R.J.) | 19 5/8 |
| Cities Services Co | 44 | Royal Dutch Petroleum | 29 5/8 |
| Colgate Palmolive Co | 34 5/8 | Sears, Roebuck & Co | 43 3/4 |
| Colt Industries Inc | 15 | Shell Oil Co | 34 7/8 |
| Commonwealth Edison | 31 3/4 | Southern Co | 55 7/8 |
| Consolidated Edision of NY | 24 1/8 | Southern Railway | 39 7/8 |
| Continental Can Co | 63 3/8 | Sperry Rand Corp | 23 |
| Continental Oil | 21 | Standard Oil of California | 43 1/4 |
| Curtiss Wright Corp. | 25 | Standard Oil Co Indiana | 26 1/2 |
| Dart Ind | 27 3/8 | Standard Oil Co New Jersey | 39 |
| DOW Chemical | 64 1/8 | Studebaker Worthington Inc | 41 5/8 |
| Dupont (e.i.) de Nemours | 120 1/8 | Sunn Oil | 54 3/4 |
| Eastman Kodak | 63 5/8 | Texaco Inc | 36 1/4 |
| First National City Bank | 61 5/8 | Texas Instrument Inc | 40 7/8 |
| Ford Motor Co | 43 5/8 | Transamerica Corp | 26 1/4 |
| Fruehauf Corp | 24 7/8 | Union Carbide Corp | 67 1/2 |
| General Electric Co | 68 | Union Pacific Railroad | 12 7/8 |
| General Food Corp | 74 1/8 | Uniroyal | 34 3/4 |
| General Motors | 65 | United Aircraft Corp | 28 |
| General Public Utilities | 18 | United Fruit Co | 14 1/4 |
| General Tel. & Electronics | 21 3/4 | US Steel Corp | 26 |
| Getty Oil | 43 1/4 | Western Union Telegraph | 13 1/8 |
| Gilette Co | 38 5/8 | Westinghouse Electric Corp | 31 1/4 |
| Gimbel Brothers Inc. | 26 1/2 | Woolworth (F.W.) | 35 |
| Goodyear Tire & Rubber | 25 | American Stocks | 62 5/8 |
| Gulf Oil Corp | 23 | American Stocks | 29 3/4 |
| Illinois Central Ind. | 17 1/8 | Brascan | 11 3/4 |
| Intern. Business Machine | 254 1/4 | Amerade | 28 |
| Intern. Harvester | 22 3/4 | Brit. Am. Oil | 14 |
| Intern. Nickel of Canada | 38 | Caterpillar | 31 7/8 |
| Intern. Paper | 32 1/4 | Columbia Gas | 29 |
| Intern. Tel & Tel | 33 7/8 | North Am. Phil Corp | 20 3/8 |
| Johns-Manville Corp | 31 5/8 | Westerban | 36 |
| Kennecott Copper Corp | 41 1/8 | KLM | 29 1/8 |
| Kraft Co | 35 1/8 | Twent. Cent. Fox | 7 1/2 |
| Litton Industrie Inc | 16 5/8 | DOW Jones Index: | |

# Heer Bommel en de blijdschapper[...]


6911. — Tom Poes had genoeg gehoord. Hij dacht niet langer na, doch greep een tak en stak die snel tussen de driftig voortstappende voeten van heer Ollie. Deze was daarop niet verdacht en met een rauwe uitroep stortte hij voorover ter aarde.

„Het spijt me", zei Tom Poes. „Maar dit moet even gebeuren." Met die woorden boog hij zich over de wezenloze gedaante die met verdraaide ogen op het pad lag, en trok het doosje uit zijn jaszak.

„Hoe lang die pillen werken weet ik niet", voegde hij er aan toe. „Maar het lijkt me beter wanneer u er niet steeds mee rondloopt." Daarna zette hij het op een lopen en verdween achter een bosje aan de kant van de weg.

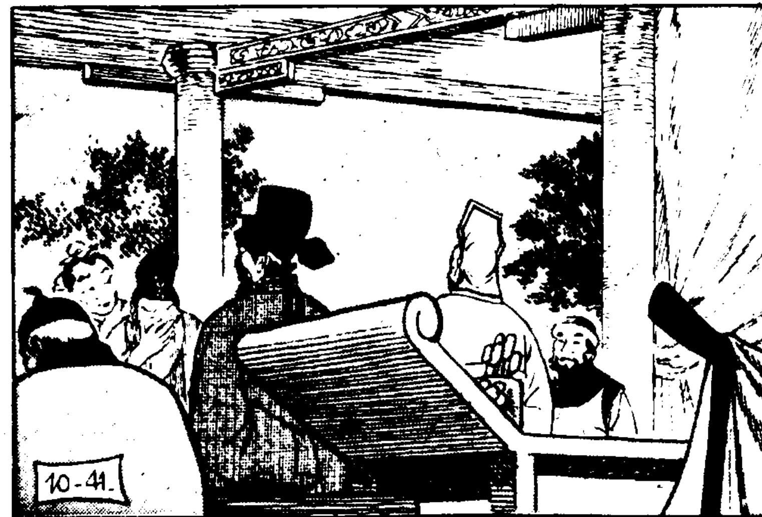
Heer Bommel kwam langzaam tot zichzelf en drukte zich om[...] omhoog.

„D-dit gaat te ver! " stamelde hij met dikke tong. „D-dit is onverg[...] Dit kan men een heer niet aandoen..."

Hij slikte moeilijk en terwijl het langzaam tot hem doordrong wat er [...] gebeurd was, maakte een grote woede zich van hem meester.

„Tom Poes! " schreeuwde hij dreigend. „Tom Poes! Ik wil je nooit [...] zien! Hoor je me? Nooit meer! ! "

## Rechter Tie en het andere zwaard




41. — De rechter staat op vanachter zijn tafel en loopt naar Seah, die zijn snikkende vrouw probeert te troosten. Ook Seah zelf is er slecht aan toe. Zijn smart heeft diepe groeven getekend op zijn gezicht. „Uw dochter was niet bestand tegen het harde leven waarvoor het lot haar had bestemd", zegt rechter Tie vriendelijk tot Seah. „Haar karakter werd erdoor aangetast. Haar broertje hoorde toevallig dat ze Hoe vertelde over haar plan bij u weg te lopen en te trouwen met Lau. Ze wist dat u haar geen toestemming zou geven omdat u haar niet kon missen voor de troep, en ze vreesde dat haar broertje haar zou verraden. Zo kwam ze op de noodlottige gedachte de zwaarden te verwisselen. Ik zal haar tot een strenge straf moeten veroordelen. Maar [dat] betekent dat u op een dag zowel uw zoon als uw dochter verliest. M[...] zal deze wrede wonde helen! U bent beiden in de kracht van uw [...] houdt van elkaar en van uw kunst. Die dubbele liefde zal u de kracht [...] om opnieuw te beginnen. Hoe zwart alles er nu ook uitziet, bedenk [dat] achter de zwartste wolken van de nacht de maan van de dageraad [...] Seah en zijn vrouw lijken geroerd door de woorden van de rechter. [...] een lichte buiging, en elkaar ondersteunend verlaten ze het gerecht[...]

(EINDE VAN DIT VERHAAL)








## "De pirate[n] van de Nijl"

# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.00 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 Mexicaanse muz.; 19.30 discovaria; 20.30 operette-klanken; 21.00 klassiek concert; 22.00 kort nieuwsbulletin; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.10 super-president; 17.30 alliance française; 17.55 days of our life; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 E.V.D.; 19.15 Adam 12; 19.45 family affair; 20.15 Hawaii-five-O; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin extra; 22.45 vervolg show di Job; 23.30 the three stooges.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 „La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (A.V.D.); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 gov. information progr.; 19.00 the lone ranger; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 word of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 days of our life; 17.30 good guys; 18.00 NTS-journaal en De Verrekijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 mata di placa; 19.15 A.V.D.; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 tall man; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five—O; 21.30 Carol Bunett-show; 22.30 laatste nieuws; 22.45 Mannix.

******

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok (o.a. Ronde Frankrijk); 17.59 progr. overzicht; 18.00 ned. cabaret; 18.26 vergeten tophits; 18.37 kerkelijk nieuws; 18.41 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; „DRIM", een progr. door Gert van Drimmelen, hit parade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 ned progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

******

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07,10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 progr. Uw wil is met; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekeinde diensten; 13.15 diario informativo y musical; 14.00 Hermanito presents; 15.00 hubentud na marcha; 15.30 cocktail radial.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 [illegible] 'ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (OTABS); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (air-temp.); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Nabibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country Western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia Pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias Hulandes, local y int.; 12.30 noticias local na Pap.; 12.50 noticia int. na Pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticia local na Pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 news eng.; 07.55 christian emphasis; 08.00 bo musica favorito; 08.25 stories to remember; 08.30 el camino de la vida; 08.45 momentos de meditacion; 09.15 de grazige weide; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 morning melodies; 10.25 stories to remember; 10.30 baptis[...] 11.00 letter from Africa; 11.15 [...] revival; 11.30 melodias di [...] 12.00 ultimas noticias; 12.10 [...] di deporte; 12.25 time-life; [...] news eng.; 12.50 daily bread; [...] ultimas noticias; 13.05 concert[...] 14.00 haven of rest; 14.30 [...] kled; 15.00 christian emphasis; [...] afternoon musicals; 15.30 [...] musicales; 16.00 issues in the [...] 16.30 books for banishment.

## Nasser bij Kosy[gin]

MOSKOU. — De voorzitter [van] de ministerraad der Sovjet-[Unie] Alexei Kosygin, die intussen [...] uit Boekarest, heeft de president [...] premier van de V.A.R., Gamal Abdel Nasser, voor een onderhoud [...] gen. In een officiele mededeling [...] het, dat het hier gaat om [...] gedachtenwisseling over enkele [...] stukken, die eerder reeds be[...] werden. Bij het gesprek was [...] van het bestuur van de Arabische socialistische unie Ali Sabry [...] zig.

## SAMBUMB[...]

Heel die volgende dag [...] ene zich niet op zijn gemak. [...] avond ging hij met zijn twee [...] de straat op. Bij het [...] aangekomen gingen de twee [...] op de muur zitten, hij alleen [...] naar binnen. Daar ontmoette [...] man van gisteren die hem zei, [...] tafel gedekt stond: een wit [...] kerkhofzand. "Laten we gaan [...]" zei de man. Maar de ander [...] ben dat zo niet gewoon". D[...] antwoordde: "Je zult eraan [...] wennen, want wij eten hier [...] zo". Ze gingen eten. Daarna [...] naar de poort. Daar aang[...] sloeg de man in het wit hem [...] slag dood, en zei: "Nu zul je [...] meer gekheid maken om een [...] want je gaat nu zelf schedel [...]

De vrienden schrokken, [...] van de muur en zetten het [...] lopen. Met veel moeite vertel[...] aan de moeder van hun vriend [...] was voorgevallen. De moeder [...] naar het kerkhof om te huilen [...] haar zoon. Ze hebben hem [...] graf van de man in het wit be[...]

# ...cretaris-generaal van CLASC:

# ...ribisch vakbondencongres ...eeft bevredigend verloop

...LEMSTAD – Tot nu toe is het ...sch vakbondencongres van de ... bijzonder bevredigend verlo... Men heeft een beter inzicht ...gen in de pproblemen van de ...ders in het Caribisch gebied, ...oor de Clasc hun nu op veel ...levere wijze behulpzaam kan ... Dit verklaarde desgevraagd de ...ris-generaal van de Clasc de E. Maspero. Hij benadrukte ...dat de Clasc altijd belangstel... ...eeft gehad voor het Caribisch ..., dat volgens hem deel uit... ...van Latijns-Amerika, maar dat ...chillende redenen nu pas een ... mogelijk was geweest.

...Clasc telt in het Caribisch ...alles bij elkaar reeds honderd... ...leden. Op de vraag of de ...heid bestond om de confe... ...om te zetten tot een vast ...dat dan een tegenhanger van ...bean Congres of labour zou ...worden antwoordde de heer ... bevestigend. Hij zette uiteen ...Clasc in Latijns-Amerika een ...sitie bekleedde, waarbij zij ...nkbare houding aanneemt ...dere vorm van kapitalisme, ...r en imperialisme. „Daar in ...Amerika het kapitalisme, ...n het volk iedere dag te lijden ...van Amerikaanse oorsprong is, ... de Clasc vanaf het begin van ... ontstaan een houding van ... aangenomen tegen de Ameri... ...imperialistische politiek die in ...-Amerika bedreven wordt. Als ...in aanmerking nemen, aldus de ... Maspero, dat de ORIT (Organi... ...on Regional Inter-Americano de ...bajadores) een organisatie is waar ... overheersing van de Amerikanen ...etwistbaar is, moeten wij de Orit ...d verwerpen als een instrument in ...vakbondsplan van het Noordame... ...aanse imperialisme".

...POSITIE

Aangezien de Caribbean Congres of ...oor een onderdeel van deze Orit ...maakt, is het duidelijk dat er een ...ppositie bestaat tussen onze organi... ...tie en de Caribbean congress of labour, legde de secretaris generaal van de Clasc uit en vervolgde geen oppositie tegen de arbeiders die de Caribbean Congress of labour uitmaken, omdat de Clasc zich nooit tegen de arbeiders opstelt, maar wel tegen de verschillende politiek en oriëntatie. Waar de Clasc een typisch Latijns-Amerikaanse organisatie is, overheersen bij de Orit Amerikaanse belangen een Amerikaanse mentaliteit. Maar als wij toch eraan willen toevoegen, dat waarschijnlijk het praktisch resultaat van deze Clas-conferentie zal zijn de constitutie van een orgaan van samenwerking tussen alle vakbondorganisaties van het Caribisch gebied om aan de Clasc de mogelijkheid te geven haar politiek, strategie en programma aan te passen aan de typische problemen eigen aan de Caribische gebieden en arbeiders. Dit orgaan van coördinatie heeft aabsoluut niet het karakter van een intermediair of supra-nationale instantie tussen de vakbondsorganisaties van het Caribisch gebied en de Clasc omdat elk van de vakbondsorganisaties direct geafilieerd aan de Clasc zal blijven, maar het zal wel een oorgaan worden van gespecialiseerde coördinatie voor de specifieke problemen die de arbeiders in het Caribisch gebied hebben.

EFFECTIEF

De Clasc gebruikt in ieder geval dit orgaan niet voor een negatieve strijd tegen de Caribbean congress of labour. Wij geloven niet in een negatieve strijd. Maar wij doen het omdat het in de eerste plaats beantwoordt aan een vraag voor onze eigen organisaties van het Caribisch gebied, in de tweede plaats omdat wij geloven dat dit effectiever zal zijn voor de arbeiders van het Caribisch gebied om hun eigen problemen op te kunnen lossen.

De voornaamste reden waarom de Clasc deze coordinerende organisatie in het Caribisch gebied opricht is zeker niet om tegen iemand in te gaan, benadrukte de heer Maspero nogmaals, maar het is enkel een noodzaak die door de arbeiders in het CCaribisch gebied gevoeld wordt. Het is ook een noodzaak binnen de politiek van de Clasc die probeert zoveel mogelijk aan de processen van economische en sociale ontwikkeling en integratie deel te nemen.

## ...eer Shell-rook

...LLEMSTAD – In verband met ...spectie aan de gascompressor ... de katalytische kraakinstallatie ... Shell Curacao n.v., zal dit ...onderdeel zaterdag uit bedrijf ...en genomen. Ten gevolge hier... ...zal een gedeelte van het gas, dat ...aal door de compressor wordt ...ordt, nu via de fakkels worden ...rand.

...rookontwikkeling die hiermee ...nd gaat zal een week duren; al ... mogelijke zal worden gedaan om ... situatie binnen de kortst moge... ...tijd op te heffen.

## Zilveren jubileum ...ristophorus-groep

...ILLEMSTAD – De Christopho... ...groep van de Katholieke Verken... ...(KV) herdenkt dezer dagen zijn ...n feest. Ter gelegenheid daar... ...wordt zondagavond de Eucharis... ...gevierd in de parochiekerk van ... Daaropvolgend is er een ...ngst in het Sint Franciscus ...ge te Janwe. Deze duurt van ...ur tot half tien. De Christopho... ...oep omvat welpen, verkenners, ... en voortrekkers.

## Een jaar geeist tegen Antilliaan voor fatale steenworp

ROTTERDAM – De officier van justitie bij de rechtbank te Rotterdam heeft donderdag tegen de Antilliaan Silvio F. een jaar gevangenisstraf geeist, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De Antilliaan moest terechtstaan omdat hij in de nacht van 30 april op 1 mei een 29-jarige Noor zulk zwaar letsel toebracht, dat deze twee maanden in coma is. De Noor – wiens leven door onmiddellijk operatief ingrijpen kon worden gered, is inmiddels naar Noorwegen overgebracht. Volgens de officier van justitie zal het slachtoffer waarschijnlijk niet meer bij bewustzijn komen en als een plant in het leven moeten worden gehouden.

Silvio F. kreeg de bewuste nacht in de Witte de Withstraat in Rotterdam moeilijkheden met de Noor om een vrouw. De Antilliaan zou zich zo boos hebben gemaakt, dat hij een groot brok steen greep en tegen het hoofd van de Noor gooide. Het slachtoffer zakte, volgens getuigen, onmiddellijk in elkaar. Terwijl hij op de grond lag zou de Antilliaan hem nog een paar trappen hebben gegeven.

Op de zitting zei Silvio zich weinig van het gebeurde te herinneren. Wel zou hij zich, zei hij, door de Noor bedreigd hebben gevoeld, wat werd betwijfeld door de officier van justitie. Raadsman mr Van Meel was van mening dat de Noor wel degelijk het plan had om te gaan vechten. Volgens de raadsman is er sprake geweest van een ongeluk. "Mijn client drinkt zelden of nooit, deze keer was het echter wel gebeurd, waardoor hij agressiever was dan anders". Reclasseringsrapporten over de Antilliaan luidden bijzonder gunstig. Uitspraak 17 juli.





# Serie del Caribe spannendste tot nu toe

## Bevredigend resultaat voor Ant.ploeg

WILLEMSTAD. – De achtste Serie del Caribe is de meest spannende geweest tot heden toe. Het werd namelijk een nek-aan-nek-race tussen Puerto Rico en het verrassend goed spelende Panama. De laatste ronde ging tussen Panama en Puerto Rico, waarbij Puerto Rico een voorsprong van een punt had op Panama en twee punten op Guatemala. De Guatemalteekse ploeg rekende echter op een 4–0 overwinning op de Nederlandse Antillen. Deze vlieger ging niet op. Uiteindelijk werd de Portorikijnse ploeg winnaar van de Achtste Serie del Caribe,

De berekening van Guatemala om vier winstpunten te behalen op de Antilliaanse ploeg, kwam niet uit. Deze prognose bleek geen haalbare kaart te zijn. In een bijzonder scherp gespeelde partij dwong Soeterboek namelijk zijn tegenstander genoegen te nemen met eeuwig schaak. Na ruim een uur bedenktijd voor de achttiende zet, moest wit – Guatemala – ingaan op het eeuwig schaak-aanbod, aangezien hij anders in ernstige moeilijkheden zou komen.

### Onmiddelijk remise

Zodoende werd Guatemala uitgeschakeld en werden onmiddellijk alle partijen tussen Panama en Puerto rico rremise gegeven. Voor velen wellicht onbegrijpelijk, want hierdoor kreeg Puerto Rico schijnbaar het kampioenschap cadeau. In werkelijkheid echter stonden twee borden van Puerto Rico op winst en een bord remise.

Voor de Antilliaanse ploeg is Norman Zalm een aanzienlijke versterking gebleken. In zijn eerste Serie del Caribe scoorde hij aan bord 3 en 4 namelijk 2 1/2 punt uit zes partijen. Hierbij dient vermeld te worden, dat hij in de allerlaatste ronde de winst, welke hij voor het grijpen had tegen Denis, liet glippen. Het werd zelfs een nederlaag voor Zalm.

Evenals verleden jaar wist de meest geroutineerde Antilliaanse speler, H. Soeterboek, met 27 internationals op zijn naam en daarmee recordhouder voor de Antillen – het mooiste resultaat te behalen met 2 1/2 punt uit vijf wedstrijden. Fernan begon uitstekend met een fraaie overwinning op de sterke Mena van El Salvador. Zijn tweede partij ontglipte hem door te snel spelen en hierna werd zijn spelpeil ongunstig beinvloed door een oude kwaal. Daags na zijn terugkeer op Curaçao is hij voor anderhalve week opgenomen in het hospitaal.

### Tempo-zetje

W. de Boer scoorde anderhalve punt uit zes partijen. Op het eerste gezicht niet zo'n best resultaat. Toch heeft hij een van zijn beste toernooien achter de rug. Zo had hij beslist pech tegen Ruiz van Costa Rica. Een pionnetje en hij had een prachtige remise kunnen bereiken. Helaas zag hij het tempo-zetje over het hoofd en moest hij een nul incasseren.

Nacho Moron heeft zich flink geweerd. Zijn eind-resultaat – twee punten uit zes partijen – had hoger kunnen zijn als hij niet een partij uit tijdnood had verloren. Het was de eerste keer dat hem dit overkwam en op dat ogenblik had hij voor de laatste zet nog een volle minuut. In „trance" zijnde vergat hij echter deze laatste zet op tijd uit te voeren.

### Team-geest prachtig

Alles bijeen werd een voor de Antillen bevredigend restultaat geboekt. Vooral de teamgeest onder leiding van Boy Plaate werd door eenieder geroemd. Hij heeft namelijk zijn taak als teamleider zeer serieus genomen en als er een prijs voor de beste teamleiders zou zijn geweest, dan was de keus voor geen enkel land moeilijk geweest.

Voor Soeterboek was het een afsluiting van zijn internationale wedstrijden op de Nederlandse Antillen. Met het voor de tweede maal veroveren van de Lisone-beker heeft hij op fraaie wijze afscheid genomen van de Serie del Caribe. Volgend jaar wordt dit schaak-toernooi gehouden in Guatemala.

De eindstand werd: 1) Puerto Rico negentien pt; 2) Guatemala achttien pt; 3) Panama achttien pt; 4) Costa Rica zeventien pt; 5) El Salvador 16 1/2 pt; 6) Nederlandse Antillen 9 1/2 pt; 7) Nicaragua 8 1/2 pt en 8) Virgin Islands 5 1/2 pt. De Antilliaanse ploeg behaalde zijn punten-totaal als volgt: H. Soeterboek 2 1/2 pt uit vijf partijen; N. Zalm 2 1/2 pt uit zes; N. Moron twee pt uit zes; W. de Boer anderhalf pt uit zes en Ch. Fernan een pt uit vijf.

WILLEMSTAD – Gistermorgen deed een man aangifte bij de politie van oplichting. De vrouw E. had hem verzocht haar geld te geven omdat haar moeder in het ziekenhuis in Suriname lag. De man kreeg medelijden met haar en leende haar het gevraagde bedrag van zeshonderd gulden. Achteraf kwam hij tot de ontdekking dat het hele verhaal verzonnen was.



# Uitbreidin...

(Vervolg van Pag. 1)

komen, daar anders verder praten geen zin heeft."

*Standpunt NVP*

De voorzitter van de NVP, de heer Evertsz, deelde naar aanleiding van de DP-verklaring gisteravond mede, dat zijn partij voorshands niet overweegt om op Curacao op eilandelijk niveau met de DP te gaan samenwerken. Hij wilde zich niet in Arubaanse zaken mengen. Ten aanzien van de formatiepogingen hoopt de heer Evertsz, dat alle partijen elkaar zullen weten te vinden en daartoe de nodige offers willen brengen. Hij besloot: "Het gaat niet om de partijen, maar het gaat om ons land, om de belangen van Curacao, Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Saba en St. Eustatius".

De heer Wijkie Maduro deelde de Amigoe desgevraagd mede, dat samenwerking op eilandgebied met de PPA maar dan ook niets heeft uit te staan met samenwerking in een nationaal-kabinet. Hij wilde zich in dit stadium van verder commentaar onthouden.

De partij van candidaatminister Wijkie Maduro de PRO (Partido revolutionario Obrero) gaf gisteravond laat de volgende verklaring uit: "De PRO verklaart dat de formatie van een nationaal kabinet niets te doen heeft met het eilandsbestuur. De PRO is op dit ogenblik niet bereid het bestuur over Aruba met de PPA te delen. De PRO is wel bereid met de PPA samen te werken in een nationaal kabinet, mede gezien de grote moeilijkheden waarvoor de huidige regering zich gesteld ziet. Wat de opmerking van de PPA betreft over destructieve bewegingen die werkzaam zouden zijn, verklaart de PRO hiervan niets te weten en zij zou gaarne meer bijzonderheden van PPA-voorzitter Croes willen ontvangen.

*Samenwerking op Aruba*

De PPA, aldus een verklaring van die zijde, verwacht dat er alsnog een bevredigende oplossing zal worden gevonden voor de verschillen van mening, die er nog op een paar punten bestaan, tussen de partijen. Zij is er nog steeds van overtuigd, dat op dit moment een nationaal-kabinet de beste oplossing biedt voor de Antillen. De PPA is er ook van overtuigd, dat indien er een nationaal-kabinet komt, dit logischerwijze een samenwerking van de partijen op eilandelijk niveau inhoudt.

Op Curacao, aldus de verklaring van de PPA, waar de Democratische Partij een duidelijke meerderheid in het eilandsbestuur heeft, is deze partij bereid om samen te werken met alle andere partijen in de eilandsraad van Curacao, om zo tot een algehele samenwerking te komen. Op Aruba heeft de AVP/combinatie een minimale meerderheid in de eilandsraad. Deze resulteert in een eilandelijk bestuur, dat zoals de ervaring nu en in het verleden bewezen heeft, zeer labiel is. Toch is de AVP/combinatie nog steeds niet bereid de bestuurlijke verantwoordelijkheid met de PPA te delen, opdat er een stabiel bestuur gevormd kan worden, waarbij elke partij zijn beste candidaten als gedeputeerde presenteert, welke meer vooruitgang, ordelijke begrip en politieke rust zal brengen, in een tijd waarin rondom ons destructieve elementen de boventoon voeren.

De PPA blijft bij haar standpunt dat een samenwerking met de AVP/-Combinatie in de vcentrale regering

20 km

*...de concessie liggen, doch voor publiek en openbaar vervoer toegankelijk zijn, werd een verkeersdrempel aangebracht met bovenstaand bord.*

# ...uperieur

...den. Frente herinnerde eraan, dat men indertijd bij het Akkoord van Kralendijk gevraagd had, ook in het eilandsbestuur te worden opgenomen. Dat was mogelijk via onder meer George Hueck, terwijl daarnaast de mogelijkheid openstond om iemand van buiten de in de raad vertegenwoordigde partijen in het bestuurscollege op te nemen. Toen werd echter te verstaan gegeven, dat het helemaal niet nodig was en dat men er ook niets voor voelde. Nu het echter om Aruba gaat, aldus Frente, komt de PPA ineens op de proppen dat eilandelijke samenwerking een conditio sine qua non is.

In dit verband merkte Frente Obrero op, dat de AVP heel goed gewerkt heeft in het bc en dat er geen enkele reden aan te voeren is, waarom de AVP nu plotseling plaats moet maken voor de PPA. Neemt men echter aan, dat de AVP gefaald heeft op Aruba, dan is het ook niet duidelijk waarom deze partij dan zo nodig in de regering moet worden opgenomen. Volgens Frente Obrero, heeft de PPA wel gefaald en wel in het kabinet-Petronia. Frente Obrero meent, dat de AVP enorm sterk staat met het oog op de komende verkiezingen voor de eilandsraad. Het komt de PPA daarom goed uit om nu in het Arubaanse bc te worden opgenomen, wil men het verlies volgend jaar voorkomen.

*Spel*

"Het DP-PPA-blok speelt het spel, dat er een nationaal kabinet moet komen, maar dan moet de AVP de PPA wel in het bc toelaten", aldus de woordvoerder van Frente Obrero.

"Samenwerking op nationaal en eilandelijk vlak kan je niet met elkaar verbinden. Dat werd tijdens de besprekingen van het Akkoord van Kralendijk duidelijk gemaakt. De bedoeling van de DP en de PPA is eigenlijk om iedereen maar te laten praten en dan Frente Obrero er uit te zetten, om met goed fatsoen de NVP binnen te kunnen halen. Ook de sterke AVP moet buiten het kabinet blijven. Daar werken DP en PPA op aan". Frente Obrero merkte verder nog op, dat het tenminste wel opvallend is, dat de DP verleden week nergens bereikbaar was voor commentaar of verklaringen, terwijl men nu elke dag een verklaring uitgeeft, waarin AVP en Frente Obrero steeds als eventuele breekpunten worden genoemd, om daarna op deze partijen de schuld te kunnen schuiven als er geen nationaal-kabinet komt. .

*Hoop kleiner*

Desgevraagd deelde Frente Obrero mee, dat men nog geen kandidaat had voorgesteld voor de ministerspost in het te vormen kabinet. Dit zal hoogstwaarschijnlijk zaterdag gebeuren als het overleg der partijen op Curacao hervat wordt. "Het is moeilijk voor ons om op een bepaald ogenblik vier kandidaten te presenteren, die kennelijk niet acceptabel zijn. Dan zullen er niet veel mensen overblijven, die het risico willen lopen, verder met het stigma te moeten blijven rondlopen, dat zij eens niet geaccepteerd zijn als minister", aldus Frente Obrero. "Wij hebben altijd goede hoop gehad op de vorming van een nationaal-kabinet, maar als we de laatste ontwikkelingen analyseren, dan wordt de hoop daarop wel kleiner".

Men wilde niet ingaan op de vraag of Toolinchie Pietersz wederom kandidaat gesteld zal worden als Frente-kandidaat voor het ministerschap na Stanley Brown. Aangenomen mag echter worden, dat beiden niet acceptabel zijn voor het DP-blok. De NVP heeft eerder laten weten, dat men tegen Stanley Brown geen bezwaar kan hebben als ook F. Pijpers ministeriabel is. Verder is het



Drs MacWilliam was enige tijd ...en in moeilijkheden in verband met een onderstandskwestie, welke zaak volgens mij, bij de rechter-commissaris aanhangig is. Dit werd indertijd in de eilandsraad besproken. Nog vandaag ga ik naar de procureur-generaal toe om te weten te komen hoe het er mee staat. Ik heb tijdens de vergadering gezegd, dat MacWilliam niet ministeriabel is volgens mij. Hoe men erbij komt te zeggen, dat diens kandidatuur unaniem werd aanvaard, begrijp ik niet. We hebben toen gezegd, dat alle kandidaten van de AVP allemaal acceptabel zijn". Aldus de heer Godett, die ook niet zoveel vertrouwen meer bleek te hebben in het welslagen van de vorming van een nationaal-kabinet. "Men wil Frente Obrero buiten de regering houden", zo meende de heer Godett. Volgens hem is het slechts te doen, de regering uit te breiden met de NVP in plaats van Frente Obrero.

De heer Godett verklaarde verder, dat de moeilijkheden in het Sheraton-hotel met ged. A.A.(Chicho) Jonckheer ontstonden, toen deze in antwoord op de vraag van de heer Evertsz - "Wat is de mop van de dag?" - antwoordde: "De mop van Nita?". Volgens de heer Godett, zou hij nimmer kwaad geworden zijn als de heer Jonckheer slechts gezegd had: "Wat van Nita?"

Papa Godett voegde hieraan toe: "Minister Jossy Tromp van Aruba heeft Chicho Jonckheer gezegd, dat hij fout had gehandeld".

# Bij twee aanrijdingen 4 gewonden

WILLEMSTAD – In het verkeer op Curacao werden gisteren vier personen gewond als gevolg van aanrijdingen. In totaal behandelde de Verkeerspolitie elf verkeersongevallen, welke een schade berokkenden van zeventien mille.

Drie personen raakten gewond gistermorgen rond kwart over drie toen de auto, waarin zij zaten, tegen een lichtmast aanreed. De bestuurder van de betrokken auto verkeerde onder invloed van sterke drank. Zijn auto reed met zeer hoge snelheid over de Nieuwe Pareraweg, maar moest, volgens de bestuurder, bij het oprijden van de splitsing Nieuwe Pareraweg-Fokkerweg naar links uitwijken om een aanrijding te voorkomen met een onbekend gebleven auto, welke overigens op dat ogenblik wel voorrang had. Als gevolg van de hoge snelheid verloor de bestuurder de macht over het stuur, zodat de auto naar rechts reed, op de onverharde berm terechtkwam en tegen een lichtmast reed. De auto tolde daarna nog zo'n twintig meter verder in de richting Salinja. Een inzittende liep een fractuur op aan zijn rechter bovenbeen en moest in het hospitaal worden opgenomen. De bestuurder en een andere inzittende bekwamen lichte verwondingen. Zij zouden op eigen gelegenheid naar de dokter gaan. De auto kan als totaal verloren worden beschouwd. De schade wordt geraamd op 10.200 gulden.

Een negenjarige jongen werd om tien voor half elf 's morgens door een personenauto aangereden in de Frederikstraat. De jongen stapte achterwaarts de rijbaan op, toen de auto al dicht genaderd was. Hij werd licht gewond.

Vijf mille was de schade bij een aanrijding op de weg van Santa Rosa naar Porta Blanco.

# Agenda Curacao

BIOSCOPEN

RONY: 19.00 en 21.00 Goodbye C... (18 jaar). WEST-END: 2... Ice station zebra (18 jaar); midnight show: I'm Sartana (18 jaar). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The action man (18 jaar). CINE-RIO: 20.00 The skull (18 jaar). AIRPORT CINEMA: 19.15 en 21.15 Ik een mannequin (18 jaar), midnight show: Time travellers (18 jaar). DRIVE-IN: tot nader bericht gesloten. ASIENTO: 19.15 Laatste paradijzen (alle leeftijden).

CINE TRUCK: Hedenavond te Sta... en morgenavond te Zuid-B...

BOTICAS (nachtdienst)

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23718. PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380. B... 1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 4?567, dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

DIVERSEN

FORT VAN HATO: 09.00-12.00 15.00-18.00 open voor publiek.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 contactavond voor toneelgroepen met A... ...

CURSUS: 19.00 Supervisie leden C... ...club.

...: 20.00 „teach-in", afsluiting „...expressie-week" - Cur. Mu-...

# Amerikaans aluinaardef

DEN HAAG. – Reynolds Metal u de Verenigde Staten en de Westduit "Vereinigte Aluminium werke zullen samen een grote aluinaarde-f. briek bouwen in Stade bij Hambur zo meldt het Financiele Dagblad. D fabriek zal in 1973 in produkt komen, en heeft dan een begincap citeit van 700.000 ton. Dit verei een investering van 400 miljoe Duitse mark. Er bestaat een mogelij heid van een latere uitbouw tot 2 miljoen. Beide bedrijven nemen e voor 50 procent in het project de

Aangenomen mag worden volge het dagblad dat Holland Aluminiu (hoogovens en Biliton) is benade voor deelneming in dit project, voor het betrekken van aliunaard Hierover is echter nog geen beslissi genomen.

De aluinaardefabriek in STade z de derde grote fabriek in noordwes Europa worden. Het eerst hebbe Pechiney en Kaiser de bouw van ee aluinaardefabriek in Duinkerken aa

# Eeuwfeest en toekomst

WILLEMSTAD – Op eenvoudige wijze zal morgen het feit herdacht worden, dat de paters Dominicanen honderd jaar geleden hun werkzaamheden zijn begonnen op de Nederlandse Antillen. Dit feit wordt herdacht zonder feestelijk vertoon. In verband met dit eeuwfeest publiceert de Amigoe vandaag een vraaggesprek met een der paters Dominicanen, die zijn ideeën geeft met betrekking tot de toekomst van de pastoraal. Dit vraaggesprek moge een bijdrage zijn voor een eventuele discussie over het Antilliaanse kerk--zijn. De toekomst van de katholieke kerk op de Antillen begint immers nú en niet morgen.

# Fusie tussen Ciba en Geigy

BAZEL. – Twee Zwitserse chem

# Merckx nog aan kop in Tour

GRENOBLE – De Belg Eddy Merckx heeft de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk, een rit over 195 kilomer van Thonon les Bains naar Grenoble, gewonnen.

De uitslag van de twaalfde etappe is: 1. Merckx (Belg Driessen) 6.01.49; 2. Zubero (Sp Langarica) 6.03.24; 3. Schiavon (It Pezzi) 6.03.56; 4. Houbrechts (Belg Pezzi) zt; 5. G. Petterson (Zwe Martini) zt; 6. Wagtmans (Ned Vissers) zt; 7. Gandarias (Sp Langarica) 6.04.25; 8. Galdos (Sp Langarica) 6.04.34; 9. V. Springel (Belg Cools) 6.04.50; 10. Janssen (Ned De Muer) zt.

De zege in de dertiende etappe ging naar de Italiaan Primo Mori in 5 uur 52 min 16 sec. De afstand bedroeg 187 km van Grenoble naar Gap. Eddy Merckx heeft nog steeds de leiding in het algemeen klassement.

De uitslag luidt: 1. Primo Mori (Ita-Pezzi) 5.52.16; 2. Wagtmans (Ned-Vissers) 5.53.33; 3. Godefroot (Bel-Pezzi) 5.54.16; 4. Merckx (Bel--Driessens) zt; 5. Zubero (Spa-Langarica) zt; 6. Van Impe (Bel-Stablinski) zt; 7. Vasseur (Fra-De Muer) 5.55.24; 8. Gautier (Fra-De Gribaldy) zt; 9. Aimar (Fra-Stablinski) zt; 10. Franco Mori (Ita-Alabani) zt.

Algemeen klassement na de dertiende etappe: 1. Eddy Merckx (Bel, Driessens) 65.45.51; 2. Zoetemelk (Ned, Schotte) op 6.39; 3. Petterson (Zweden, Martini) op 10.42; 4. Wagtmans op 11.08; 5. Van Springel (Belg, Cools) op 12.07; 6. Poulidor (Fr, Caput) op 12.35; 7. Zilioli (It, Driessens) op 12.53; 8. Galdos (Sp, Langarica) op 13.36; 9. Pintens (Belg, Cools) op 13.55; 10. Van den Bossche (Belg, Albani) op 13.58.

# Baseball in VS

NEW YORK – In de Amerikaanse Major Leagues werden gisteren de volgende wedstrijden gespeeld:

NATIONAL LEAGUE: New York Mets – Montreal Expos 7-1; Pittsburgh Pirates – St. Louis Cardinals 6-0; Houston Astros – Los Angeles Dodgers 9-5; San Diego Padres – Cincinnati Reds 10-9 (10 innings); San Francisco Giants – Atlanta Braves 7-6 (11 innings).

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees – Baltimore Orioles 7-5; Detroit Tigers – Boston Red Sox 7-3; Washington Senators – Cleveland Indians 9-3; Chicago White Sox – Milwaukee Brewers 6-5.

# Julian Coco naar Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK – Op maandag 20 juli zal het trio Julian Coco optreden in het jeugdhuis van Playa. De aanvangstijd is 20.15 uur. Op dinsdag 21 juli zal het trio spelen in het jeugdhuis van Rincon.

# Gelukwens gen. overste Dominicanen

WILLEMSTAD – De generale overste van de paters Dominicanen, pater mr Hernandes, heeft telegrafisch zijn gelukwensen aangeboden ter gelegenheid van het feit, dat de paters Domonicanen van de Nederlandse provincie het feit herdenken, dat zij honderd jaar geleden hun werk op de Nederlandse Antillen zijn begonnen. Vanuit Rone telegrafeerde pater mr Hernandes, dat hij de paters Dominicanen, de zusters Dominicanessen en allen die aan de herdenking van het eeuwfeest deel nemen zijn gekukwensen aanbiedt. De generale overste feliciteert ook de bisschop mgr Holterman met name en wijst er op, dat de Dominicanen vruchtbaar werk hebben verricht in de voorbije honderd jaar. Hij doet hen ook de beste wensen toekomen voor nog grotere vooruitgang in de komende periode.

Het joodse wereldcongres heeft een beroep op de Sovjet-Unie gedaan, de rechtstreekse militaire hulp aan de Arabische landen te staken en op deze wijze een bijdrage tot de vrede in het Midden-Oosten te leveren.

















*De directeur van Autorama, de heer Frend Wong, reikte gistermorgen aan de heer en mevrouw Christobal en Rosa Geerman van de Nijhoffstraat 46 de eerste prijs, een Philco TV toestel, uit. Het echtpaar won de eerste prijs in het SUBARU CONTEST, waarbij honderd prijzen onder de vele Subaru-bezitters werden verloot.*



Plaats eens een zoekertje

# AGENDA ARUBA

[K]ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [WIL]HELMINASTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639 – [...]



[BI]OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 [True] grit (alle leeftijden); 24.00 [Per]version story (18 jaar). Rialto: [20.]00 Here we go round the [mul]berry bush (14 jaar). BALASHI: [Dr]ive-In: 20.30 en 24.00 Track of [th]under (alle leeftijden). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The great [si]lence (18 jaar); 24.00 The swimming pool (18 jaar).

[W]IT-GELE KRUIS:
DAKOTA en ORANJESTAD: zr [F]rancina; NOORD en ORANJE[ST]AD: zr Felicitas; SANTA CRUZ [en] PARADERA: zr Ludovic; SAVA[NE]TA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Ludovic; SAN [PED]RO-HOSPITAAL, TEL. 2200.

[B]OTICA'S:
ORANJESTAD: Botica Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San [Lu]cas, TEL.: 5119.

[H]OTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompen[club]: 21.30 optr. zanger Sami [...]rien, dansen, muz. van George [...]ola en zijn orkest, BALIBAR: [...]ham y sus diamantes en optr. [zang]eres Nilka Franka. ARUBA SHE[R]ATON: Rembrandtroom: 21.30 [zang]eres Janice Harper, show, [dans]en, muz. van Fred Stamer en zijn [orkes]t. Club Diablo: Los cinco de [...]o, Sheraton trio, zat. en maandag [Ar]uba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou [...]is). HOLIDAY INN: Palmbeach[r]oom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) [o]ptreden Walter Skees, dancing [with] Cesar Lopez en zijn orkest. [Al]KAND HOTEL: Talk of the town: [muz]iek Flamengo guitar Carmelo [Me]yer. Moonlight grille: 19.00 optr. [za]nger-guitarist Tale Wever. De Olde [M]olen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag [ge]sloten. DIVIDIVI BEACH: Nacht[club]: 20.00-24.00 (vrijd. en zat), [o]ptr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The [ma]gnificent five. Sunday's bar-be-que [om] 12.30, muz.: The Dakota Steel[band]. Pelican terrace lounge: zat.: 21.00 dansen. muz.: The V.I.P.-com[bo]. MANCHEBO BEACH: Vespucci and Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

DIVERSEN
ANTILLEAN INSTITUTE OF SOCIAL SCIENCE: 20.00 officiele opening studieweek - „Machtsgroeperingen in de Arubaanse samenleving" door mr H. S. Croes - Aruba Holiday Inn.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.

SPORT
BASEBALL: 19.30 ABBA-comp. AA-kl. Winston vs Carib Hotel - Sportpark.
BASKETBALL: 19.30 heren B R.C.A. vs Estrella en 20.30 Caribe vs Dakota - Caribeveld.

*"Werkloosheid neemt toe"*

## Dienstbezoek van ged. Ellis Curacao

WILLEMSTAD – Ged. Ch. (Rudy) Ellis van Bonaire heeft vandaag een dienstbezoek gebracht aan Curacao. Hij voerde besprekingen met leden van de ministerraad en met enige diensthoofden in verband met de uitvoering van ontwikkelingsprojecten op het Flamingo-eiland. Ged. Ellis maakte duidelijk, dat de uitvoering van deze projecten van het grootste belang is voor Bonaire en hij sprak de hoop uit, dat hij veel medewerking zou ontvangen. "De toestand op Bonaire is kritiek", aldus ged. Ellis, "omdat de werkloosheid toeneemt. Daarbij moet men rekening houden met de omstandigheid, dat de overheid de grootste werkgever is op Bonaire".

## VS zullen troepen uit Z-Korea terugtrekken

SEOEL – Een woordvoerder van de Zuidkoreaanse premier heeft verklaard, dat de Amerikaanse ambassadeur in Seoel de premier, Il Kown Tsjoeng, heeft meegedeeld, dat de VS van plan zijn een deel van hun in Zuid-Korea gelegerde troepen terug te trekken.

Volgens de Amerikaanse ambassadeur, William Porter, maakt deze terugtrekking deel uit van het Amerikaanse program, de Amerikaanse militaire aanwezigheid in het buitenland te verminderen.

Op het ogenblik zijn er ruim 60.000 man Amerikaanse strijdkrachten in Zuid-Korea.

*RCA en Ritz wonnen bij basket*

# Eindelijk streng optreden referees

ORANJESTAD – Op de banen van de Aruba Tivoli Club werd woensdagavond de basketballcompetitie voortgezet. In de damesafdeling won RCA, dat na lange tijd eindelijk volledig verscheen, door default van Noord Centraal, terwijl Ritz zich de meerdere toonde van Aruba Jrs. Bijzonder streng traden de referees Herman Figueira en Cesar Kip op, waardoor hopelijk de nodige discipline zal komen te heersen in de basketballsport op Aruba. Trouwens, de nieuwe voorzitter, Carlos Croes, sprak al hierover in zijn openingstoespraak vorige week, toen hij stelde dat de basketballsport niet alleen goede sportmensen vereist, maar ook mensen met karakter.

Het is ons in het verleden opgevallen dat de spelers op Aruba vaak en met name tegen buitenlandse teams weinig lichaamscontrole aan de dag legden en het vaak op lichaamskracht lieten aankomen. Door het optreden van referees zoals afgelopen woensdagavond kan hierin een grote verbetering gebracht worden. Voor het minste of geringste werd gefloten.

Ook viel in het verleden op dat de wedstrijden soms meer dan een half uur te laat begonnen, hetgeen niet alleen een vervelende wachttijd voor het publiek betekende, maar ook dat de wedstrijden veel te laat afgelopen waren. Sedert de referees zich verenigd hebben en de zaken zeer serieus zijn gaan aanpakken, kan dit niet meer gebeuren. Woensdagavond werd hiervan Noord Centraal het slachtoffer dat ruim vijf minuten te laat op de baan verscheen, maar terecht wegens default verloor. Toen men later toch tussen beide teams een vriendschappelijke wedstrijd wilde spelen, weigerde Noord Centraal.

Hetzelfde gebeurde bijna met Aruba Jrs., maar nog geen minuut voor de tijdslimiet had Aruba Jrs. toch vijf spelers op de baan, waardoor de wedstrijd alsnog normaal doorgang kon vinden. De jongens van Socotoro hadden echter het nadeel, dat zij geen spelers konden vervangen en de vermoeidheid hun dus grote parten zou spelen, zoals later ook bleek.

Vanaf het begin toonde Ritz zich de beste van de twee en met de rust hadden zij dan ook een verdiende 18-13 voorsprong. Hoog was wel het aantal fouls, n.l. 12 voor rekening van Ritz en 8 voor rekening van Aruba Jrs.

Het scherpe fluiten van de referees deed soms vervelend aan, maar is naar onze mening toch noodzakelijk om zich precies aan de regels te gaan houden.

Meteen na het begin van de tweede helft begon Aruba Jrs. in te halen, maar zover liet Ritz het niet komen en tot meer dan twee punten verschil kwam Aruba Jrs. niet. Hoewel halverwege de tweede helft een zesde speler van Aruba Jrs. verscheen en ging meedoen, zodat een andere speler kon rusten, slaagde Ritz erin om de voorsprong steeds meer uit te breiden en de eindstand werd 44-30 in hun voordeel.

Voor Ritz waren topscorers Stanley Zaandam met 18 en Capan Tromp, die enige malen zeer mooi schoot, met 12 punten. Bij Aruba Jrs. waren dit Frank Rijke met 9 en Jany Martinus en Roy Nicholas, beide met 8 punten.

De basketballcompetitie wordt vanavond voortgezet op de banen van de Caribe Club.



## Berovers aangehouden

SAN NICOLAS – In de morgenuren, omstreeks half zes, kwam een man aan de politiewacht en deelde mede, dat hij in de Rembrandtstraat te San Nicolas, omstreeks vier uur, door twee mannen was aangevallen en beroofd. Zij gingen er met zijn portemonnee inhoudende 200 gulden van door.

In de loop van de dag slaagde de recherche erin twee mannen, een van 39 en een van 29 jaar aan te houden. Zij vielen al gauw door de mand en bekenden de man beroofd te hebben. Zij werden voor verder onderzoek ingesloten.

## Man mishandelt vrouw met kapmes

BRAZIL – Politie-assistentie werd 's avonds acht uur ingeroepen voor een vechtpartij te Brazil, waarbij een man en een vrouw slaags waren geraakt. De man gebruikte een kapmes en sloeg de vrouw daarmede tegen haar oor. Zij werd naar het hospitaal overgebracht, waar eerste hulp werd verleend. Zij kon later huiswaarts keren. De man werd voor verhoor naar de wacht overgebracht. PV werd opgemaakt en daarna kon hij huiswaarts keren.

## Kind aangereden

SAN NICOLAS – Gistermiddag omstreeks half drie werd op de Helfrichstraat te San Nicolas een jongetje van twee jaar door een kleine autobus aangereden. Het knaapje stak de rijweg over zonder uit te kijken en werd door de aankomende auto gegrepen. Het slachtoffertje werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en ter observatie opgenomen. Zijn toestand is niet ernstig.

## Mevr I. Oduber begraven

ORANJESTAD – Onder grote belangstelling vond gistermiddag op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad de teraardebestelling plaats van mevrouw Irena Oduber-Zeppenveldt. Zij werd woensdagavond in hotel Victoria, waar zij zich met haar echtgenoot bevond, plotseling onwel en overleed korte tijd later in het San Pedro Hospitaal. Haar echtgenoot, de heer Zepp Oduber, is ondermeer een der directeuren van Hotel Victoria en administrateur van de Aruven.

Onder de zeer velen, die de overledene gistermiddag de laatste eer bewezen, bevonden zich gezaghebber Oscar S. Henriquez, gedeputeerden Betico Croes, Caspar Laclé en Th. Figaroa, statenleden C. Yarzagaray en dr Hubert Dennert, Arturo M. Arends, voorzitter van de Kamer van Koophandel van de Amerika's, Mikel S. Kuiperi, hoofd toeristenbureau, voorzitter G. A. Krist en secretaris Dorenthal van de ANAAB Aruba, alsmede vele vrienden. Aan de graf werden de laatste gebeden gezegd door pater Vijverberg.

## Feddy Eman niet als minister aangezocht

ORANJESTAD – In aansluiting op het bericht van oud-minister F. J. Eman, dat hij geen kandidaat kan zijn voor een post in een nationaal kabinet, deelde de fractieleider van de AVP in de staten, de heer Casimiro Yarzagaray, aan de Amigoe gisteravond mede, dat hij tijdens de besprekingen in het Sheratonhotel de naam van de heer Eman had genoemd. Tijdens deze vergadering werden wij geconfronteerd met de vraag wie ministeriabel en wie dat niet zou zijn. Ik moest daarom voor onze partij enige namen noemen, waardoor geen mogelijkheid van overleg meer bestond met mijn partij of met de betrokken persoon. Het ging alleen om te testen of eventuele kandidaten ministeriabel zouden zijn. Ik heb daarbij de naam van de heer Eman genoemd, omdat hij reeds minister is geweest en een broer van wijlen Sjon A Eman is. Het noemen van zijn naam geschiedde dus niet met de bedoeling dat hij minister zou moeten worden, aldus de heer Yarzagaray.

## Snelheidscontrole

ORANJESTAD – Nadat de politie eergisteren een controle hield op rijbewijzen en keuringskaarten, werd gisteren onverwachts een snelheidscontrole gehouden. In korte tijd werden 15 bestuurders geverbaliseerd wegens het overschrijden van de maximum snelheid. Daarnaast werden nog acht procesenverbaal voor andere overtredingen opgemaakt en verleende de politie in de loop van de dag elf maal assistentie.

## Filmliga op maandag

ORANJESTAD – De filmvoorstelling van de Filmliga Aruba kan aanstaande zondag niet doorgaan daar de filmoperateur met Mascaruba naar Curacao gaat. Daarom werd de voorstelling naar maandag 13 juli verschoven. Vertoond zal worden: Nederlands nieuws, voorfilm en daarna als hoofdfilm „Mensen ontmoeten elkaar en zachte muziek vult hun hart" onder regie van Henning Carlsen met o.a. Harriet Anderson.




*SEROE COLORADO – Aruba kreeg er in de afgelopen dagen in Seroe Colorado een nieuw verkeersbord bij. In de voormalige Lago colony, op wegen, die weliswaar op de concessie liggen, doch voor publiek en openbaar vervoer toegankelijk zijn, werd een verkeersdrempel aangebracht met bovenstaand bord.*

## Stoffelijke resten van echtpaar Pelger naar Nederland

ORANJESTAD – De stoffelijke resten van de heer en mevrouw Johannes en Ida Pelger, die op 29 juni j.l. bij een busongeluk in Colombia om het leven kwamen, zijn per vliegtuig van Colombia naar Nederland overgebracht, waar op 17 juli de begrafenis zal plaatsvinden. Hun drie kinderen gaan met een oom, die uit Nederland overkwam, naar Nederland en zullen de begrafenis van hun ouders bijwonen.

De bus, waarin het echtpaar Pelger naar Ecuador reisde, botste op de weg van Popayan naar Pasto, ongeveer honderd kilometer van de grens met Ecuador. Een andere bus maakte eveneens deze reis en de chauffeurs zouden met hun bussen wedstrijd hebben gereden. De bus waarin het echtpaar zat, lag voorop, toen uit tegenovergestelde richting een tankauto naderde. De chauffeur minderde vaart, doch daarbij raakte de bus van de weg en kwam in een honderd meter diep ravijn terecht. De bestuurder, het echtpaar Pelger en twee Colombianen werden op slag gedood. Elf andere passagiers overleden in het ziekenhuis aan de opgelopen verwondingen. Het duurde ruim een uur voordat hulp kwam opdagen. De persoonlijke bezittingen van het echtpaar, met uitzondering van de kleding, werd door de politie aan de heer Looman overhandigd, die zoals bekend naar Colombia reisde om zich van een en ander op de hoogte te stellen.

Dank zij de bemiddeling van de Nederlandse dominee Herbert de Ruyter van de Evangelische kerk kon voorkomen worden, dat de Colombiaanse autoriteiten het echtpaar Pelger, evenals de overige slachtoffers, 24 uur na het ongeluk, ter aarde bestelden.

Een ander busongeluk gebeurde afgelopen zondag op dezelfde route, waarbij vijf personen werden gedood.

Het merendeel der bussen is eigendom van de chauffeurs, die in de concurrentiestrijd zich teveel haasten, met alle gevolgen vandien. De bussen zijn oud en de wegen gevaarlijk. De heer Looman, die op Aruba terugkeerde, was zeer te spreken over de hulp, die hij van de Nederlandse ambassade, missionarissen en anderen in Colombia kreeg.

## Mascaruba voor tweede maal naar Curacao

ORANJESTAD – Het succes dat de spelers van Mascaruba onder regie van Dolf de Vries afgelopen weekend met de voorstelling „Djadomingo den New York" hebben behaald, was zo groot, dat de organisatoren er een aanleiding in hebben gezien het gezelschap uit te nodigen zaterdag 11 en zondag 12 juli nogmaals naar Curacao te komen om enkele voorstellingen te geven. Het is voor de eerste maal in het nu bijna tienjarig bestaan van Mascaruba, dat het gezelschap wordt uitgenodigd nogmaals naar Curacao te komen.

De voorstellingen op Bonaire worden een week uitgesteld; er worden dan twee voorstellingen in Kralendijk gegeven, en hoogstwaarschijnlijk een voorstelling in Rincon.

## Verplegenden ingelicht over cao-onderhandeling

ORANJESTAD – In het Centro Educativo Cristian werd hedenmiddag om vijf uur een ledenvergadering van de leden van de Vakbond van Verplegenden Aruba gehouden. Tijdens deze vergadering bracht het bestuur, bijgestaan door de Nederlandse vakbondsleider P. van Zeil, verslag uit over de gevoerde cao-onderhandelingen met het bestuur van de Stichting Ziekenverpleging San Pedro. De leden zouden moeten beslissen of het bereikte resultaat voor hen aanvaardbaar is.

# Adriana superieur bij liggend schieten

WILLEMSTAD. – In het afgelopen weekeinde vonden op de schietbanen te Suffisant weer schietwedstrijden plaats, georganiseerd door de S.B.N.A. De wedstrijd bestond uit de olympische serie van zestig schoten in liggende houding met vijftien proefschoten op te nemen voor of tussen de series in de tijd van twee uur. Er werd geschoten op de internationale geweerschietschijf voor klein kaliber en de afstand bedroeg vijftig meter.

Onder de deelnemers was ook een vrouw, namelijk mevrouw Hilgers uit Aruba die voor de eerste maal mee deed aan een wedstrijd. Ze deed het uitstekend en zag kans om met een totaal van 496 punten als zesde te eindigen. Hiermee verdient zij zeer zeker een pluim.

### *Eerste plaats*

Adriana van D.O.W., specialist op liggend schieten, liet zien dat hij ongetwijfeld de beste was en scoorde 564 punten, wat hem de eerste plaats opleverde. Doesburg van Asiento was ook zeer goed op dreef en met een score van 554 punten plaatste hij zich als tweede. Sergeant Janssen (M.S.V.) schoot eveneel punten bij elkaar als in een vorige wedstrijd, namelijk 547, wat voldoende was voor een derde plaats. Kampioen liggend schieten Van der Pool (P.S.V.) kwam met een score van 545 punten op de vierde plaats, terwijl Van Dieren van Asiento met 539 punten op de vijfde plaats eindigde.

UITSLAGEN: 1) Adriana (D.O.W.) 564 pt; 2) Doesburg (Asiento) 554 pt; 3) Janssen (M.S.V.) 547 pt; 4) Van de Pool (P.S.V.) 545 pt; 5) Van Dieren (Asiento) 539 pt en 6) mevr. Hilgers (Aruba) 496 pt.

### *Pistool*

Evenals geweer was er ook een wedstrijd uitgeschreven op het wapen pistool. Hier ook zestig schoten met vijftien proefschoten. Ook bij deze wedstrijd was er een nieuwe schutter, namelijk Zondag van Asiento. Hij eindigde met een score van 422 punten op de vijfde plaats, wat niet ongunstig lijkt voor de toekomst.

### *Sambo excelleerde*

Sambo van Asiento die uit het goede schuttershout gesneden is, klasseerde zich als eerste met een zeer hoge score van 501 punten, hetgeen een gemiddelde is van 83,5 punt per serie. Hij schoot een serie van 94 punten (5x10, 4x9 en 1x8) waarmee hij het record, in een serie, dat op naam staat van sergeant Janssen (M.S.V.) evenaarde. Korporaal Arts van M.S.V. begon met series van 84 en 82 punten, doch hierna schoot hij tweemaal een zwakke serie van 71 punten. Hij herstelde zich op tijd en met twee slotseries van 87 en 88 punten, plaatste hij zich toch nog als goede tweede met een totaal-score van 483 punten.

Inspecteur Tweeboom (P.S.V.) valt op omdat hij elke wedstrijd weer met een bijzonder hoge serie uit de bus komt. Was het de vorige keer dat hij het record van Doesburg met 86 punten evenaarde, deze keer schoot hij een serie van negentig punten op het wapen pistool. Hij eindigde als derde met 462 punten.

Dr Hilgers uit Aruba, de laatste tijd regelmatig deelnemer aan de wedstrijden, klasseerde zich als vierde met 441 punten.

UITSLAGEN: 1) Sambo (Asiento) 501 pt; 2) Arts (M.S.V.) 483 pt; 3) Tweeboom (P.S.V.) 462 pt; 4) Hilgers (Aruba) 441 pt; 5) Zondag (Asiento) 422 pt; 6) Van de Pool (P.S.V.) 414 pt en 7) St. Jago (Bewaking) 387 pt.



*SAMBO (ASIENTO) .....winnaar pistool.....*

## Brigade des doods hervat activiteit

RIO DE JANEIRO. – Na tijdens de voetbalwedstrijden om de wereldbeker hun werkzaamheden te hebben gestaakt, is de brigade des doods in Rio de Janeiro en in Sao Paulo weer actief geweest. Drie lijken van de bij de justitie wereldbekende personen zijn binnen vier dagen in en om Rio de Janeiro gevonden, en twee andere in Sao Paulo. Op het lichaam van het laatste slachtoffer was een briefje bevestigd dat de komende dagen drie anderen zullen worden vermoord.

Op aangifte van de vriendin van een van de vermoorden is een politieagent door zijn meerderen verhoord. Maar deze is niet gearresteerd. Hij zegt tot nu toe "slechts" twee recidivisten te hebben omgebracht, „maar het was steeds uit wettige zelfverdediging".

## Suzanne Perlman exposeert in Gouda

WILLEMSTAD – Naar wij van de directeur van de Stedelijke Musea te Gouda vernemen, zal 2 augustus tot en met 27 september in het stedelijk museum Het Catharina-Gasthuis, Oosthaven 10, te Gouda, een schilderijententoonstelling worden gehouden van de Curacaose schilderes Suzanne Perlman.





## White Horse verslaat Amstel: 9-5

WILLEMSTAD – In de baseballcompetitie van de AA-klasse heeft White Horse gisteravond met 9-5 gewonnen van Amstel Tigers. Siegfried Hato noteerde de eerste homerun van zijnbaseball-carriere, welke overigens goed was voor twee runs.

In de tweede inning nam Amstel een voorsprong (1-0) met een run van Pablo Beaumont op een hit van Naaldijk. In de volgende inning diende White Horse van repliek door vijf runs waaronder twee runs op een homerun van Hato (5-1). In de vierde inning liep Amstel vervolgens weer in tot 4-5. Voor de runs zorgden Freddy Martina, Stanley Martha en Juan Fornerino. Maar in dezelfde inning nog maakte White Horse zijn voorsprong weer groter: 8-4. Over de thuisplaat kwamen Offerman, Chino Francees - die in deze inning Stanley Gosepa op de werpersheuvel vervangen had - en Senior. In de vijfde inning noteerden beide ploegen één run; bij White Horse zorgde Freddy Martijn daarvoor en bij Amstel Pablo Beaumont op een hit van Freddy Martina. Zo kwam de stand op 9-5. Daarin kwam geen verandering meer.

Winnende pitcher was Chino Francees, verliezer was Carlos Flores, die later vervangen was door Fluonia. De winnaars sloegen zes hits en begingen twee veldfouten, de verliezers noteerde negen hits en zes errors.

Het beste aan slag waren bij Amstel, Juan Fornerino met twee hits uit vier slagbeurten en Gilbert Naaldijk met twee hits uit drie slagbeurten. Bij White Horse zorgden voor de hits Senior, Dortalina, Mills, Simons, Hato en Francees.

Morgenavond is er geen baseball in verband met de softball-wedstrijd tussen Aruba en Curacao. De volgende AA-wedstrijd is donderdagavond tussen 100 Pipers en Cement Coro.

**Te koop aangeboden CURACAO**

Enveloppen Eerste Dag van Uitgifte
SOCIALE EN CULTURELE ZORG NEDERLANDSE ANTILLEN

f. 0,20 per stuk, verkrijgbaar bij de Advertentie-Afdeling Amigoe di Curaçao, Conscientiesteeg 27/29.

TEGEN aantrekkelijke prijzen: bankstel, eetkamer, grote linnenkast, salonkast, boekenkasten, gasstoof, kloostertafel, bijzettafels, 2 tapijten, 1 persoonsbed. Quillstraat 3.

TOYOTA Crown de Lux 1966 in goede staat. L. de Colignylaan 21, tel. 43616.

ROTAN babywieg met smeedijzer onderstel; kant bekleed en babywagen i.z.g.s. Polluxweg 7, tel. 35006.

WEGENS vertrek: Volautomatische Pfaff-cabinet naaimachine, geheel compleet. Tel. 35110.

BOUWTERREIN 835 m2 a f. 6,50. Te Goghstraat (Jongbloed). Te bevragen: tel. 53586.

FORD 1957 f. 600,—. Carawaraweg 99, Bottelier.

NIEUWE box - grote maat, baby zwemstoel en autostoel. Wie heeft Ariel f. 500,— rechterhelft? Inlichtingen: tel. 38654.

AIRCO, ijskast, rieten tegelmat, bureau, kinderbox, autozitje. Tel. 38040 na 5 uur.

ENIGE prachtige grote Arubaanse kwihitafels. Tel. 24805.

PER 1 augustus Renault Floude-S — R. D. Isenia. Winston Churchillweg 132, tel. 43243.

TE KOOP: leegstaand huis op Mahaai - tegenover Centrum-Henderson, tel. 23244.

OPEL Kadett sport coupe '66, airco, tape, 38.000 km. f. 2.500. Tel. 53864.

OPEL Kadett 1969 vierdeurs, k.m.-stand 20.000. Renault Ondine 1962. Tomatiweg 18.

RENAULT 1967 - prijs f. 1.800. 25.00 km. gereden. Zitkamerstel. Te bevragen: Juliana van Stolberglaan 18, tel. 44692.

FIBERGLAS tour-speedboot, 4,5 m. met 40 Pk Johnson elektr. starter en trawler met lier. Guaranieweg 17.

AUSTIN Sprite in zeer goede staat. Tel. 43130 na 5 uur.

INBOEDEL. Janwestraat 3, na 6 uur.

**Te huur aangeboden CURACAO**

AIRCONDITIONED kantoorruimte 40 m2, De Ruyterkade. Inlichtingen: tel. 11824.

FRISSE gemeubileerde kamer. Tel.: 43373.

**Te huur gevraagd CURACAO**

KAMERS met airco, volledig pension. Penstraat 14.

150 m2 KANTOORRUIMTE te Salinja. Aanbieding: tel. 11092.

ONGEMEUBILEERD huis tot f. 200,— p.m. per 15 juli. Aanbiedingen: tel. 24072.

WEEKENDHUIS liefst Spaanse Water, tel. 36147.

GRAPPIG, klein gemeub. huisje door echtpaar z.k. vanaf 15 aug. Tel. 53264.

ONGEMEUBILEERD huis per eind juli — prijs tot f. 120,—, telefoon 9 — 2034 na 5 uur n.m.

**Personeel gevraagd CURACAO**

FLINK dienstmeisje gevraagd voor 4 x per week. Polluxweg 7, Cerito.

SLEEP in maid wanted. Good cook, no ironing. Apply after 6.00 p.m., Schottegatweg (O) 50.

GEVRAAGD voor onmiddellijke indienst-treding: Capabele Chef voor Auto-onderdelen Verkoopafdeling. Vereiste: ruime ervaring en goede referenties. Geheimhouding verzekerd. Voor afspraak: tel. 13681.

**Diversen CURACAO**

VOOR Uw pruiken. Natuurlijk: Ada Pourier, tel. 35790, Tampanjaweg 15.

SPEELSCHOOL met eigen vervoer uw kind onder deskundige leiding van gediplomeerd kleuterleidster. Inlichtingen: tel. 37246.

PRIVE kleuterklasje uw kind onder deskundige leiding van gediplomeerd kleuterleidster. Inlichtingen: tel. 37246.

TUNDEX en Spritex doden insecten gegarandeerd. Bovendien ideaal voor luchtverversing!

DAME met jarenlange kantoorervaring zoekt typewerk thuis. Brieven S.W. bureau van dit blad — Curaçao.

FIETSEN voor kleine en grote mensen vanaf f. 65,—. Berkemeijer & CO. Roodeweg 166. Tel. 25320.

**Te koop aangeboden ARUBA**

PLATENSPELER, semi-prof. Dual 1019 z.g.a.n. Tel. 3350, 10-2 uur n.m., 6-10 uur n.m.

AVAILABLE end July: 1968 Peugeot station wagon; sunfish with trailer. Malmok 458 after 6 p.m.

T.V., pratende papegaai en goed thuis voor een hond, lief voor kinderen. Tel.: 3253, Cumana 77.

TRIUMPH Spitfire MK 3 1969, 13000 km. T.e.a.b., Congoweg 94.

NEW household furniture. Tel.: 1575.

2 PERSOONSBED, kinderstoel, 3 pitstoof, 3 deurslinnenkast. Savaneta 200.

Z.G.A.N. jongensfiets f. 35,—, centrifuge f. 25,—, trapleer f. 10,—, zeehengel met molen f. 35,—, elek. naaimachine in koffer f. 50,—. Tel.: 8389.

2 GROTE uitneembare linnenkasten (1 pastoe), 4 fauteuils, een zitbank. Tel.: 2592.

VOLKSWAGEN 1200 - 6 jaar oud i.g.s., stove, damesbureau met veel boekenruimte, 2 deurs-hangkast, keukentafel en kruk, ven, strijkijzer, bijzet-tafeltje. Siribana 15, tel. 8179.

FISHERBOAT Sinai 18 tonnage. Fisherboat Quadalquivir 13 tonnage. Call 1752, Julio Quijada.

CHEVY Impala 1968, airconditioning, power brakes, power steering, 307 cubic inch, in excell. condition. For information phone 5182 or 5081.

1966 PONTIAC Catalina 4 door, hardtop, factory airco, super condition. Phone: 1767.

TRIUMPH Herald, pittig wagentje, schappelijke prijs. Tanki Leendert 281, tel. 1069, overdag 2851.

WEGENS vertrek ijskast, tafelmodel 1 1/2 jaar, f. 150,—. Tel. 2200, toestel 22.

PEUGEOT 204, 1966 i.z.g.s. tijdens kantooruren tel. 5034.

**Te huur aangeboden ARUBA**

ARUBA-VAKANTIE! Prachtige stranden! „Airoso appartments". Kitchenettes, bath, aircondition. Palm Beach 33, P.O.B. 62, tel. 1120. Antilliaanse ingezetenen, Antilliaanse prijzen f. 10,— (dubbel) f. 8,— (enkel).

IN Egmond aan Zee drie ruime moderne gemeubileerde bungalows 300 meter van de zee, Inlichtingen: Mevr. Wagenaar, Dennenlaan 2, Egmond aan Zee.

UW verblijf in het vriendelijke Manchebo Beach Hotel Aruba voor slechts 25 gulden per persoon per dag inclusief drie maaltijden en service. Geldig tot november.

**Diversen ARUBA**

ARIEL waardebon; wie heeft 3x linkerhelft f. 250,—, 1x rechterhelft f. 100,—? Geinteresseerden beantwoord brieven onder sharing cash no, 264 bureau van Amigoe di Aruba.

VERHUISBOEDEL inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba, Oficina Maritima, tel. 2664 of 1622.

## Westduitse oppositie wijst waarnemersrol in Moskou missie af

BONN — De Westduitse CDU/CSU is bereid een "serieus aanbod" van de regering, vertegenwoordigers van de oppositie mee te nemen naar Moskou voor de onderhandelingen over een niet-aanvalsverdrag, in overweging te nemen. De woordvoerder van de CDU/CSU-fractie in de bondsdag, Will Rasner, maakte in een radiocommentaar echter duidelijk, dat de oppositie niets voelt voor een waarnemers- of toeschouwersrol. Rasner verklaarde voorts, dat zijn partij het zogenoemde document Bahr afwijst. Onderhandelingen op die basis waren voor haar niet interessant.

De CDU/CSU wil haar vertegenwoordigers volledig in de delegatie opgenomen zien, of aangesteld als officiele adviseurs van minister van buitenlandse zaken Scheel. De regering had de oppositie daarover nog niet benaderd, zei Rasner. Minister Scheel had eerder op de dag op een persconferentie in Bonn verklaard, dat hij van plan was alle in de bondsdag vertegenwoordigende partijen uit te nodigen parlementariers aan te wijzen om hem naar Moskou te vergezellen. Desgevraagd zei hij, dat vertegenwoordigers van de oppositie slechts een waarnemersrol zouden kunnen vervullen.

## Vonnissen in Athene

ATHENE — Een Atheense krijgsraad heeft drie mensen, die zeggen communist te zijn, tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens samenzwering tot omverwerping van het Griekse bewind. Aan de vonnissen is een proces van drie dagen vóorafgegaan van elf personen, die lid zouden zijn geweest van de buiten de wet gestelde Griekse communistische partij.

Het uit vijf leden bestaande tribunaal heeft voorts vonnissen variërend van twee jaar tot 20 1/2 jaar gevangenisstraf uitgesproken over zeven verdachten. De elfde verdachte is vrijgesproken.

Een van de tot levenslang veroordeelden is de 53-jarige Nicholas Kaloedes, lid van het politieke bureau van de Griekse communistische partij in ballingschap. De andere twee zijn Nicholas Zorgovines, een 49-jarige journalist en lid van de centrale comité van de partij en Ioannis Yannaris, een 47-jarige kantoorbediende en eveneens een vooraanstaande communist.

## Echtscheiding op lange baan in Italie

ROME — Door het aftreden van de regering is in Italie de beperkte echtscheiding, die er bijna door was, op de lange baan geschoven. De mensen die dinsdag in Rome tegen deze gang van zaken demonstreerden, droegen borden mee met het opschrift: "Rumor, het Vaticaan dankt u".

Het betrokken wetsontwerp, waarvoor drie jaar is geijverd, was al door de kamer goedgekeurd. Verwacht werd dat de senaat het deze maand nog zou aannemen, waarna alleen nog de handtekening van de president nodig was om het tot wet te verheffen. Nu de regering is afgetreden, is de senaat voor onbepaalde tijd op reces gegaan. Het wetsontwerp zal waarschijnlijk niet voor de herfst door de senaat kunnen worden behandeld, maar als er nieuwe verkiezingen worden uitgeschreven, moet de gehele procedure weer van voren af aan beginnen en kan het nog wel drie jaar duren voordat de zaak rond is.

## Pompidou,s afgezant op bezoek in Peking

HONGKONG — André Bettencourt, een special afgezant van de Franse president, Georges Pompidou, heeft woensdagavond aan een banket in Peking gepleit voor betere betrekkingen tussen Frankrijk en China.

Bettencourt, minister van staatsplanvorming, die een bezoek brengt aan Peking, legde ook de nadruk op de grote betekenis van China op internationaal gebied, zo meldt het persbureau „Nieuw China".










In medische specialisten praktijk wordt gevraagd voor spoedige indiensttreding

**EEN ERVAREN STENO-TYPISTE**

die bereid is leiding te geven aan de administratieve werkzaamheden

Aan gegadigden wordt verzocht de sollicitatie vergezeld te doen gaan van een pasfoto en vermelding van opleiding en verlangd salaris.

Geheimhouding verzekerd.

Brieven onder no 1243 van dit blad. Curacao.

**VAN DIEN' VAN UDEN' BESANCON' KOPPENBERG & CO.**

Accountants

vragen voor hun kantoor op Curacao

**EEN VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT**

Vereist wordt een MULO Diploma alsmede een diploma typen terwijl het bezit van een praktijk diploma boekhouden tot aanbeveling strekt.

Schriftelijke sollicitaties dienen te worden gericht aan postbus 360.

**MIDDELGROTE HANDELSFIRMA**

heeft plaats in de volgende vacatures:

**1. MNL. PERSOON**

die na een zelfstandige inwerkperiode en gebleken geschiktheid de funktie en taak van personeelschef kan vervullen.
Vereisten: Havo diploma
All round administratieve ervaring en kennis van zaken.
Gegadigden zullen bereid dienen te zijn zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen.

**2. MNL. BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT**

welke na inwerkperiode leidinggevende funktie in de administratie kan vervullen.
Vereisten: Praktijkdiploma Boekhouden, Taakbekwaamheid en zelfstandigheid.

**3. VROUWELIJKE/MANNELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT**

Vereisten: Enkele jaren kantoorervaring en accuraatheid.

**4. VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT**

Vereisten: Mavo-diploma, type-diploma o.a. voor NCR Boekhoudmachines.

**5. AANKOMEND JONGSTE BEDIENDE**

Vereisten: Mavo-diploma (niet ouder dan 17 jaar)

**6. ELECTROTECHNISCH TEKENAAR**

Vereisten: UTS-opleiding

Voor hen die aan genoemde eisen voldoen bieden wij een prettige werkkring, juiste salariëring en goede sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht onder nummer 112 B.S. van dit blad, Curacao.



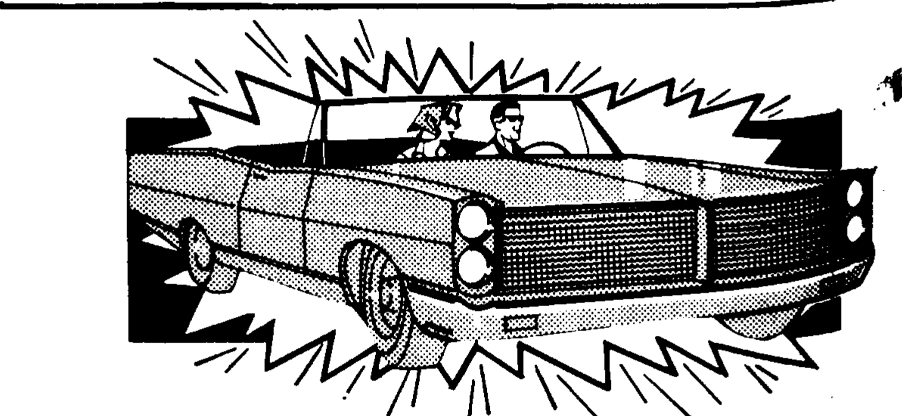












## atschappij kritisch doorlichten op evangelisch-zijn

# ATER MACKENBACH: GEEN EENHEID MOGELIJK USSEN TWEE GESCHEIDEN WERELDEN?

MSTAD – "In deze hele turbulente ontwikke- kerk en kerkelijk denken hebben veel mensen - schuld, door hun eigen schuld of weet ik door schuld of als gevolg van de omstandigheden – kans gehad een aangepaste of actueel aan de gepaste. . . godsdienstige vorming te krijgen . . . die man niet, als ik in de kerk een preek houd. net zo actueel preken,. . . het gaat eenvoudig . . .", zo denkt pater Piet Mackenbach hardop uit, tijdens een vraaggesprek met de Amigoe. orde is dan de vraag, wat hij denkt over het aangehaalde wantrouwen, dat er onder de bevolking zou bestaan ten opzichte van de heid.

heeft vroeger geleerd over Adam en Eva en nu ben gezegd, dat men dit verhaal anders moet eren; de bijbelse boodschap in dit verhaal, maar kans krijg of als de kans er niet is, dat we ontmoeten om daarover te praten, ja. . dan is de er . . . Zo kunnen we een heleboel dingen zoals de presentie van Christus in de Eucharistie, wat de verrijzenis is, hoe de evangelieen te enz.". Een katechese voor volwassenen, dat is zaak, omdat er in het verleden wellicht teveel kinder-katechese is gekeken, meent hij. De spreken wordt anders bij pater Mackenbach, bv de naam Cursillo valt of het belang van weekeinden ter sprake komt.

het gesprek wordt duidelijk, dat deze meer eerde zielzorg – "een lelijk woord, beter is te over mensen-zorg" – voor hem de toekomst hoe die toekomst er ook uit zal zien. "Is het lijk, dat ik per sé mijn aandacht besteed . . aan gebouw, dat geverfd moet worden, dat scheuren muren vertoont, of is het noodzakelijk, dat ik tijd en energie besteed om me te bezinnen, om te , maar dit niet alleen, maar samen met liefst in team-verband", vraagt hij zich af. Hij zich Dominicaan, maar voegt er meteen aan toe, hij zich niet wil laten verbranden voor de eigen heid, hoewel hij juist ook voor de predik-broeders in de toekomst een taak weggelegd ziet. "Dat prediken kan dan misschien wel een korte inleiding zijn als startpunt voor een discussie . . . vormingswerk is . . . al een prediking . . . De waarheid brengen . . ik geloof, dat dit precies op ons terrein ligt, theologie. Maar hoe je theologie en prediking ook ziet, dat hoeft niet op een preekstoel te gebeuren, om het de mensen aan te praten, maar. . op een eigentijdse wijze. . in een discussiegroep meedoen, dus niet als voorzitter, maar er gewoon aan meedoen, dat kan jouw prediking zijn", meent pater Mackenbach. Hij is nu acht jaar op Curacao werkzaam, waar hij onder meer te Santa Rosa stond en te San Willibrordo - "waar ik met heel veel plezier heb gewerkt" en daarna Wishi. Hij is 38 jaar en sinds 1961 priester, lid van de Dominicaner orde, die sinds een eeuw op de Antillen werkzaam is. Als hem naar zijn werkzaamheden gevraagd wordt, haalt hij – met een beetje relativerende zelfspot – een papier voor de dag om het rijtje op te noemen: "op de eerste plaats ben ik pastoor van een parochie; dan moderator van het Nijverheidsonderwijs voor meisjes; daar komt nog bij, dat je director spiritual diocesano bent van de Corsillos di cristianidad; in dat kader ligt het vormingswerk; ook lid van het Religieus beraad en van de Religieuzen-conferentie op Curacao, een enkele gespreksgroep en er is dan sinds vorig jaar nog bijgekomen, dat ik pro-vicaris ben van de paters Dominicanen".

Voor de rest praat hij niet zoveel over zichzelf en formuleert zijn persoonlijke mening over bepaalde zaken zorgvuldig, hardop nadenkend. Dit nadenken wordt regelmatig verstoord, want dan gaat er een telefoon, dan is er weer iemand aan de deur om een stencil-kwestie te bespreken en als hij weer zit, komt er een ambulance-auto met gillende sirene voorbij gereden. De pastorie van Wishi grenst dan ook aan de weg naar het hospitaal. . . Dit vraaggesprek moet gezien worden als een bijdrage bij de herdenking van het feit, dat de Dominicanen honderd jaar geleden op Curacao hun Antilliaanse werk begonnen. Vanuit het verleden werd tijdens dit gesprek gekeken naar de toekomst. . . .



PIET MACKENBACH

## erk ontclericaliseren, an situatie hier aanpassen

GOE: Hoe staat U tegen het feest van de paters Dominicanen de Antillen: een viering, een herdenking of liever helemaal niets?

MACKENBACH: Als je mijn per- mening vraagt, ja, de nicanen zijn hier een honderd moet dan herdacht worden wat honderd jaar is gedaan? Er is lijk heel veel gedaan maar je er uiteraard rekening mee , dat de instelling vanwaaruit werd gedaan een honderd jaar anders was dan op het . Persoonlijk vind ik niet , dat we moeten gaan herden- maar inventariseren en vooruit- wat op het ogenblik de taak nog zijn van de priester, de Domini- hier op de Nederlandse

AMIGOE: Hoe kijkt U tegen het werk van de missie in deze honderd jaar?

MACKENBACH: Laten we zeggen, het in het begin echt missiewerk geweest zoals naar de arme mensen gaan en dan de zielen voor winnen, dat zal er beslist in historie wel bij gezeten hebben. Ik ook, dat er eigenlijk in die honderd jaar heel veel is gedaan op wat we nu zeggen sociaal-christelijk . Noem bijvoorbeeld die pater , die indertijd de weesjongens bij heeft gehaald en met zijn eigen activiteit ook nog een soort opleiding ging opzetten; we zien in diezelfde tijd de Jozef -beweging, iets voor de jonge- arbeiders, wat heel duidelijk een tijdse sociale bewogenheid weer- . We hebben daarna ook gezien werk van de Volksbond. De ingen voor het volk, die zijn toch voor de Volksbond begonnen. Dat is werk, maar toch wel met een paald duidelijk sociale inslag. Zelfs zo dat op een gegeven ogenblik oecumene op de Nederlandse Antillen, gepracticeerd werd. De pastoor van een van de Bovenwindse landen vertaalde de preek van de dominee in het Engels; die dominee weet niet precies of het een Dominicaan is geweest maar een bepaalde oecumenische instelling iets die dus als alleen, laten we zeggen, het eigen kerkelijk hokje, dat werd toch steeds wel hier betracht.

AMIGOE: Hoeveel paters Dominicanen zijn hier nu werkzaam en hoe is de leefdtijdsopbouw?

MACKENBACH:......(gaat even een papier halen).... Het priester- bestand op het ogenblik op de Nederlandse Antillen, is 64 priesters, van wie er dertig boven de vijftig jaar en tien boven de zestig zijn. Op vijf na zijn het allemaal Europese Nederlanders. Dat wil dus zeggen, dat er 59 Europees-Nederlandse priesters zijn en daar gaat dan een zestal Lazaristen af, zodat het wat de Dominicanen eigenlijk betreft we met 53 man hier werken, als priester en daarbij nog een paar broeders.

*AMIGOE: Hoe ziet U de toekomst?*

MACKENBACH: Wat verstaat U daar precies onder?

*AMIGOE: die van de Dominicanen, de priesters in het algemeen.*

MACKENBACH: Laten we eerst de toekomst van de priesters nemen: de ontwikkeling op het ogenblik lijkt mij op de eerste plaats te vragen, dat we een aantal part-time priesters hebben voor de verzorging van de cultus, sacramenten-bedeling en prediking. Voor de rest kunnen deze mensen in een gewoon beroep werkzaam zijn. Daarnaast zullen er ook wel full-time priesters zijn, maar ik meen, dat een volle dagtaak als priester in de toekomst niet zo duidelijk ligt. Als je dan Dominicaan gaat zeggen, dan haal je gelijk het religieuze of kloosterlijke element daarbinnen, want dat zijn op de eerste plaats religieuzen en ik geloof, dat de priester-religieus toch een tikkeltje ander taak heeft als alleen maar priester door het religieus-zijn. Er komt van het precies Dominicaan-zijn in deze hele — laten we zeggen-missie-geschiedenis - maar zeer sporadisch iets naar voren. Ik doe precies hetzelfde als een wereld-geestelijke, maar toch moet de eigen religieuse groepering toch ook naar voren blijven komen, op de identiteit van de een of andere manier. Dit religieus-zijn, heeft volgens mij nog een aparte-nou ja-verwijzende of teken-functie.

Ik geloof ook, dat we in de toekomst veel minder priesters en religieuzen zullen hebben, maar dat hun taak eigenlijk gemodificeerd, anders wordt doordat zij meer — de evangelische boodschap puur naar voren gaan brengen. Daar wordt het woord maatschappij-kritisch voor gebruikt in de tegenwoordige tijd; de maatschappij kritisch door-lichten op het evangelisch-zijn, op het christen-zijn. Op het niet hier in deze tijd blijven stilstaan, maar doorkijken naar de toekomst. Christendom is namelijk toch wel geinspireerd door - de hele religieuze bewogenheid van de profeten van het Oude Testament, met name geinspireerd door Christus, werken naar de toekomst.

Hoe je dat noemt in bijbelse terminologie - het rijk van vrede, gerechtigheid en liefde, dat komt er nog niet zo dik uit, het begint op het ogenblik een beetje te komen, als je bv kijkt hoe de priesters en religieuzen in Brazilie — verschillende groepen tenminste — maatschappelijk geengageerd zijn op basis van het evangelie, uit evangelische inspiratie. Dan ga je iets bevroeden in welke richting het zich ontwikkelt.

*AMIGOE: Spreekt U nu specifiek over de religieuzen of over de priesters in het algemeen?*

MACKENBACH: Meer nog over de religieuzen. De moeilijkheid is natuurlijk altijd, lijkt mij, dat zeker in een honderdjarige geschiedenis er door het hele patroon van werken een zekere fixatie is gekomen — waardoor andere perspektieven niet direkt in het oog springen. Noem het dan met een mode-woord establishment. Voorts is een moeilijkheid dat honderd jaar geschiedenis voor een grote groep mensen meebrengt, dat ze ook een bepaalde rol-verwachting van de priester hebben. Hier concreet op Curacao is dat dus de Dominicaanse priester, dat is de meerderheid. Als jongere — staande in de ontwikkelingen van het kerk-zijn, ik zou liever nog het christen-zijn willen zeggen — kan je deze rol-verwachting eigenlijk niet meer waar maken.

Ik ben als priester, als Dominicaan, als religieus niet op de eerste plaats iemand, die in het oneindige misoffers van oneindige waarde repeteert....Ik ben niet als priester-religieus iemand, die maar water over een hoofdje uitgooit en dan de zonden afwast, om dat kind in ieder geval een permit te geven om de hemel binnen te komen. Maar ik geloof, dat dit niet alleen een specifiek Antilliaanse of Curacaose moeilijkheid is, maar ik geloof we dat dit wijder is.

Natuurlijk het establishment in kerkelijke kringen lijkt mij hier moeilijker te doorbreken als laten we zeggen, in West Europa of wat ik er zo van weet — bv wat je nu leest als informatie uit Brazilie. Het is natuurlijk altijd moeilijk, maar ik geloof toch wel, dat wij met ons kerkelijk of christelijk patroon nog teveel vastzitten in een zekere historische ontwikkeling, die een bepaald patroon heeft geschapen en waaraan eigenlijk niet meer kan en mag voldaan worden.

*AMIGOE: U sprak over een nieuw kerk-beeld, wat houdt dit in?*

MACKENBACH: Een nieuw kerkbeeld, dat is....op de eerste plaats natuurlijk niet, de strikte organisaite, de strikte structuur, maar een vrijere opstelling, een inspiratie, een mentaliteit, een beweging. Sinds Bekkers, mgr Bekkers is het dat er gesproken wordt over het Volk Gods onderweg. Het Volk Gods, dat tenslotte in de conciliestukken van het tweede Vaticanum ook naar voren is gekomen en dan dat prachtige: dat Volks Gods, dat onderweg is. Men kan moeilijk onderweg blijven, als je steeds fixeert in bepaalde structuren. Dan gaat de zaak dood. Een nieuw kerkbeeld, ja, ik denk dat niemand het nog ziet, hoe het zal worden. Ik geloof ook niet, dat dit zo erg is, want als we het allemaal zo zeker weten hoe het zal worden, dan gaan we ons al weer vastspijkeren in een structuur, of in een bepaald patroon.

Het lijkt mij, dat degenen, die dan nog religieus zijn en in hun wapenschild het woord Veritas (waarheid) voeren, zich in hun prediking niet kunnen vastleggen zo maar en structuren opbouwen, maar dat zij toetsen, wat nu al ergens als evangelische waarde oplicht, toetsen waar het evangelie - de wens naar Christus idee — in de verdrongenheid is geraakt. En, dit toetsen van de werkelijkheid....op basis van de evangelische norm. Dus niet op de eerste plaats een kerkelijke norm, maar een evangelische norm. Ik geloof dat we dan iets meer van het kerk-zijn van de toekomst gaan realiseren. Dan blijven we ook in beweging.

*AMIGOE: Dit nieuwe kerkbeeld en de maatschappij-kritiek gaan hand in hand?*

MACKENBACH: Ja, want we zijn kerk of christus in deze wereld. Het zijn geen gescheiden werelden en wat zo jammer is, dat we nog steeds, wat ik dan dagelijks meemaak, te horen krijgen: wat is christen-zijn? Mi ta bai misa, mi ta confesa en mi ta reza. Dat kan je toch nog steeds horen, ook al wordt niet aan deze praktijk voldaan, maar dit is de image, die we hebben: kerk-zijn, dat betekent naar de kerk gaan, en bepaalde praktijken vervullen. Waar natuurlijk in het verleden ook heel veel de nadruk op word gelegd, bepaalde praktijken vervullen, maar de inspiratie, die er onder zit, ik zou zeggen, daarom gaat het. Die was er vroeger ook, maar toch anders gericht. Ik ben de draad kwijt op het ogenblik, ik zit alsmaar te denken naar die toekomst toe.... Wat was de vraag precies?

We moeten nu wel zeggen dat we kerk-zijn in deze wereld. We leven hier en deze, laten we zeggen, werkelijkheid, die moet....ja, evangelisch doorlicht worden. Dat werd natuurlijk altijd wel gedaan, maar het kerk-zijn was toch wel een structuur apart, of bovenop het wereld-zijn. Zoals je zit bij een burgerlijk huwelijk en een kerkelijk huwelijk. Die scheiding, he! , die gemaakt wordt, Dat burgerlijk huwelijk, nou ja, dat moest dan wel gebeuren, maar het kerkelijk huwelijk, dat was het. Dat is eigenlijk de wereldlijke.....werkelijkheid niet aux serieus nemen. Zou het niet zijn, dat het burgerlijk huwelijk vol-serieus genomen moet worden en dat dat sacramenteel bekrachtigd wordt? Of zoiets. Maar dat we niet gaan zeggen dat het kerkelijk huwelijk het eigenlijke huwelijk is. Dus de vele wereldlijke werkelijkheid aux serieus nemen en dan zien of dat klopt met de evangelische norm. En als dat niet klopt met de evangelische norm dat dan durven zeggen. Prediking, op wat voor wijze dan ook. Omdat ze anders blijven vastzitten in - laten we zeggen — een gesloten wereldje, waarin geen perspectief is, terwijl juist het christendom toch ergens naar de toekomst werkt naar vooruitgang.

*AMIGOE: Dit heeft veel consequenties?*

MACKENBACH: Ja, misschien ook dat die anders moet worden. We zitten hier heel concreet met parochiestructuren; er is een pastoor er zijn paters en die moeten de mensen bezoeken, die moeten liturgische diensten doen, dopen, trouwen en dergelijke dingen meer, terwijl eigenlijk-ik wil niet zeggen dat er geen liturgie meer gevierd moet worden-terwijl eigenlijk de tijd voor.......een op goede studie, meditatie en concentratie gebaseerde maatschappij-kritische houding ontbreekt. We draaien maar door, en we zien wel dat er minder mensen in de kerk komen. In feite blijft de hele structuur zoals ze is. Een parochie hier, een parochie daar. Dat is er ook altijd geweest, daar komt een pastoor in te staan; die gaat weg en dan moet er weer een andere pastoor worden. Zo verspelen we veel van onze energie - lijkt mij persoonlijk-met het in stand houden van een bepaalde structuur.

Die kan men natuurlijk niet een, twee, drie loslaten, want je hebt ook met de mensen rekening te houden, die aan het systeem gewond zijn, maar het lijkt me dan toch wel dat er langzamerhand gewerkt moet worden om op een andere wijze, de mensen te benaderen. We zullen ook de mensen duidelijk moeten maken, dat die en die verwachting niet kan vervuld worden. We zien dat we nu heel veel energie besteden aan een parochie van achtduizend mensen, maar ik kan achtduizend mensen niet bereiken. Is het dan niet veel zinniger om hier en daar kern-groepen, cel-werking, te hebben en in deze groepen een bepaald evangelische inspiratie naar voren te brengen, de prediking aan die groep aan te passen, waardoor het mogelijk zal zijn, dat deze groepen op hun eigen niveau aangepast, in eigen situatie overtuigd raken van de evangelische waarheid.

*AMIGOE: Sluit deze ontwikkeling niet het gevaar in, dat een grote groep gelovigen zich in de kou voelt staan?*

MACKENBACH: Dat gevaar bestaat er inderdaad, maar dan komen we eigenlijk op de vraag: wat is kerk-zijn? Is kerk-zijn: ingeschreven staan in het doopregister? Is kerk-zijn dat je zo af en toe eens naar de kerk toe gaat? Een andere opzet moet natuurlijk voorbereid worden, dat begrijp ik wel, de mensen niet, en in de kou laten staan mogen we ze niet aandien. Dat is juist zo moeilijk, als we zouden door gaan breken naar een nieuw patroon dat dan een heleboel mensen, ja, zich verlaten zouden voelen. En dat mag je zo maar niet, want je bent juist voor de mensen aangesteld. Maar aan de andere kant, het is een enorm dilemma, als we aan deze verwachtingen-rol steeds blijven voldoen, dan kom je nooit een stap verder.

Als je toch ook in de kerken kijkt, ja, wie komen er, wat er komt? Maar een klein percentage van de mensen woont de diensten bij....en als je dan in de kerk kijkt, een groot deel van deze mensen zijn vrouwen. Het probleem is toch wel, dat we maar heel weinig mannen bereikt hebben ....En dan ontken ik niet, dat deze mensen best christen kunnen zijn, maar anders als iemand, die practizeert, die in de kerk komt enz. Met name lijkt mij juist dat deze groep in de kou komt te staan, die het kerkelijk practizeren als een vorm van kerk-zijn hebben....En ja..mogen we die mensen in de steek laten?

Moet kerk-zijn dan ook zijn: allemaal precies aan dezelfde norm voldoen? ... Dat lijkt in het verleden toch wel duidelijk: als je daaraan voldoet, dan was je kerkelijk, dan was je katholiek...Ja..nu zijn we in deze huidige situatie met ontwikkelingen, waarin het woord pluriformen ook naar voren komt. Dat we niet een preciese omschrijving meer kunnen geven. We zijn allemaal christen, of allemaal katholiek, of hoe je het ook maar wil noemen maar op eigen wijze, op verschillende wijze. Dat heb je, ook bij een voetbalclub, he.

Die voetbalclub, dat zijn in feite die elf mannen die over dat veld draven. Die voetbalclub, die heeft rond zich een manager, een verzorger, een trainer, het bestuur, die zijn ook helemaal zeer nauw betrokken bij de club. Maar toch weer anders, zij zetten die goals niet. En daar cirkelt een hele groep van...supporters. Maar ze zijn allemaal lid van die club. Maar op een, ja...op een andere wijze. Je hebt een zekere variatie. Een zekere scala en verdeling kan je zien, terwijl ze allemaal van de club zijn.

En zou zo iets ook niet kerk-zijn gaan worden in de toekomst? Als Christus zelf ook in de bijbel spreekt, dat we het zuurdeeg en gist moeten zijn; dan is 't toch zo dat we niet een heel brood volstoppen met gist, maar een klein beetje gist en dat gist, dat fomenteert het hele brood. En zou het nu ook niet zo moeten zijn, dat wij, in een kleine groep echt overtuigden hebben. Dat zijn niet alleen de priesters en religieuzen en leken samen. Daar een kleine groep overtuigden en daarom heen ook weer een groep, die zeer wel geintersseerd is en die probeert het leven te laten inspireren door het Woord. En daarom heen is er weer een hele grote groep, ja, die willen er ook wel iets mee te maken hebben, die voelen er ook wel wat voor, die komen ook wel af en toe eens een keertje samen, laten we zeggen, die practiseren dan ook. Dus je krijgt een concentrische opbouw, een klemcirkel en om die kleine weer een cirkel en een andere weer groter cirkel daar omheen. En dan gaat het er niet om, dat die mensen in de buitenste cirkel minder christen zijn dan in de binnenste cirkel, maar anders christen.

Er komt, lijkt mij, voor de voorgangers daar een heel andere taak,moet men een inspirator zijn, zoals de profeten. Dan wordt de benadering anders. De mensen krijgen hun service, maar op een andere wijze. Dan zou je je ook weer kunnen gaan concentreren, op wat werkelijk je taak is als priester en als religieus, als Dominicaan. Wat dat betreft zou je dan meer ook je eigen als Dominicaan kunnen zien. Je hebt een bepaalde opleiding gehad, en je hoort toch bij die club, bij die familie. Nu wil ik me laten doodmartelen voor een religieuze identiteit van congregatie of orde, ik geloof, dat hier bij al die groepen een groeperinkjes toch ook een grotere eenheid moet gaan groeien, maar dat er dan toch enkele groepn overblijven met een eigen cachet, een eigen identiteit lijkt mij wel mogelijk.

*AMIGOE: De vertrouwens-crisis is te overwinnen door meer contact?*

MACKENBACH: Ja, communicatie zou je het ook kunnen noemen. Wat in veel van die interviews indertijd toch ook wel naar voren kwam: "Ik heb nu nooit een priester ontmoet". Nou ligt dat natuurlijk er niet alleen aan, dat die priester altijd maar op pad moet gaan, om de mensen te ontmoeten, maar er moet natuurlijk een wisselwerking zijn. Nu vieren we vaak de eucharistie en daarin hebben we de comunion. Triest dan, dat er zo weinig union is.

*AMIGOE: Waar U nu over spreekt kan dat in de lijn liggen van zielzorg; Zielzorg voor bepaalde groepen. Wat is dat dan?*

Mack: Dat houdt eigenlijk in, dat zielzorg- wat natuurlijk ook al een rot woord is, want je zorgt niet voor de ziel, maar de mens; dat we bepaalde groepen van mensen benaderen. Niet de grote parochie, - een parochie is een territoriaal geheel.Het is een illusie dat alle mensen zich betrokken voelen op hun eigen parochiekerk. Als de mis van half twaalf in Wishi mij nou ligt, en ik heb een auto, dan ga naar die mis van half twaalf. De parochiale zielzorg is ontzettend moeilijk, want je zit b.v. in een kerk met kinderen van acht jaar en met mensen van tachtig jaar; je zit met mannen en vrouwen en er zit ook nog een ontzaglijk groot verschil in ontwikkeling. En daar kan ik natuurlijk een preek voor houden en dat kan iedereen een beetje raken, maar laten we zeggen, een echte.... mensen-zorg, nee, dat gaat niet.

Dan komt nog iets anders bij. Het is toch maar zó, dat de pater les gaat geven, op een school misschien een man is, die helemaal niet met mensen om kan gaan, die helemaal niet met kinderen om kan gaan; hij kan überhaubt geen les geven, maar er wordt wel van hem verwacht, dat hij les gaat geven. Is het dan niet practisch; de pater die het kan, die wordt moderator van een bepaald type school. Dat betekent niet, dat hij nu ook les moet gaan geven,- ik zeg moderatorschap, dat lijkt mij beter, dat les geven, kan er ook bijkomen. Maar voor moderator van 'n school, contactmogelijkheid met die groep jongens of meisjes scheppen, daarvoor is niet iedereen in de wieg gelegd.

Het vormingswerk b.v, dat kan niet iedereen precies zo goed gedaan krijgen, maar er is toch ook een priesterlijke begeleiding nodig, bij deze hele vorming. Dan kan het misschien zo gebeuren, dat Pater A., die kan dat erg goed, die doet dat in parochie x, y, z.

Laten we zeggen, dat de priesters meer gepscialiseerd gaan werken. Van de priester wordt nu verwacht, dat hij alles kan. Hij moet op jongensscholen les kunnen geven, op meisjesscholen, lagere scholen, Mulo-scholen,- en zo ziet het er toch uit,- dat zijn de feiten.

*AMIGOE: Gaat het gevolg van deze zorg voor een bepaalde groep eenheid niet ontbreken?*

MACKENBACH: Ik zou zegggen: eenheid in pluriformiteit. Dus verschillende vormen, niet alleen van ker-zijn, maar ook van...begeleiding voor kerk zijn.

Zo'n pastoor als manusje voor alles, dat moet er langzamerhand eruit, maar de begeleiding kan heus wel pluriform zijn. En dat het daarom misschien ook nodig zal zijn, dat de geestelijken, dus de religieuzen in bepaalde leefverbanden gaan leven en niet op de eerste plaats van: hier is een parochie met een pastorie.... Maar dat men teams gaat vormen in een

(Men leze verder op Pag. 9)

## Pastoor als manusje van alles moet voorbij zijn

## Rol verwachting met honderdjarige historie niet meer waar te maken

*Serie del Caribe*

# Pto Rico wint, Antillen op zesde plaats

WILLEMSTAD. — De schakers van Puerto Rico hebben de achtste Serie del Caribe op hun naam gebracht. Als beste speler eindigde De Leon uit Guatemala, terwijl de Antilliaanse ploeg op de zesde plaats eindigde. Er namen acht nationale ploegen aan deze internationale schaakwedstrijden deel. Op de zevende en achtste plaats eindigden repectievelijk Nicaragua en de Virgin Islands. Op de tweede en derde plaats kwamen Guatemala en Panama. De Amigoe hoopt op de achtste Serie del Caribe nader terug te komen.

# Tennisuitslagen gemengd dubbel

WILLEMSTAD — De Curacaose kampioenswedstrijden tennis, gemengd dubbel, zijn dezer dagen begonnen. Zaterdag om half vijf zal de finale worden gehouden op de banen van Mundo Nobo tussen Haseth/Salas en echtpaar Flores. Tot op heden werden de volgende uitslagen genoteerd: Van Pesch/Rooi tegen echtpaar Boomsma 6-0 6-1; echtpaar Van Ster tegen Van Dieren/Koeyers, gewonnen door Van Seter bij default; St. Jago/Semper tegen echtpaar Zuidema 6-3 4-6 6-3; V.d. Water/D'Acona tegen Chocolaad/Paula, gewonnen door V.d. Water/D'Acona bij default; echtpaar Flores tegen echtpaar V.d. Brink 6-2 4-2, bij default gewonnen door echtpaar Flores; A. Salas/Irausquin tegen Chocolaad/Thomas, gewonnen bij default door Salas/Irausquin; Salas/Haseth tegen Van Pesch/-Rooi 6-2 6-2; St. Jago/Semper tegen echtpaar Van Seter 6-4 6-4; echtpaar Flores tegen Van der Water/D'Acona 2-6 6-4 6-4; Hennep/Pimentel tegen Salas/Irausquin 6-1 8-10 6-0; Haseth-/Salas tegen St. Jago/Semper 6-2 6-1; echtpaar Flores tegen Hennep/Pimentel 7-5 6-4.

# Commando -overdracht in Suriname

PARAMARIBO — Op het historische gouvernementsplein te Paramaribo heeft brigade-generaal, D.C. Vooren, dinsdagochtend het commando van de troepenmacht in Suriname (TRIS), overgedragen aan kolonel J.M. Lammeree. Bij zijn afscheid zei de scheidende brigade-generaal onder meer, thans aan het einde te zijn gekomen van een 35-jarige militaire loopbaan. Dat dit vertrek plaats vond in aanwezigheid van de gouverneur, premier Sedney en van zijn vrienden de vier groot-opperhoofden der bosnegers, "vond hij een zeer grote eer". Brigade-generaal Vooren noemde de beediging enkele jaren geleden van een aantal adjudant-onder-officieren van Surinaamse afkomst, tot officier, het hoogtepunt tijdens zijn Surinaamse carriere. Hij zei verder verheugd te zijn dat de TRIS steeds zoveel medewerking heeft kunnen verlenen aan verschillende vredestaken, door mankracht en materieel beschikbaar te stellen ten behoeve van de ontwikkeling van Suriname. Hij riep alle militairen op, hiermee door te gaan. "Wees dankbaar dat u dit, voor een land in ontwikkeling kunt doen".

Brigade-generaal Vooren, vertrok gisteravond met de KLM naar Aruba, waar hij een korte vakantie zal genieten alvorens naar Nederland terug te keren. Op 1 november zal hij met pensioen de militaire dienst verlaten.

# Uitzonderingstoestand in Marokko opgeheven

RABAT — Koning Hassan van Marokko heeft de uitzonderingstoestand, die sinds 1965 in zijn land van kracht was, opgeheven. Op 24 juli zal een referendum worden gehouden over een nieuwe grondwet, die volgens de vorst echter geen erandering zal brengen in de fundamentele principes van de huidige. De koning maakte tevens bekend dat op 21 en 28 augustus algemene verkiezingen zullen worden gehouden in twee ronden.

WILLEMSTAD — De hierondervermelde voorwerpen werden in het tijdvak van 29 juni tot en met 5 juli op Curacao gevonden. Nadere inlichtingen over deze voorwerpen kunt u verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

2. huissleutels; 1 autobelastingsticker (oranje); 2 autosleutels (G.M.) aan reclamering; 1 herenbril met boficale glazen, donkergrijs montuur, zwart etui; 1 kastsleutel; 1 mapje inhoudende een order voor goederen; dameskleding en tas uin papieren zak; 1 bruin lederen portmonnee inh. 1 Ant. bankbiljet en enig klein geld; 1 creme damestasje inh. een geldsbedrag en een rozenkrans; 1 bruine plastic portmonnee inh. geldsbedrag en identiteitsbewijs t.n.v. Ingrid Virginia GIRIGORIE.

# PATER MACKENBACH: GEEN EENHEID MOGELIJK



.....vormingswerk.....

## Allen christen maar op een andere wijze

(Vervolg van Pag. 7)

...ochie of in een bepaald ...woont de parochie- of ...zorger, die de verant- ...woordelijkheid draagt voor de normale kerkelijke praktijken, de ...van de liturgische diensten, service-verlening, het heilig ...begraven etc., daar in ...bula, woont als teamlid met ...de priester, die vormings- ...enz. Dat vormingswerk ...onderscheiden in dat voor ...cursussen voor gehuw- ...katechese etc. noem maar ...nu eens de mensen die het ...binnengaan, het kerkelijk ...wat is precies het kerkelijk ...aspect in het huwelijk? ...de mensen wel bij je ...dan geef je een huwelijks- ...maar zou je het nu wel niet ...zijn, dat er iemand is en ...verantwoordelijkheid ...groep mensen samen - want ...moet het niet alleen door ...psycholoog een dokter, die ...over heel wat aspecten van ...huwelijksleven heel wat beter ...een priester die kan zich ...beperken tot, laten we ...het evangelisch aspect van ...het huwelijk. Maar als die ...een groep mensen hier en ...huwelijkscursussen gaan houden ...ding op het kerkelijk huwe-...

...ontlast ook weer die zielzorger ...de parochie; die heeft dat niet ...te doen. Als er de mensen bij ...komen trouwen, dan is hij er de ...de cursus, de huwe- ...die wordt gegeven ...experts. Zo zou je verder ...gaan. Doopkatechese bij- ...Dan krijg je een bepaalde ...zielzorg. ...een zekere pluriforme benade- ...maar doordat deze mensen dus ...men, ook meer concentraties ...hier en daar. Het ...voor versplintering lijkt mij ...zo groot.

*AMIGOE: Ziet U mogelijkheden ...gehuwde priesters, die uit de ...zelf gekozen worden?*

MACKENBACH: Nou, ik zie, dat ...de Antillen nog niet een, twee, ...zien, de gekozen priesters., ...Ik geloof, dat daar aan een stuk ...nog vooraf moet gaan, ...priesters. Het kan natuurlijk ...je bij acclamatie wordt ...zo, dat zie ik nog niet zo ...drie gebeuren. ...priester, ja, daar zal het ...komen.Heeft de paus zelf ...keer gezegd, als ik het goed ...eventjes kijken, is het hier ...bij de hand. De paus zelf heeft ...gezegd, in februari 1970. Hij ...

"Terwijl wij ons verplicht voe- ...de regel van het heilig celibaat ...met grote duidelijkheid opnieuw ...stellen, vergeten wij een vraag ...die ons met aandrang is voorgehouden door enkele eminente bisschoppen....In een situatie van uiterst gebrek aan priesters- vragen zij ons- .... zou men misschien niet de mogelijkheid kunnen overwegen om voor het heilig ambt mensen te wijden, die aan hun omgeving het goede getuigenis vaan een voorbeeldig gezins- en beroepsleven hebben gegeven?

En zou het nu ook niet zo zijn, dat het door zo uitzonderlijke nood het op een gegeven ogenblik nodig zou zijn een beroep op de paus en hem dan heel duidelijk vertellen, dat binnen afzienbare tijd- ik bedoel dus niet over honderd jaar - er gehuwde priesters moeten komen, Antillianen die priester zijn...........

Ik geloof wel, dat deze ontwikkeling of is- de priesternood wordt groter, neem de verwijzing die er is en als wij ons kerk-zijn gestalte willen geven, dan zijn er geestelijke leiders nodig, begeleiders, voorgangers, en dat er nou een beroep op de paus gedaan zou moeten worden door de bisschop, de Caraibische bisschoppen-conferentie, door de kerk zelf, het Antilliaanse volk; wij hebben priesters nodig en dat we dan uit de eigen gemeenschap gehuwde mannen tot priester wijden. Ik geloof dat deze ontwikkeling toch wel tot de mogelijkheden behoort, ja.

## Comunion, maar geen union....

*AMIGOE: Bent U optimistisch wat de toekomst van de Antilliaanse kerk betreft?*

MACKENBACH: Ja..... Antilliaanse kerk..... ja, laten we zeggen, nu is de kerk toch heel duidelijk in een Europees jasje gestoken. Wij zijn met een kleine Antillianisering bezig lijkt mij-ja-, maar zeg je Antilliaanse kerk en dan de hele structuur zoals die nu bestaat, nee, nee, dat kan niet, dat kan niet. Er is een ontwikkeling, heel duidelijke ontwikkeling te zien.... minder volle kerken.... ik zou zeggen: optimistisch, nee, dat kan ik niet zeggen. Ik kan wel zeggen: ik ben pessimistisch..... Maar of dat niet pessimistisch omgebogen kan worden tot optimistisch, ja, dat hangt eigenlijk af of er verschillende facteren, ja, veranderen (fluisterend). Als wij blijven met het historisch gegroeide systeem, néé maar als wij ons werkelijk..... Antilliaanse kerk willen gaan vormen, he,...... ik geloof,bv, dat als er binnen niet te verre toekomst getrouwde Antilliaanse priesters zullen zijn ja, dat we dan al een groot stuk Antilliaanse kerk kunnen presenteren als evangelische inspiratie of beweging, zonder iemand vast te spijkeren op dat doet-ie, is-t-ie-een christen, als we deze beweging kunnen realiseren, als we daar de kans toe krijgen...... gezien de historische ontwikkelingen gezien de kerkelijke leiding, geloof ik wel, dat de mogelijkheid er is voor een eigen Antilliaans christen zijn.... Dat hangt dus wel van veel factoren af, maar ik zeg dus niet, dat ik optimistisch ben, maar dat ik in eerste instantie pessimistisch ook ben, ik ben niet pessimistisch. Ik zie het misschien nog niet duidelijk ik zie het niet.

*AMIGOE: Wat zou een Antilliaanse kerk zijn?*

MACKENBACH: De Antilliaanse kerk zou zijn, dat de mensen — het is al moeilijk over de Antillianen te spreken —, dat de mensen van hier, dat die op een eigen wijze het evangelisch geinspireerd-zijn gestalte geven. Ja er zou zelfs misschien een hele andere moraal.... als de Westeuropese moraal-regels voor moeten gelden. Dus op de plaats er rekening mee houden, dat eigen identiteit van de mensen,.... wat die dan ook is... de persoon van de mens, de mens, die centraal stellen. De moraal-regels, die vasthangen met het systeem.... ja die zijn eigenlijk overgenomen van de Europese handboeken.... dus dat is al een fixatie.....In de grond van de zaak......ieder mens is gelijk, natuurlijk, maar het mens-zijn wordt op verschillende wijzen gerealiseerd....

### Scheiding

Het wettische element, wat toch heel duidelijk in de westerse kerk nog naar voren komt.... moet dat steeds.... zo'n belangrijke rol vervullen.... De verschillende rituelen, je hebt de doop in de kerk en je hebt het doopfeest thuis.... dat zijn twee gescheiden werelden.... is daar geen eenheid in aan te brengen? Moet het een-scheiding blijven? ..... Van jongs-af-aan gaan we dus eigenlijk, als we het dopen in de kerk en het feest thuis— groot of klein feest, maar daar wil ik het nu niet over hebben — scheiden, deze scheiding van het begin af aan in het leven van het kind brengen — hij is het nog zelf wel niet bewust, maar dat er een scheiding is tussen kerk en leven.......moet er niet een eenheid komen....

Eerste communie in de kerk en het feest thuis.... het is gescheiden.... We zeggen: de kérk is het belangrijkste, we hoeven thuis dat feest toch niet te vieren, nou, dát is niet de oplossing, niet de oplossing — er mag thuis best feest gevierd worden, maar dat er ergens een samengaan moet zijn.... en vooral ook, ja.... de moraal.... dat is een zee van werken. Dat is niet bepaald een Westeuropees denken, dat voor de hele kerk moet gelden.... De expressie van — het is wel zo natuurlijk dat een hele lange missiegeschiedenis de religieuze expressie een bepaalde richting in heeft gedrongen van, precies zoals het in Europa gaat.... — maar zouden deze mensen niet een andere religieuze expressie hebben als wij, dan de mensen in West Europa?

*AMIGOE: Zou een Antilliaans concilie op zijn plaats zijn?*

MACKENBACH: Ja, ik geloof het wel.... Ik weet niet hoe ze dat één, twee, drie moeten organiseren, maar ik geloof toch wel, dat de gemeenschap bij het kerk-zijn te betrekken, dat er een hele grote stap vooruit zou zijn, als we ook een Antilliaanse concilie konden houden. D'r is al eens een keer iets in deze richting gesuggereerd....

Hoe we het dan ook moeten organiseren? Misschien moeten daar een paar mensen eerst de koppen over gaan breken, hoe we het moeten organiseren, om de gemeenschap erbij te betrekken. Een diocesane raad, daar kunnen we al mee beginnen, vertegenwoordigers van alle groeperingen, dus niet alleen de bisschop en zijn priesterraad. Een diocesane raad, waarin dan de verschillende groeperingen vertegenwoordigd zijn.... en ja.... dat je van daaruit al een orgaan hebt om door te spelen, wat daar besproken wordt of wat er besproken moet worden.... Een diocesane raad, dat is misschien het eerste realisatiepunt. De bisschop heeft een priesterraad op het ogenblik.... het is zo clerikaal, die kerk nog.... de kerk is te clerikaal. En dat daarom een diocesane raad en in het verlengde daarvan een Antilliaans concilie de kerk niet zo clerikaal maakt....

### Diocesane raad

*AMIGOE: U sprak over groeperingen. Wordt het dan weer niet een geinstitutionaliseerde beweging?*

MACKENBACH: Dat gevaar zit er natuurlijk in, maar kijk, als het gaat over een diocesane raad, dan betekent het, dat je mensen, gewoon van de gemeenschap, er in zitten. Dan is het iets levendiger als alleen maar een groep priesters rond de bisschop. Het hoeft niet per se een gefixeerde structuur te betekenen. Dat kan in de hele opzet van het orgaan voorkomen worden. Laten we zeggen vijftien mensen en ieder jaar treden er vijf af. Dus niet iets dat van eeuwigheid tot amen bestaat, zo krijg je doorstroming. Dan heb je ook dat er nieuwe ideeën weer doorgespeeld worden en dat kan in ieder geval de kerk ontclecicaliseren — een lelijk woord — en de werk meer inpassen of aanpassen aan de heel eigen situatie, waar we hier in zijn.

*AMIGOE: Gekozen, door wie?*

MACKENBACH: Door de mensen zelf.

*AMIGOE: Die in de kerk komen?*

MACKENBACH: Dat is 'n gevaar, want die zijn het gemakkelijkste te bereiken. Maar daarom, dat moet georganiseerd worden. Dat lijkt me toch zo moeilijk niet. De mensen, die in de kerk komen, daar heb je natuurlijk een bepaald percentage. Maar er zijn heel wat meer christenen, die niet in de kerk komen en die toch christen zijn. En als je het alleen aan die hoog kerkelijke mensen overlaat dan.... dan zit er een groot gevaar in, dat je in een directe structuur zit en met groot gevaar voor een klerikaal/kerkelijk establishment.... Maar, dat is een practische zaak. Zijn wij principieel bereid om spoedig een diocesane raad te vormen en van daaruit te werken naar een Antilliaans concilie?

*AMIGOE: Ziet U het Antilliaans concilie al als iets, dat spoedig gaat komen?*

MACKENBACH: Nog niet. Wel een diocesane raad. Want een Antilliaans concilie vereist natuurlijk wel voorbereiding en studie. Maar als we dan al een diocesane raad hebben, die dus niet clerikaal is, maar waar de groeperingen van de gemeenschap in vertegenwoordigd zijn, dan geloof ik ook wel, dat via dat orgaan (uitgewerkt door commissies) ook het concilie er komt. Dan zit er een eigen Antilliaanse kerkgemeenschap in. Dat moet toch wel. Als we principieel zijn, weten we, dat de kerk bestaat uit priesters en leken. Dan moet het meer zijn dan zoals nu de rol van de leken in de volkstaal ja en amen mogen zeggen....

## De volksbond van Verriet

TOEN A. PIJPERS in 1919 de R.K. Volksbond oprichtte, had hij er een soort cooperatie van willen maken, waaraan de vakmensen zich bij elkaar aansloten, zoals de timmerlui, smeden, metselaars, schoenmakers enz. Verriet schijnt meer het idee van dienstverleningen gekoesterd te hebben. Hij begon met een begrafenis- en Ziekenfonds, dus een soort spaarfonds, en met een arbeidersbeurs. De Bootwerkersbond San Telmo is in 1922 ontstaan, meer onder de druk van omstandigheden: de staking van 1922.

De mensen zeiden van Verriet: "E no a bin canta respons, ma canta gloria". Verriet bracht nieuw leven in de Volksbond, toen deze op het punt stond opgeheven te worden. In de laatste twintig jaren kwamen er nieuwe ideeën: krottenopruiming en vakopleiding. De volksbond begon enkele huizen te bouwen voor arbeidersgezinnen, die ze dan konden huren. Ze bouwden tien gezinswoningen te San Mateo.

In 1935 werd deze volkswoningbouw een eigen Stichting-Huisvesting. Met een voorschot van het gouvernement van 560,000 gulden bouwden ze in totaal 144 volkswoningen: Ludovicus Jansenstraat, Oranjestraat, Volksbondstraat, Nieuwindstraat en Weg Piscadera. Deze huizen werden in huurkoop afgestaan aan gezinnen. Momenteel is ongeveer de helft ervan in eigendom overgegaan aan de bewoners.

In hetzelfde jaar 1935 ongeveer zorgde de Volksbond ook voor huisvesting van Nederlandse pletters, die hier tanks kwamen bouwen. Ze konden terecht in het pensioen "Binnenhof" nabij de Rifwaterstraat. Met de gedachte aan een ambachtschool begon de Volksbond cursussen te geven voor algemene ontwikkeling, vooral voor jongens, die bijna analfabeet waren. Maar ook gaf men cursussen in talen: Spaans, Engels, Frans.

Dat was de aanloop tot de ambachtschool "Sint Jozef", die in 1931 werd opgericht. Verriet vond goede medewerkers in de heren Morell, De Hoop, Kwiers, Veldman en Van Heeswijk. Het oude clublokaal van de Reunion San Hose werd vakschool, boven voor theorie, beneden voor praktijk, vooral timmeren en metaalbewerking. Later werd deze vakschool overgebracht naar het vroegere Monte Cristo. Volkswoningbouw en ambachtschool waren de meest markante successen van de Volksbond van Verriet.

Pater De Bruyn bouwde later de Volksbond uit tot verschillende vakbonden: R.K. Arbeidersbond 1934, Sceom voor winkel- en kantoorpersoneel 1934, Onderwijzersvereniging 1934, Chauffeursbond San Cristobal ongeveer 1935. Verriet had tegelijkertijd ook nog te zorgen voor de Reunion San Hose, waarvan hij in 1923 de directeur werd. Dat betekende elke avond 's zondags na de hoogmis zich met de jonge kerels bezig te houden, die daar hun ontspanning kwamen zoeken. Een ook feesten ontspanningsavonden organiseren. Een soort buurtcentrumwerk dus.

Deze jongensvereniging is ongeveer 1930 opgehouden te bestaan, dus met het heengaan van Verriet. De Volksbond had al verschillende activiteiten overgenomen en de hernieuwde Sint Thomaskring van pater Hulsman met de frater Canutus en Rigobert van 1929 schijnt er ook toe bijgedragen te hebben om de Reunion San Hose (Sint Jozefgezellenvereniging) overbodig te maken. In 1923 was Verriet ook al een Militaire Club begonnen om de jongens aan een gezonde ontspanning te helpen, en het Apostolaat ter Zee van 1926, begonnen door Verriet samen met pater Dellaert, kreeg in 1931 een eigen clubgebouw, dat later het welbekende Zeemanshuis van pater Van de Meer werd.

Pater Dalaert, een Vlaming geboren te Westdorpe op Curacao vanaf 1924, nam de Volksbond van Verriet over in 1931. Dellaert vertrok in 1934, eerst op vakantie, daarna naar de missie van Zuid-Afrika.

# TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

**14de Trekking** — **Donderdag 9 JULI 1970**

| | |
|---|---|
| **Eenheden** | |
| 1 | 50 |
| 2 | 50 |
| 8 | 50 |
| **Tien tallen** | |
| 19 | 50 |
| 20 | 50 |
| 29 | 50 |
| 43 | 50 |
| 60 | 50 |
| 86 | 100 |
| 92 | 50 |
| 93 | 50 |
| 96 | 50 |
| 99 | 50 |
| **Honderd tallen** | |
| 103 | 100 |
| 121 | 50 |
| 132 | 50 |
| 143 | 50 |
| 151 | 50 |
| 158 | 50 |
| 170 | 50 |
| 181 | 100 |
| 182 | 50 |
| 188 | 100 |
| 192 | 50 |
| 196 | 50 |
| 224 | 50 |
| 232 | 50 |
| 237 | 50 |
| 242 | 50 |
| 259 | 50 |
| 269 | 50 |
| 273 | 50 |
| 284 | 50 |
| 288 | 100 |
| 289 | 50 |
| 295 | 50 |
| 306 | 50 |
| 329 | 100 |
| 338 | 50 |
| 341 | 50 |
| 348 | 50 |
| 353 | 50 |
| 365 | 50 |
| 380 | 50 |
| 399 | 50 |
| 404 | 50 |
| 406 | 50 |
| 422 | 50 |
| 425 | 50 |
| 436 | 50 |
| 441 | 50 |
| 456 | 50 |
| 462 | 50 |
| 466 | 50 |
| 474 | 50 |
| 478 | 50 |
| 483 | 50 |
| 494 | 50 |
| 499 | 50 |
| 502 | 50 |
| 506 | 50 |
| 513 | 50 |
| 523 | 50 |
| 525 | 50 |
| 527 | 50 |
| 537 | 50 |
| 540 | 50 |
| 546 | 50 |
| 558 | 50 |
| 561 | 50 |
| 564 | 50 |
| 583 | 50 |
| 599 | 50 |
| 605 | 50 |
| 612 | 50 |
| 623 | 50 |
| 626 | 50 |
| 638 | 100 |
| 661 | 50 |
| 666 | 50 |
| 697 | 50 |
| 707 | 50 |
| 711 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| **Een duizend** | |
| 1001 | 50 |
| 1007 | 50 |
| 1015 | 50 |
| 1029 | 50 |
| 1050 | 50 |
| 1052 | 50 |
| 1072 | 50 |
| 1076 | 50 |
| 1084 | 50 |
| 1096 | 50 |
| 1132 | 50 |
| 1149 | 50 |
| 1156 | 50 |
| 1159 | 50 |
| 1160 | 50 |
| 1162 | 100 |
| 1168 | 50 |
| 1177 | 50 |
| 1181 | 50 |
| 1183 | 50 |
| 1192 | 50 |
| 1198 | 50 |
| 1200 | 50 |
| 1216 | 50 |
| 1219 | 50 |
| 1230 | 50 |
| 1241 | 50 |
| 1249 | 50 |
| 1260 | 50 |
| 1261 | 50 |
| 1271 | 50 |
| 1286 | 50 |
| 1290 | 50 |
| 1307 | 50 |
| 1313 | 50 |
| 1327 | 50 |
| 1335 | 50 |
| 1336 | 50 |
| 1348 | 50 |
| 1364 | 50 |
| 1382 | 50 |
| 1385 | 50 |
| 1393 | 50 |
| 1394 | 50 |
| 1395 | 50 |
| 1425 | 50 |
| 1442 | 50 |
| 1444 | 50 |
| 1459 | 50 |
| 1473 | 50 |
| 1476 | 50 |
| 1489 | 50 |
| 1493 | 50 |
| 1494 | 50 |
| 1528 | 50 |
| 1538 | 50 |
| 1547 | 50 |
| 1551 | 50 |
| 1569 | 100 |
| 1582 | 50 |
| 1591 | 50 |
| 1592 | 50 |
| 1595 | 50 |
| 1598 | 50 |
| 1613 | 50 |
| 1614 | 50 |
| 1617 | 50 |
| 1627 | 50 |
| 1636 | 50 |
| 1640 | 50 |
| 1640 | 100 |
| 1641 | 5000 |
| 1642 | 100 |
| 1645 | 50 |
| 1661 | 50 |
| 1662 | 50 |
| 1663 | 50 |
| 1666 | 100 |
| 1671 | 50 |
| 1675 | 50 |
| 1681 | 50 |
| 1682 | 50 |
| 1684 | 50 |
| 1685 | 50 |
| 1686 | 50 |
| 1693 | 50 |
| 1699 | 50 |
| 1708 | 50 |
| 1716 | 50 |
| 1721 | 50 |
| 1726 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| **Twee duizend** | |
| 2000 | 50 |
| 2001 | 50 |
| 2002 | 50 |
| 2006 | 50 |
| 2028 | 50 |
| 2035 | 50 |
| 2036 | 50 |
| 2047 | 50 |
| 2049 | 50 |
| 2051 | 50 |
| 2054 | 50 |
| 2066 | 50 |
| 2074 | 50 |
| 2081 | 50 |
| 2089 | 50 |
| 2103 | 50 |
| 2109 | 100 |
| 2114 | 50 |
| 2116 | 50 |
| 2133 | 50 |
| 2137 | 50 |
| 2140 | 50 |
| 2161 | 50 |
| 2172 | 50 |
| 2174 | 50 |
| 2175 | 50 |
| 2188 | 50 |
| 2201 | 50 |
| 2207 | 50 |
| 2222 | 50 |
| 2231 | 50 |
| 2241 | 50 |
| 2249 | 50 |
| 2263 | 50 |
| 2264 | 50 |
| 2275 | 50 |
| 2292 | 50 |
| 2293 | 50 |
| 2295 | 50 |
| 2302 | 50 |
| 2328 | 50 |
| 2330 | 50 |
| 2331 | 50 |
| 2333 | 50 |
| 2347 | 50 |
| 2358 | 50 |
| 2368 | 50 |
| 2369 | 50 |
| 2405 | 50 |
| 2437 | 50 |
| 2443 | 50 |
| 2450 | 50 |
| 2452 | 50 |
| 2462 | 50 |
| 2472 | 50 |
| 2483 | 500 |
| 2491 | 50 |
| 2495 | 50 |
| 2508 | 50 |
| 2517 | 50 |
| 2520 | 50 |
| 2523 | 50 |
| 2539 | 50 |
| 2542 | 50 |
| 2568 | 100 |
| 2584 | 50 |
| 2593 | 50 |
| 2620 | 50 |
| 2624 | 50 |
| 2630 | 50 |
| 2631 | 50 |
| 2664 | 50 |
| 2665 | 50 |
| 2666 | 100 |
| 2676 | 50 |
| 2701 | 50 |
| 2716 | 50 |
| 2721 | 50 |
| 2722 | 50 |
| 2724 | 50 |
| 2736 | 50 |
| 2738 | 50 |
| 2739 | 50 |
| 2743 | 50 |
| 2746 | 50 |
| 2748 | 50 |
| 2749 | 50 |
| 2766 | 50 |
| 2767 | 50 |
| 2773 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| **Drie duizend** | |
| [illegible] | [illegible] |
| 3042 | 50 |
| 3057 | 50 |
| 3070 | 50 |
| 3087 | 50 |
| 3100 | 50 |
| 3102 | 50 |
| 3124 | 50 |
| 3134 | 50 |
| 3157 | 50 |
| 3166 | 50 |
| 3167 | 100 |
| 3169 | 50 |
| 3171 | 50 |
| 3174 | 50 |
| 3179 | 50 |
| 3180 | 50 |
| 3182 | 50 |
| 3211 | 50 |
| 3237 | 50 |
| 3250 | 50 |
| 3253 | 50 |
| 3276 | 100 |
| 3277 | 50 |
| 3286 | 50 |
| 3287 | 50 |
| 3288 | 500 |
| 3293 | 50 |
| 3312 | 50 |
| 3321 | 50 |
| 3327 | 50 |
| 3335 | 50 |
| 3364 | 50 |
| 3384 | 50 |
| 3400 | 50 |
| 3402 | 50 |
| 3412 | 50 |
| 3417 | 50 |
| 3420 | 50 |
| 3437 | 50 |
| 3438 | 50 |
| 3439 | 50 |
| 3442 | 50 |
| 3461 | 50 |
| 3474 | 50 |
| 3508 | 50 |
| 3510 | 50 |
| 3530 | 50 |
| 3543 | 50 |
| 3551 | 100 |
| 3566 | 50 |
| 3568 | 50 |
| 3570 | 50 |
| 3593 | 50 |
| 3607 | 50 |
| 3620 | 50 |
| 3627 | 50 |
| 3630 | 50 |
| 3631 | 50 |
| 3633 | 50 |
| 3639 | 100 |
| 3653 | 50 |
| 3657 | 50 |
| 3667 | 50 |
| 3694 | 50 |
| 3699 | 50 |
| 3716 | 50 |
| 3729 | 100 |
| 3734 | 50 |
| 3735 | 50 |
| 3736 | 50 |
| 3746 | 50 |
| 3748 | 50 |
| 3753 | 50 |
| 3755 | 50 |
| 3772 | 50 |
| 3773 | 50 |
| 3775 | 50 |
| 3776 | 50 |
| 3790 | 50 |
| 3791 | 50 |
| 3804 | 50 |
| 3815 | 50 |
| 3847 | 50 |
| 3856 | 50 |
| 3864 | 50 |
| 3870 | 50 |
| 3877 | 50 |
| 3882 | 50 |
| 3884 | 50 |
| 3885 | 50 |
| 3900 | 50 |
| 3928 | 50 |
| 3929 | 50 |
| 3930 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| **Vier duizend** | |
| [illegible] | [illegible] |
| 4125 | 50 |
| 4127 | 50 |
| 4135 | 100 |
| 4144 | 50 |
| 4147 | 50 |
| 4150 | 50 |
| 4161 | 50 |
| 4183 | 50 |
| 4196 | 50 |
| 4230 | 100 |
| 4232 | 50 |
| 4255 | 50 |
| 4271 | 50 |
| 4272 | 50 |
| 4273 | 50 |
| 4281 | 50 |
| 4283 | 50 |
| 4286 | 50 |
| 4287 | 50 |
| 4288 | 50 |
| 4308 | 50 |
| 4321 | 100 |
| 4330 | 50 |
| 4336 | 50 |
| 4340 | 50 |
| 4352 | 50 |
| 4359 | 50 |
| 4360 | 50 |
| 4375 | 50 |
| 4382 | 50 |
| 4387 | 50 |
| 4388 | 50 |
| 4393 | 250 |
| 4397 | 50 |
| 4399 | 50 |
| 4403 | 50 |
| 4404 | 50 |
| 4424 | 50 |
| 4434 | 50 |
| 4442 | 50 |
| 4450 | 50 |
| 4461 | 50 |
| 4466 | 50 |
| 4491 | 50 |
| 4494 | 50 |
| 4507 | 50 |
| 4508 | 50 |
| 4525 | 50 |
| 4530 | 50 |
| 4533 | 50 |
| 4541 | 50 |
| 4549 | 50 |
| 4557 | 50 |
| 4569 | 50 |
| 4573 | 50 |
| 4575 | 50 |
| 4606 | 50 |
| 4611 | 50 |
| 4624 | 50 |
| 4629 | 50 |
| 4668 | 50 |
| 4675 | 50 |
| 4705 | 50 |
| 4707 | 100 |
| 4711 | 50 |
| 4715 | 50 |
| 4718 | 50 |
| 4724 | 100 |
| 4725 | 50 |
| 4727 | 100 |
| 4734 | 50 |
| 4738 | 50 |
| 4754 | 50 |
| 4756 | 50 |
| 4769 | 50 |
| 4773 | 50 |
| 4781 | 50 |
| 4782 | 50 |
| 4786 | 50 |
| 4794 | 50 |
| 4796 | 50 |
| 4802 | 100 |
| 4816 | 50 |
| 4820 | 50 |
| 4835 | 50 |
| 4847 | 50 |
| 4860 | 50 |
| 4876 | 50 |
| 4883 | 50 |
| 4884 | 50 |
| 4887 | 50 |
| 4888 | 50 |
| 4893 | 50 |
| 4921 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| **Vijf duizend** | |
| [illegible] | [illegible] |
| 5189 | 50 |
| 5208 | 50 |
| 5209 | 50 |
| 5211 | 50 |
| 5217 | 50 |
| 5223 | 50 |
| 5228 | 50 |
| 5239 | 50 |
| 5257 | 50 |
| 5259 | 50 |
| 5263 | 50 |
| 5267 | 50 |
| 5285 | 50 |
| 5288 | 50 |
| 5296 | 50 |
| 5298 | 50 |
| 5306 | 50 |
| 5315 | 50 |
| 5325 | 50 |
| 5352 | 50 |
| 5359 | 50 |
| 5363 | 50 |
| 5379 | 50 |
| 5401 | 50 |
| 5420 | 50 |
| 5434 | 50 |
| 5437 | 50 |
| 5452 | 50 |
| 5456 | 50 |
| 5463 | 50 |
| 5468 | 50 |
| 5474 | 50 |
| 5484 | 50 |
| 5485 | 50 |
| 5495 | 50 |
| 5509 | 50 |
| 5526 | 50 |
| 5537 | 50 |
| 5553 | 50 |
| 5556 | 50 |
| 5569 | 50 |
| 5570 | 50 |
| 5575 | 50 |
| 5576 | 50 |
| 5578 | 50 |
| 5590 | 50 |
| 5594 | 50 |
| 5604 | 50 |
| 5605 | 50 |
| 5609 | 50 |
| 5621 | 50 |
| 5638 | 50 |
| 5642 | 50 |
| 5671 | 50 |
| 5678 | 50 |
| 5694 | 50 |
| 5695 | 50 |
| 5699 | 50 |
| 5704 | 50 |
| 5717 | 50 |
| 5720 | 50 |
| 5729 | 50 |
| 5731 | 50 |
| 5736 | 50 |
| 5740 | 50 |
| 5747 | 50 |
| 5766 | 50 |
| 5780 | 50 |
| 5786 | 50 |
| 5791 | 50 |
| 5796 | 50 |
| 5800 | 50 |
| 5808 | 50 |
| 5824 | 50 |
| 5829 | 50 |
| 5830 | 50 |
| 5839 | 50 |
| 5842 | 50 |
| 5847 | 50 |
| 5869 | 50 |
| 5894 | 50 |
| 5898 | 50 |
| 5903 | 50 |
| 5907 | 50 |
| 5908 | 50 |
| 5922 | 50 |
| 5928 | 50 |
| 5950 | 50 |
| 5958 | 50 |
| 5962 | 50 |
| 5973 | 50 |
| 5980 | 50 |
| 5988 | 50 |
| **Zes duizend** | |
| [illegible] | [illegible] |
| 6570 | 50 |
| 6572 | 50 |
| 6573 | 50 |
| 6581 | 50 |
| 6582 | 50 |
| 6604 | 50 |
| 6622 | 50 |
| 6627 | 50 |
| 6630 | 50 |
| 6643 | 50 |
| 6645 | 50 |
| 6648 | 50 |
| 6655 | 50 |
| 6658 | 50 |
| 6664 | 50 |
| 6671 | 50 |
| 6691 | 50 |
| 6696 | 50 |
| 6709 | 100 |
| 6727 | 50 |
| 6728 | 50 |
| 6732 | 50 |
| 6743 | 50 |
| 6766 | 50 |
| 6769 | 50 |
| 6795 | 50 |
| 6804 | 50 |
| 6806 | 50 |
| 6811 | 50 |
| 6821 | 100 |
| 6824 | 50 |
| 6830 | 50 |
| 6833 | 50 |
| 6842 | 50 |
| 6858 | 50 |
| 6862 | 50 |
| 6864 | 50 |
| 6899 | 50 |
| 6908 | 50 |
| 6910 | 50 |
| 6913 | 50 |
| 6920 | 50 |
| 6932 | 50 |
| 6940 | 50 |
| 6950 | 50 |
| 6957 | 50 |
| 6958 | 50 |
| 6974 | 50 |
| 6981 | 50 |
| 6982 | 50 |
| 6993 | 50 |
| **Zeven duizend** | |
| 7001 | 50 |
| 7032 | 50 |
| 7034 | 50 |
| 7038 | 50 |
| 7041 | 50 |
| 7043 | 50 |
| 7044 | 50 |
| 7053 | 50 |
| 7065 | 50 |
| 7102 | 50 |
| 7104 | 50 |
| 7105 | 50 |
| 7123 | 50 |
| 7127 | 50 |
| 7138 | 50 |
| 7142 | 50 |
| 7177 | 50 |
| 7183 | 50 |
| 7200 | 50 |
| 7218 | 50 |
| 7220 | 50 |
| 7226 | 50 |
| 7235 | 50 |
| 7240 | 50 |
| 7241 | 50 |
| 7250 | 50 |
| 7253 | 50 |
| 7267 | 50 |
| 7270 | 50 |
| 7297 | 50 |
| 7304 | 50 |
| 7309 | 50 |
| 7321 | 50 |
| 7323 | 50 |
| 7349 | 50 |
| 7350 | 50 |
| 7353 | 50 |
| 7357 | 50 |
| 7358 | 50 |
| 7359 | 50 |
| 7360 | 50 |
| 7363 | 50 |
| 7364 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| 7687 | 50 |
| 7692 | 50 |
| 7715 | 50 |
| 7721 | 50 |
| 7723 | 50 |
| 7729 | 50 |
| 7738 | 50 |
| 7761 | 50 |
| 7767 | 50 |
| 7781 | 50 |
| 7795 | 50 |
| 7813 | 50 |
| 7815 | 50 |
| 7818 | 50 |
| 7852 | 50 |
| 7855 | 50 |
| 7856 | 50 |
| 7869 | 50 |
| 7871 | 100 |
| 7873 | 50 |
| 7874 | 50 |
| 7879 | 50 |
| 7896 | 50 |
| 7907 | 50 |
| 7908 | 50 |
| 7917 | 50 |
| 7922 | 50 |
| 7928 | 50 |
| 7930 | 50 |
| 7938 | 50 |
| 7943 | 50 |
| 7944 | 50 |
| 7946 | 50 |
| 7950 | 50 |
| 7954 | 50 |
| 7955 | 100 |
| 7956 | 50 |
| 7965 | 50 |
| 7998 | 50 |
| **Acht duizend** | |
| 8000 | 50 |
| 8003 | 50 |
| 8006 | 50 |
| 8018 | 50 |
| 8023 | 50 |
| 8029 | 50 |
| 8033 | 50 |
| 8036 | 50 |
| 8053 | 50 |
| 8072 | 50 |
| 8080 | 50 |
| 8082 | 50 |
| 8093 | 50 |
| 8094 | 50 |
| 8095 | 50 |
| 8106 | 50 |
| 8112 | 50 |
| 8124 | 50 |
| 8125 | 50 |
| 8138 | 50 |
| 8146 | 50 |
| 8155 | 50 |
| 8157 | 50 |
| 8168 | 50 |
| 8179 | 100 |
| 8180 | 50 |
| 8189 | 50 |
| 8191 | 50 |
| 8199 | 50 |
| 8205 | 50 |
| 8218 | 50 |
| 8224 | 50 |
| 8232 | 50 |
| 8237 | 50 |
| 8242 | 50 |
| 8261 | 50 |
| 8262 | 50 |
| 8270 | 50 |
| 8312 | 50 |
| 8319 | 50 |
| 8325 | 50 |
| 8326 | 50 |
| 8348 | 50 |
| 8354 | 50 |
| 8355 | 50 |
| 8368 | 50 |
| 8383 | 50 |
| 8388 | 50 |
| 8396 | 50 |
| 8410 | 50 |
| 8428 | 50 |
| 8433 | 50 |
| 8444 | 50 |
| 8447 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| 8651 | 50 |
| 8657 | 50 |
| 8673 | 50 |
| 8688 | 50 |
| 8692 | 50 |
| 8705 | 50 |
| 8725 | 50 |
| 8735 | 50 |
| 8742 | 50 |
| 8756 | 50 |
| 8761 | 50 |
| 8772 | 50 |
| 8781 | 50 |
| 8782 | 50 |
| 8789 | 50 |
| 8799 | 50 |
| 8808 | 50 |
| 8819 | 50 |
| 8820 | 50 |
| 8821 | 50 |
| 8832 | 50 |
| 8838 | 50 |
| 8840 | 50 |
| 8844 | 50 |
| 8858 | 50 |
| 8892 | 50 |
| 8916 | 50 |
| 8922 | 50 |
| 8935 | 50 |
| 8942 | 50 |
| 8947 | 50 |
| 8960 | 50 |
| 8961 | 100 |
| 8968 | 50 |
| 8974 | 50 |
| 8978 | 50 |
| 8981 | 50 |
| 8985 | 50 |
| **Negen duizend** | |
| 9010 | 50 |
| 9021 | 50 |
| 9035 | 50 |
| 9050 | 50 |
| 9051 | 50 |
| 9057 | 50 |
| 9058 | 50 |
| 9062 | 50 |
| 9067 | 50 |
| 9068 | 50 |
| 9077 | 50 |
| 9079 | 50 |
| 9080 | 50 |
| 9086 | 50 |
| 9087 | 50 |
| 9092 | 50 |
| 9093 | 50 |
| 9100 | 50 |
| 9101 | 50 |
| 9107 | 50 |
| 9109 | 50 |
| 9110 | 50 |
| 9111 | 50 |
| 9112 | 50 |
| 9115 | 50 |
| 9116 | 50 |
| 9117 | 50 |
| 9120 | 50 |
| 9129 | 50 |
| 9133 | 50 |
| 9143 | 50 |
| 9151 | 50 |
| 9177 | 100 |
| 9192 | 50 |
| 9205 | 100 |
| 9211 | 50 |
| 9220 | 50 |
| 9221 | 50 |
| 9232 | 50 |
| 9247 | 50 |
| 9249 | 50 |
| 9256 | 50 |
| 9265 | 50 |
| 9288 | 50 |
| 9315 | 50 |
| 9345 | 50 |
| 9346 | 50 |
| 9347 | 50 |
| 9358 | 50 |
| 9366 | 50 |
| 9371 | 100 |
| 9383 | 50 |
| 9385 | 50 |
| 9387 | 50 |
| 9428 | 50 |
| [illegible] | [illegible] |
| 9689 | 50 |
| 9690 | 50 |
| 9699 | 50 |
| 9700 | 50 |
| 9704 | 50 |
| 9705 | 50 |
| 9718 | 50 |
| 9719 | 50 |
| 9723 | 50 |
| 9729 | 50 |
| 9734 | 50 |
| 9744 | 50 |
| 9749 | 50 |
| 9756 | 50 |
| 9762 | 50 |
| 9763 | 50 |
| 9767 | 50 |
| 9772 | 50 |
| 9775 | 50 |
| 9783 | 50 |
| 9784 | 50 |
| 9791 | 50 |
| 9806 | 50 |
| 9809 | 50 |
| 9821 | 50 |
| 9829 | 50 |
| 9834 | 50 |
| 9859 | 50 |
| 9873 | 50 |
| 9877 | 50 |
| 9878 | 50 |
| 9884 | 50 |
| 9886 | 50 |
| 9911 | 50 |
| 9914 | 50 |
| 9915 | 50 |
| 9918 | 50 |
| 9934 | 50 |
| 9954 | 50 |
| 9961 | 50 |
| 9980 | 50 |
| 9995 | 50 |
| 9999 | 50 |
| **Tien duizend** | |
| 10017 | 50 |
| 10030 | 50 |
| 10035 | 50 |
| 10045 | 50 |
| 10056 | 50 |
| 10069 | 50 |
| 10070 | 50 |
| 10092 | 50 |
| 10102 | 50 |
| 10104 | 100 |
| 10111 | 50 |
| 10112 | 50 |
| 10117 | 50 |
| 10121 | 50 |
| 10136 | 50 |
| 10139 | 50 |
| 10187 | 50 |
| 10192 | 50 |
| 10193 | 50 |
| 10196 | 50 |
| 10203 | 50 |
| 10208 | 50 |
| 10209 | 50 |
| 10210 | 50 |
| 10224 | 50 |
| 10226 | 50 |
| 10236 | 50 |
| 10241 | 50 |
| 10251 | 50 |
| 10254 | 50 |
| 10255 | 50 |
| 10280 | 50 |
| 10282 | 50 |
| 10285 | 50 |
| 10297 | 50 |
| 10305 | 50 |
| 10312 | 50 |
| 10329 | 50 |
| 10334 | 50 |
| 10337 | 50 |
| 10346 | 50 |
| 10352 | 50 |
| 10356 | 50 |
| 10362 | 50 |
| 10364 | 50 |
| 10370 | 50 |
| 10373 | 50 |
| 10374 | 50 |
| 10407 | 50 |
| 10410 | 50 |
| 10419 | 50 |
| 10424 | 50 |
| 10440 | 50 |
| 10449 | 500 |
| 10452 | 50 |
| 10464 | 50 |
| 10465 | 50 |
| 10466 | 50 |
| 10479 | 50 |
| 10522 | 50 |
| 10532 | 100 |
| 10538 | 50 |
| 10539 | 50 |
| 10545 | 50 |
| 10564 | 50 |
| 10566 | 50 |
| 10572 | 50 |
| 10595 | 50 |
| 10599 | 50 |
| 10631 | 50 |
| 10637 | 50 |
| 10649 | 50 |
| 10656 | 50 |
| 10679 | 50 |
| 10681 | 50 |
| 10684 | 50 |
| 10689 | 50 |
| 10692 | 50 |
| 10697 | 50 |
| 10706 | 100 |
| 10710 | 50 |
| 10714 | 50 |
| 10716 | 50 |
| 10731 | 50 |
| 10737 | 50 |
| 10740 | 50 |
| 10741 | 50 |
| 10749 | 50 |
| 10756 | 50 |
| 10779 | 50 |
| 10786 | 50 |
| 10787 | 50 |
| 10795 | 50 |
| 10803 | 50 |
| 10811 | 50 |
| 10816 | 50 |
| 10827 | 50 |
| 10839 | 50 |
| 10850 | 50 |
| 10855 | 50 |
| 10861 | 50 |
| 10868 | 50 |
| 10869 | 50 |
| 10874 | 100 |
| 10898 | 50 |
| 10904 | 50 |
| 10914 | 50 |
| 10915 | 50 |
| 10923 | 50 |
| 10926 | 50 |
| 10932 | 50 |
| 10933 | 50 |
| 10949 | 50 |
| 10971 | 50 |
| 10976 | 50 |
| 10983 | 500 |
| 10984 | 20000 |
| 10985 | 500 |
| 10991 | 50 |
| **Elf duizend** | |
| 11017 | 50 |
| 11043 | 50 |
| 11062 | 50 |
| 11063 | 50 |
| 11088 | 50 |
| 11100 | 50 |
| 11101 | 50 |
| 11119 | 50 |
| 11139 | 50 |
| 11149 | 50 |
| 11150 | 50 |
| 11153 | 50 |
| 11157 | 50 |
| 11158 | 250 |
| 11164 | 50 |
| 11167 | 50 |
| 11168 | 50 |
| 11169 | 50 |
| 11174 | 50 |
| 11177 | 50 |
| 11181 | 50 |
| 11184 | 50 |
| 11192 | 50 |
| 11203 | 50 |
| 11205 | 50 |
| 11234 | 50 |
| 11251 | 50 |
| 11256 | 50 |
| 11257 | 50 |
| 11277 | 50 |
| 11283 | 50 |
| 11287 | 50 |
| 11295 | 50 |
| 11299 | 100 |
| 11300 | 50 |
| 11304 | 50 |
| 11309 | 50 |
| 11330 | 50 |
| 11331 | 50 |
| 11353 | 50 |
| 11355 | 50 |
| 11376 | 50 |
| 11380 | 50 |
| 11386 | 50 |
| 11387 | 50 |
| 11392 | 50 |
| 11400 | 50 |
| 11411 | 50 |
| 11414 | 50 |
| 11417 | 50 |
| 11419 | 50 |
| 11425 | 50 |
| 11427 | 50 |
| 11437 | 50 |
| 11438 | 50 |
| 11440 | 50 |
| 11453 | 50 |
| 11455 | 50 |
| 11465 | 50 |
| 11469 | 50 |
| 11477 | 50 |
| 11481 | 100 |
| 11497 | 50 |
| 11523 | 100 |
| 11546 | 50 |
| 11548 | 50 |
| 11549 | 50 |
| 11561 | 50 |
| 11563 | 100 |
| 11576 | 50 |
| 11597 | 50 |
| 11599 | 100 |
| 11601 | 50 |
| 11611 | 50 |
| 11623 | 50 |
| 11639 | 50 |
| 11651 | 50 |
| 11660 | 50 |
| 11661 | 50 |
| 11688 | 50 |
| 11696 | 100 |
| 11700 | 50 |
| 11705 | 50 |
| 11708 | 50 |
| 11717 | 50 |
| 11733 | 50 |
| 11742 | 500 |
| 11751 | 50 |
| 11752 | 100 |
| 11764 | 50 |
| 11766 | 50 |
| 11791 | 50 |
| 11801 | 50 |
| 11816 | 50 |
| 11820 | 50 |
| 11823 | 50 |
| 11829 | 50 |
| 11869 | 50 |
| 11873 | 50 |
| 11875 | 50 |
| 11877 | 100 |
| 11886 | 50 |
| 11891 | 50 |
| 11899 | 50 |
| 11905 | 50 |
| 11912 | 50 |
| 11923 | 50 |
| 11929 | 50 |
| 11972 | 50 |
| 11987 | 50 |
| 11998 | 50 |
| **Twaalf duizend** | |
| 12016 | 50 |
| 12018 | 50 |
| 12022 | 50 |
| 12040 | 50 |
| 12060 | 50 |
| 12064 | 50 |
| 12066 | 50 |
| 12081 | 50 |
| 12086 | 50 |
| 12087 | 50 |
| 12104 | 50 |
| 12124 | 50 |
| 12126 | 50 |
| 12128 | 50 |
| 12131 | 50 |
| 12134 | 50 |
| 12144 | 50 |
| 12157 | 50 |
| 12175 | 50 |
| 12184 | 50 |
| 12185 | 50 |
| 12196 | 50 |
| 12207 | 50 |
| 12212 | 50 |
| 12231 | 50 |
| 12233 | 50 |
| 12257 | 50 |
| 12262 | 50 |
| 12267 | 50 |
| 12281 | 50 |
| 12309 | 50 |
| 12310 | 50 |
| 12330 | 50 |
| 12346 | 50 |
| 12350 | 250 |
| 12358 | 50 |
| 12369 | 50 |
| 12373 | 50 |
| 12379 | 50 |
| 12383 | 50 |
| 12403 | 50 |
| 12448 | 50 |
| 12453 | 50 |
| 12457 | 50 |
| 12459 | 50 |
| 12465 | 50 |
| 12466 | 50 |
| 12476 | 50 |
| 12482 | 50 |
| 12502 | 100 |
| 12507 | 50 |
| 12526 | 50 |
| 12566 | 100 |
| 12571 | 100 |
| 12587 | 50 |
| 12590 | 50 |
| 12599 | 50 |
| 12613 | 50 |
| 12620 | 50 |
| 12633 | 50 |
| 12635 | 50 |
| 12638 | 50 |
| 12652 | 50 |
| 12664 | 50 |
| 12683 | 50 |
| 12684 | 50 |
| 12686 | 50 |
| 12691 | 50 |
| 12710 | 50 |
| 12714 | 50 |
| 12725 | 50 |
| 12742 | 50 |
| 12755 | 50 |
| 12760 | 50 |
| 12785 | 50 |
| 12790 | 50 |
| 12820 | 50 |
| 12821 | 50 |
| 12849 | 50 |
| 12851 | 50 |
| 12863 | 50 |
| 12873 | 50 |
| 12877 | 50 |
| 12881 | 100 |
| 12888 | 50 |
| 12889 | 50 |
| 12901 | 50 |
| 12903 | 50 |
| 12907 | 50 |
| 12939 | 50 |
| 12949 | 50 |
| 12952 | 50 |
| 12955 | 50 |
| 12982 | 50 |
| 12983 | 100 |
| 12988 | 50 |
| 12990 | 50 |
| 12998 | 50 |
| **Dertien duizend** | |
| 13004 | 50 |
| 13011 | 50 |
| 13016 | 50 |
| 13028 | 50 |
| 13037 | 50 |
| 13043 | 50 |
| 13046 | 50 |
| 13047 | 50 |
| 13051 | 50 |
| 13052 | 50 |
| 13054 | 50 |
| 13071 | 50 |
| 13074 | 50 |
| 13088 | 50 |
| 13094 | 50 |
| 13097 | 50 |
| 13119 | 50 |
| 13121 | 250 |
| 13130 | 50 |
| 13146 | 100 |
| 13148 | 50 |
| 13151 | 50 |
| 13157 | 50 |
| 13163 | 50 |
| 13167 | 50 |
| 13173 | 50 |
| 13180 | 50 |
| 13189 | 50 |
| 13192 | 50 |
| 13202 | 50 |
| 13208 | 50 |
| 13217 | 100 |
| 13229 | 50 |
| 13230 | 50 |
| 13231 | 50 |
| 13238 | 50 |
| 13242 | 50 |
| 13250 | 100 |
| 13252 | 100 |
| 13268 | 50 |
| 13282 | 50 |
| 13283 | 50 |
| 13295 | 50 |
| 13297 | 50 |
| 13302 | 50 |
| 13311 | 50 |
| 13317 | 50 |
| 13326 | 50 |
| 13331 | 50 |
| 13339 | 50 |
| 13340 | 50 |
| 13341 | 50 |
| 13343 | 50 |
| 13351 | 50 |
| 13354 | 50 |
| 13360 | 50 |
| 13367 | 50 |
| 13371 | 50 |
| 13397 | 50 |
| 13400 | 50 |
| 13401 | 50 |
| 13417 | 50 |
| 13421 | 50 |
| 13426 | 100 |
| 13434 | 50 |
| 13445 | 50 |
| 13480 | 300 |
| 13481 | 10000 |
| 13482 | 300 |
| 13486 | 50 |
| 13488 | 50 |
| 13492 | 50 |
| 13500 | 50 |
| 13506 | 50 |
| 13521 | 50 |
| 13533 | 50 |
| 13535 | 50 |
| 13544 | 50 |
| 13555 | 50 |
| 13571 | 50 |
| 13576 | 50 |
| 13595 | 50 |
| 13598 | 50 |
| 13602 | 50 |
| 13607 | 50 |
| 13609 | 50 |
| 13612 | 50 |
| 13643 | 50 |
| 13677 | 50 |
| 13682 | 50 |
| 13704 | 50 |
| 13719 | 50 |
| 13720 | 50 |
| 13733 | 50 |
| 13742 | 50 |
| 13744 | 50 |
| 13745 | 50 |
| 13747 | 50 |
| 13760 | 50 |
| 13764 | 50 |
| 13783 | 50 |
| 13794 | 50 |
| 13796 | 500 |
| 13814 | 50 |
| 13826 | 50 |
| 13834 | 50 |
| 13849 | 50 |
| 13869 | 50 |
| 13881 | 50 |
| 13883 | 50 |
| 13890 | 50 |
| 13900 | 50 |
| 13921 | 50 |
| 13946 | 50 |
| 13967 | 50 |
| 13978 | 50 |
| 13986 | 50 |
| 13989 | 50 |
| 13995 | 250 |
| 13999 | 50 |
| **Viertien duizend** | |
| 14004 | 50 |
| 14005 | 50 |
| 14020 | 50 |
| 14044 | 50 |
| 14051 | 50 |
| 14092 | 50 |
| 14095 | 50 |
| 14101 | 50 |
| 14110 | 50 |
| 14112 | 50 |
| 14116 | 50 |
| 14124 | 50 |
| 14126 | 50 |
| 14147 | 50 |
| 14159 | 50 |
| 14164 | 50 |
| 14165 | 50 |
| 14177 | 50 |
| 14182 | 50 |
| 14184 | 50 |
| 14185 | 50 |
| 14217 | 100 |
| 14246 | 50 |
| 14259 | 50 |
| 14271 | 50 |
| 14275 | 50 |
| 14281 | 50 |
| 14290 | 50 |
| 14296 | 50 |
| 14299 | 50 |
| 14303 | 50 |
| 14312 | 50 |
| 14336 | 50 |
| 14341 | 50 |
| 14352 | 50 |
| 14363 | 50 |
| 14368 | 50 |
| 14377 | 50 |
| 14390 | 50 |
| 14395 | 50 |
| 14396 | 50 |
| 14406 | 50 |
| 14409 | 50 |
| 14429 | 50 |
| 14432 | 50 |
| 14440 | 50 |
| 14446 | 50 |
| 14456 | 50 |
| 14463 | 50 |
| 14467 | 50 |
| 14473 | 50 |
| 14476 | 50 |
| 14485 | 50 |
| 14495 | 50 |
| 14496 | 50 |
| 14511 | 50 |
| 14530 | 50 |
| 14536 | 50 |
| 14538 | 50 |
| 14545 | 50 |
| 14560 | 50 |
| 14565 | 50 |
| 14570 | 50 |
| 14579 | 50 |
| 14585 | 50 |
| 14600 | 50 |
| 14601 | 50 |
| 14602 | 50 |
| 14614 | 50 |
| 14626 | 50 |
| 14627 | 50 |
| 14637 | 50 |
| 14641 | 50 |
| 14670 | 50 |
| 14671 | 50 |
| 14677 | 50 |
| 14682 | 50 |
| 14689 | 50 |
| 14709 | 50 |
| 14710 | 50 |
| 14712 | 100 |
| 14716 | 50 |
| 14722 | 50 |
| 14740 | 50 |
| 14742 | 50 |
| 14747 | 50 |
| 14748 | 50 |
| 14749 | 50 |
| 14785 | 50 |
| 14789 | 50 |
| 14802 | 50 |
| 14804 | 50 |
| 14821 | 50 |
| 14833 | 50 |
| 14834 | 50 |
| 14850 | 100 |
| 14851 | 50 |
| 14860 | 250 |
| 14866 | 50 |
| 14880 | 50 |
| 14881 | 50 |
| 14888 | 50 |
| 14899 | 50 |
| 14905 | 50 |
| 14923 | 50 |
| 14949 | 50 |
| 14955 | 50 |
| 14957 | 50 |
| 14959 | 50 |
| 14960 | 50 |
| 14971 | 50 |
| **Vijftien duizend** | |
| 15012 | 50 |
| 15032 | 50 |
| 15051 | 50 |
| 15069 | 50 |
| 15074 | 50 |
| 15086 | 50 |
| 15088 | 50 |
| 15098 | 50 |
| 15100 | 50 |
| 15107 | 50 |
| 15108 | 50 |
| 15110 | 50 |
| 15120 | 50 |
| 15160 | 50 |
| 15161 | 50 |
| 15166 | 50 |
| 15170 | 50 |
| 15184 | 50 |
| 15188 | 100 |
| 15198 | 50 |
| 15206 | 50 |
| 15218 | 50 |
| 15227 | 50 |
| 15246 | 50 |
| 15258 | 50 |
| 15285 | 50 |
| 15291 | 50 |
| 15297 | 50 |
| 15299 | 50 |
| 15305 | 50 |
| 15307 | 50 |
| 15314 | 50 |
| 15340 | 50 |
| 15342 | 50 |
| 15343 | 50 |
| 15358 | 100 |
| 15375 | 50 |
| 15377 | 50 |
| 15384 | 100 |
| 15385 | 50 |
| 15388 | 50 |
| 15404 | 50 |
| 15406 | 50 |
| 15411 | 50 |
| 15427 | 50 |
| 15430 | 50 |
| 15433 | 50 |
| 15440 | 50 |
| 15447 | 50 |
| 15455 | 50 |
| 15459 | 50 |
| 15466 | 50 |
| 15470 | 50 |
| 15475 | 50 |
| 15495 | 50 |
| 15500 | 50 |
| 15518 | 50 |
| 15521 | 50 |
| 15523 | 50 |
| 15528 | 50 |
| 15542 | 50 |
| 15557 | 50 |
| 15561 | 50 |
| 15568 | 50 |
| 15570 | 50 |
| 15607 | 50 |
| 15609 | 50 |
| 15619 | 50 |
| 15626 | 50 |
| 15629 | 50 |
| 15631 | 50 |
| 15633 | 50 |
| 15652 | 50 |
| 15669 | 50 |
| 15670 | 50 |
| 15676 | 50 |
| 15680 | 50 |
| 15684 | 50 |
| 15686 | 50 |
| 15701 | 50 |
| 15702 | 100 |
| 15705 | 50 |
| 15721 | 50 |
| 15732 | 50 |
| 15745 | 50 |
| 15754 | 50 |
| 15767 | 50 |
| 15768 | 50 |
| 15771 | 50 |
| 15823 | 50 |
| 15830 | 50 |
| 15836 | 50 |
| 15854 | 50 |
| 15868 | 50 |
| 15869 | 50 |
| 15878 | 50 |
| 15882 | 50 |
| 15883 | 50 |
| 15899 | 50 |
| 15904 | 50 |
| 15909 | 50 |
| 15917 | 50 |
| 15935 | 50 |
| 15936 | 50 |
| 15949 | 50 |
| 15960 | 50 |
| 15971 | 50 |
| 15978 | 50 |
| 15987 | 50 |
| 15992 | 50 |
| 15995 | 50 |
| 15996 | 50 |
| 15997 | 50 |
| 15998 | 50 |
| **Zestien duizend** | |
| 16000 | 50 |
| 16002 | 50 |
| 16003 | 50 |
| 16008 | 50 |
| 16015 | 50 |
| 16029 | 50 |
| 16034 | 50 |
| 16045 | 50 |
| 16052 | 50 |
| 16067 | 50 |
| 16102 | 50 |
| 16106 | 50 |
| 16108 | 50 |
| 16114 | 50 |
| 16167 | 50 |
| 16176 | 50 |
| 16203 | 50 |
| 16207 | 50 |
| 16208 | 50 |
| 16212 | 50 |
| 16223 | 50 |
| 16225 | 500 |
| 16228 | 50 |
| 16233 | 50 |
| 16271 | 50 |
| 16280 | 50 |
| 16281 | 50 |
| 16290 | 50 |
| 16293 | 50 |
| 16300 | 50 |
| 16302 | 50 |
| 16311 | 50 |
| 16316 | 50 |
| 16324 | 50 |
| 16325 | 50 |
| 16327 | 50 |
| 16337 | 50 |
| 16338 | 50 |
| 16342 | 50 |
| 16349 | 50 |
| 16350 | 50 |
| 16351 | 50 |
| 16365 | 50 |
| 16378 | 50 |
| 16385 | 50 |
| 16395 | 50 |
| 16396 | 50 |
| 16406 | 50 |
| 16419 | 50 |
| 16439 | 50 |
| 16442 | 50 |
| 16454 | 50 |
| 16455 | 50 |
| 16461 | 50 |
| 16465 | 50 |
| 16466 | 50 |
| 16477 | 50 |
| 16478 | 50 |
| 16492 | 50 |
| 16494 | 50 |
| 16517 | 50 |
| 16532 | 50 |
| 16568 | 50 |
| 16577 | 50 |
| 16584 | 50 |
| 16603 | 50 |
| 16609 | 50 |
| 16617 | 50 |
| 16630 | 50 |
| 16661 | 50 |
| 16673 | 50 |
| 16675 | 50 |
| 16678 | 50 |
| 16682 | 50 |
| 16686 | 50 |
| 16715 | 50 |
| 16719 | 50 |
| 16737 | 50 |
| 16740 | 50 |
| 16749 | 50 |
| 16759 | 50 |
| 16768 | 50 |
| 16770 | 50 |
| 16781 | 50 |
| 16785 | 50 |
| 16798 | 50 |
| 16815 | 50 |
| 16817 | 50 |
| 16820 | 50 |
| 16821 | 50 |
| 16833 | 50 |
| 16845 | 50 |
| 16850 | 50 |
| 16859 | 50 |
| 16870 | 50 |
| 16872 | 50 |
| 16882 | 50 |
| 16887 | 50 |
| 16896 | 50 |
| 16897 | 50 |
| 16914 | 50 |
| 16918 | 50 |
| 16954 | 50 |
| 16967 | 50 |
| 16970 | 50 |
| 16993 | 50 |
| 16995 | 50 |
| **Zeventien duizend** | |
| 17002 | 50 |
| 17012 | 50 |
| 17048 | 50 |
| 17049 | 50 |
| 17058 | 50 |
| 17061 | 50 |
| 17069 | 50 |
| 17073 | 50 |
| 17074 | 50 |
| 17077 | 50 |
| 17085 | 50 |
| 17106 | 50 |
| 17120 | 50 |
| 17138 | 50 |
| 17141 | 50 |
| 17158 | 50 |
| 17165 | 50 |
| 17174 | 50 |
| 17190 | 50 |
| 17195 | 50 |
| 17214 | 50 |
| 17223 | 50 |
| 17228 | 50 |
| 17234 | 50 |
| 17264 | 50 |
| 17272 | 50 |
| 17276 | 50 |
| 17279 | 50 |
| 17280 | 50 |
| 17287 | 50 |
| 17293 | 50 |
| 17310 | 50 |
| 17311 | 50 |
| 17335 | 50 |
| 17339 | 50 |
| 17348 | 50 |
| 17349 | 50 |
| 17353 | 50 |
| 17364 | 50 |
| 17401 | 50 |
| 17415 | 50 |
| 17420 | 50 |
| 17427 | 50 |
| 17441 | 50 |
| 17467 | 50 |
| 17473 | 50 |
| 17479 | 50 |
| 17489 | 50 |
| 17505 | 50 |
| 17533 | 50 |
| 17538 | 50 |
| 17540 | 50 |
| 17547 | 50 |
| 17550 | 50 |
| 17553 | 50 |
| 17554 | 50 |
| 17563 | 50 |
| 17577 | 50 |
| 17595 | 50 |
| 17608 | 50 |
| 17620 | 50 |
| 17633 | 50 |
| 17637 | 50 |
| 17647 | 50 |
| 17654 | 50 |
| 17664 | 50 |
| 17665 | 50 |
| 17669 | 50 |
| 17672 | 50 |
| 17676 | 50 |
| 17683 | 50 |
| 17692 | 50 |
| 17694 | 50 |
| 17697 | 50 |
| 17702 | 50 |
| 17707 | 50 |
| 17727 | 50 |
| 17731 | 50 |
| 17733 | 50 |
| 17764 | 50 |
| 17768 | 50 |
| 17773 | 50 |
| 17780 | 50 |
| 17798 | 50 |
| 17799 | 50 |
| 17809 | 50 |
| 17818 | 50 |
| 17823 | 50 |
| 17829 | 50 |
| 17868 | 50 |
| 17876 | 50 |
| 17888 | 50 |
| 17898 | 50 |
| 17925 | 50 |
| 17927 | 50 |
| 17952 | 50 |
| 17957 | 50 |
| 17991 | 50 |
| 17999 | 50 |
| **Achttien duizend** | |
| 18000 | 50 |
| 18005 | 50 |
| 18007 | 50 |
| 18017 | 50 |
| 18018 | 50 |
| 18028 | 100 |
| 18039 | 50 |
| 18050 | 50 |
| 18057 | 50 |
| 18074 | 50 |
| 18077 | 50 |
| 18080 | 50 |
| 18096 | 100 |
| 18106 | 50 |
| 18112 | 50 |
| 18119 | 50 |
| 18136 | 50 |
| 18166 | 50 |
| 18169 | 50 |
| 18176 | 50 |
| 18186 | 50 |
| 18188 | 50 |
| 18200 | 50 |
| 18220 | 50 |
| 18223 | 50 |
| 18224 | 50 |
| 18238 | 50 |
| 18247 | 50 |
| 18258 | 100 |
| 18264 | 50 |
| 18270 | 50 |
| 18272 | 50 |
| 18273 | 50 |
| 18276 | 100 |
| 18278 | 50 |
| 18285 | 50 |
| 18294 | 50 |
| 18303 | 50 |
| 18308 | 50 |
| 18329 | 50 |
| 18336 | 50 |
| 18341 | 50 |
| 18349 | 100 |
| 18358 | 50 |
| 18362 | 50 |
| 18373 | 50 |
| 18375 | 50 |
| 18379 | 50 |
| 18382 | 50 |
| 18386 | 50 |
| 18390 | 50 |
| 18398 | 50 |
| 18399 | 50 |
| 18409 | 100 |
| 18416 | 50 |
| 18419 | 50 |
| 18426 | 50 |
| 18428 | 50 |
| 18430 | 50 |
| 18431 | 500 |
| 18444 | 50 |
| 18470 | 50 |
| 18473 | 50 |
| 18475 | 50 |
| 18476 | 50 |
| 18482 | 50 |
| 18490 | 50 |
| 18495 | 50 |
| 18500 | 50 |
| 18510 | 50 |
| 18515 | 50 |
| 18524 | 50 |
| 18537 | 50 |
| 18538 | 50 |
| 18542 | 50 |
| 18545 | 50 |
| 18557 | 100 |
| 18566 | 50 |
| 18579 | 50 |
| 18585 | 50 |
| 18591 | 50 |
| 18609 | 50 |
| 18614 | 50 |
| 18621 | 50 |
| 18622 | 50 |
| 18637 | 50 |
| 18640 | 50 |
| 18649 | 50 |
| 18676 | 50 |
| 18687 | 50 |
| 18705 | 50 |
| 18712 | 50 |
| 18717 | 50 |
| 18719 | 50 |
| 18725 | 50 |
| 18729 | 50 |
| 18734 | 50 |
| 18743 | 50 |
| 18750 | 50 |
| 18752 | 50 |
| 18772 | 50 |
| 18776 | 50 |
| 18782 | 50 |
| 18786 | 100 |
| 18791 | 50 |
| 18799 | 50 |
| 18816 | 50 |
| 18822 | 50 |
| 18834 | 50 |
| 18837 | 50 |
| 18855 | 50 |
| 18858 | 100 |
| 18904 | 50 |
| 18910 | 50 |
| 18911 | 50 |
| 18935 | 50 |
| 18938 | 50 |
| 18947 | 50 |
| 18961 | 50 |
| 18963 | 50 |
| 18968 | 50 |
| 18978 | 100 |
| 18979 | 50 |
| 18984 | 50 |
| 18987 | 100 |
| 18990 | 50 |
| 18993 | 50 |
| **Negentien duizend** | |
| 19019 | 100 |
| 19044 | 50 |
| 19047 | 50 |
| 19049 | 100 |
| 19062 | 50 |
| 19070 | 50 |
| 19073 | 50 |
| 19074 | 50 |
| 19096 | 50 |
| 19097 | 50 |
| 19099 | 50 |
| 19101 | 50 |
| 19107 | 50 |
| 19113 | 50 |
| 19128 | 50 |
| 19135 | 50 |
| 19151 | 50 |
| 19160 | 100 |
| 19165 | 50 |
| 19171 | 50 |
| 19191 | 50 |
| 19197 | 50 |
| 19200 | 50 |
| 19226 | 50 |
| 19227 | 50 |
| 19233 | 50 |
| 19241 | 50 |
| 19247 | 50 |
| 19248 | 50 |
| 19251 | 50 |
| 19257 | 50 |
| 19259 | 50 |
| 19260 | 50 |
| 19271 | 50 |
| 19276 | 50 |
| 19287 | 50 |
| 19301 | 50 |
| 19302 | 50 |
| 19305 | 50 |
| 19307 | 50 |
| 19318 | 50 |
| 19344 | 50 |
| 19352 | 50 |
| 19362 | 50 |
| 19379 | 50 |
| 19380 | 50 |
| 19381 | 50 |
| 19385 | 50 |
| 19392 | 50 |
| 19397 | 50 |
| 19407 | 50 |
| 19417 | 50 |
| 19420 | 50 |
| 19430 | 50 |
| 19434 | 250 |
| 19435 | 50 |
| 19439 | 50 |
| 19451 | 50 |
| 19459 | 50 |
| 19461 | 50 |
| 19469 | 50 |
| 19481 | 50 |
| 19485 | 100 |
| 19492 | 100 |
| 19500 | 50 |
| 19523 | 50 |
| 19529 | 50 |
| 19534 | 50 |
| 19538 | 50 |
| 19546 | 100 |
| 19549 | 50 |
| 19558 | 50 |
| 19559 | 50 |
| 19580 | 50 |
| 19584 | 50 |
| 19595 | 50 |
| 19596 | 50 |
| 19603 | 50 |
| 19619 | 50 |
| 19650 | 50 |
| 19659 | 50 |
| 19667 | 50 |
| 19671 | 50 |
| 19672 | 50 |
| 19701 | 50 |
| 19702 | 50 |
| 19735 | 50 |
| 19736 | 50 |
| 19743 | 50 |
| 19745 | 50 |
| 19762 | 50 |
| 19769 | 50 |
| 19775 | 50 |
| 19803 | 50 |
| 19819 | 250 |
| 19825 | 50 |
| 19829 | 50 |
| 19835 | 50 |
| 19844 | 50 |
| 19848 | 50 |
| 19865 | 50 |
| 19872 | 50 |
| 19878 | 50 |
| 19881 | 50 |
| 19897 | 50 |
| 19911 | 500 |
| 19924 | 50 |
| 19927 | 50 |
| 19929 | 50 |
| 19946 | 100 |
| 19948 | 50 |
| 19954 | 50 |
| 19963 | 50 |
| 19968 | 50 |
| 19969 | 50 |
| 19971 | 50 |
| 19981 | 50 |
| 19984 | 50 |
| 19985 | 50 |
| **Twintig duizend** | |
| 20001 | 50 |
| 20010 | 50 |
| 20011 | 50 |
| 20018 | 50 |
| 20028 | 50 |
| 20034 | 50 |
| 20037 | 50 |
| 20041 | 50 |
| 20043 | 50 |
| 20066 | 50 |
| 20078 | 50 |
| 20102 | 100 |
| 20106 | 50 |
| 20115 | 50 |
| 20122 | 50 |
| 20153 | 100 |
| 20164 | 50 |
| 20173 | 50 |
| 20188 | 50 |
| 20191 | 50 |
| 20202 | 50 |
| 20221 | 50 |
| 20223 | 50 |
| 20226 | 50 |
| 20232 | 50 |
| 20235 | 50 |
| 20239 | 50 |
| 20249 | 50 |
| 20261 | 50 |
| 20269 | 50 |
| 20277 | 50 |
| 20279 | 50 |
| 20285 | 50 |
| 20289 | 50 |
| 20301 | 50 |
| 20303 | 100 |
| 20306 | 50 |
| 20309 | 50 |
| 20312 | 50 |
| 20323 | 50 |
| 20326 | 50 |
| 20337 | 50 |
| 20341 | 100 |
| 20345 | 50 |
| 20346 | 50 |
| 20348 | 50 |
| 20356 | 50 |
| 20370 | 50 |
| 20387 | 50 |
| 20392 | 50 |
| 20396 | 50 |
| 20433 | 250 |
| 20435 | 50 |
| 20441 | 50 |
| 20442 | 50 |
| 20460 | 50 |
| 20465 | 50 |
| 20472 | 50 |
| 20487 | 50 |
| 20490 | 50 |
| 20503 | 50 |
| 20504 | 50 |
| 20508 | 50 |
| 20519 | 50 |
| 20534 | 50 |
| 20543 | 50 |
| 20552 | 50 |
| 20561 | 50 |
| 20562 | 50 |
| 20578 | 50 |
| 20583 | 50 |
| 20590 | 50 |
| 20600 | 50 |
| 20610 | 50 |
| 20624 | 50 |
| 20630 | 50 |
| 20638 | 50 |
| 20648 | 50 |
| 20652 | 50 |
| 20655 | 50 |
| 20690 | 50 |
| 20695 | 50 |
| 20696 | 50 |
| 20708 | 50 |
| 20709 | 50 |
| 20718 | 50 |
| 20739 | 50 |
| 20793 | 50 |
| 20795 | 50 |
| 20801 | 50 |
| 20813 | 50 |
| 20815 | 50 |
| 20817 | 50 |
| 20835 | 50 |
| 20863 | 50 |
| 20868 | 50 |
| 20883 | 100 |
| 20897 | 50 |
| 20899 | 50 |
| 20907 | 50 |
| 20910 | 50 |
| 20912 | 50 |
| 20913 | 50 |
| 20914 | 50 |
| 20934 | 100 |
| 20943 | 50 |
| 20948 | 50 |
| 20953 | 50 |
| 20968 | 50 |
| 20983 | 50 |
| 20985 | 50 |
| **Een en Twintig duizend** | |
| 21005 | 50 |
| 21007 | 50 |
| 21018 | 50 |
| 21029 | 50 |
| 21031 | 50 |
| 21034 | 50 |
| 21041 | 50 |
| 21049 | 50 |
| 21060 | 50 |
| 21064 | 50 |
| 21071 | 50 |
| 21072 | 50 |
| 21076 | 50 |
| 21080 | 50 |
| 21089 | 50 |
| 21092 | 50 |
| 21104 | 50 |
| 21108 | 50 |
| 21114 | 50 |
| 21144 | 50 |
| 21148 | 50 |
| 21166 | 50 |
| 21173 | 50 |
| 21185 | 50 |
| 21204 | 50 |
| 21208 | 50 |
| 21214 | 50 |
| 21218 | 50 |
| 21223 | 50 |
| 21225 | 50 |
| 21233 | 50 |
| 21242 | 50 |
| 21248 | 50 |
| 21249 | 50 |
| 21270 | 50 |
| 21283 | 50 |
| 21304 | 50 |
| 21312 | 50 |
| 21324 | 50 |
| 21331 | 50 |
| 21333 | 50 |
| 21335 | 50 |
| 21337 | 50 |
| 21346 | 50 |
| 21352 | 50 |
| 21356 | 50 |
| 21358 | 50 |
| 21365 | 50 |
| 21368 | 50 |
| 21373 | 50 |
| 21392 | 50 |
| 21409 | 100 |
| 21429 | 50 |
| 21437 | 50 |
| 21443 | 50 |
| 21468 | 50 |
| 21471 | 50 |
| 21474 | 50 |
| 21477 | 50 |
| 21498 | 50 |
| 21499 | 50 |
| 21502 | 50 |
| 21519 | 50 |
| 21541 | 50 |
| 21542 | 100 |
| 21543 | 50 |
| 21544 | 50 |
| 21552 | 50 |
| 21561 | 50 |
| 21566 | 50 |
| 21575 | 50 |
| 21586 | 50 |
| 21598 | 50 |
| 21604 | 50 |
| 21607 | 50 |
| 21613 | 50 |
| 21615 | 50 |
| 21619 | 50 |
| 21643 | 50 |
| 21655 | 50 |
| 21694 | 50 |
| 21708 | 50 |
| 21713 | 50 |
| 21717 | 50 |
| 21721 | 50 |
| 21725 | 50 |
| 21729 | 50 |
| 21731 | 50 |
| 21735 | 100 |
| 21740 | 50 |
| 21751 | 50 |
| 21752 | 50 |
| 21755 | 50 |
| 21759 | 50 |
| 21764 | 100 |
| 21766 | 50 |
| 21772 | 50 |
| 21775 | 50 |
| 21791 | 50 |
| 21801 | 50 |
| 21804 | 50 |
| 21816 | 50 |
| 21847 | 50 |
| 21850 | 50 |
| 21868 | 50 |
| 21873 | 50 |
| 21875 | 100 |
| 21890 | 50 |
| 21899 | 50 |
| 21924 | 50 |
| 21938 | 50 |
| 21941 | 50 |
| 21948 | 50 |
| 21959 | 50 |
| 21963 | 50 |
| 21965 | 50 |
| 21972 | 50 |
| 21975 | 50 |
| 21978 | 50 |
| 21987 | 100 |

## Opnieuw rumoer op de Berninale

BERLIJN. — Het Berlijnse filmfestival is zondag — twee dagen eerder dan het plan was — beeindigd. Nadat de jury naar aanleiding van de heftige controverse met de leiding haar werkzaamheden had gestaakt, besloot de voorzitter van het curatorium van de „bienale", de Westberlijnse senator professor dr Werner Stein, voortijdig een einde aan het festival te maken.

De jury had zich de woede van de meeste deelnemers op de hals gehaald door uit politieke overwegingen de Westduitse inzending van de regisseur Michael Verhoven „O.K." niet te jureren. In deze film wordt de viervoudige verkrachting van een Vietnamese vrouw door Amerikaanse militairen getoond.

In een verklaring van de jury werd gezegd dat zij „tot haar spijt" haar werk moest neerleggen omdat haar tijd in beslag werd genomen door „dicussies die met de getoonde films niets te maken hebben".